

Jamás Ha Habido Presión Política o del Gobierno en los Programas del Canal 13

Los periodistas que trabajan en él han tenido y tienen la más absoluta libertad para su labor informativa.- Terminante declaración del Director del Canal, Eduardo Tironi

No ha habido ningún tipo de presión política en el Canal 13 de televisión de la Universidad Católica, que influyera para la supresión del programa "La Historia Secreta de las Grandes Noticias" con el tema "Los sucesos del 5 de septiembre de 1938 en el Seguro Obrero". Así lo declaró el Director del Canal 13, Eduardo Tironi Arce, desmintiendo de esta forma las versiones interesadas en promover una situación totalmente ajena a lo ocurrido realmente. Para algunos sectores desoídos de atribuir al Gobierno toda clase de presiones, lo sucedido en el Canal 13 de la Universidad Católica les pareció una buena oportunidad para enlodar el prestigio de los actuales gobernantes.

NINGUN CONTACTO CON EL GOBIERNO

"No hemos tenido ningún contacto con el Gobierno en relación con este programa y con ningún otro", nos declaró el Director del Canal 13. Asimismo, destacando la libertad que tienen y han tenido los periodistas del Canal 13 de TV para su labor informativa, Tironi señala que estos profesionales en ningún momento han acusado al Canal de haberseles coartado su libertad. Por el contrario —dijo Tironi— la libertad de los periodistas de este Canal de televisión es en el hecho más amplia que en cualquier otro medio informativo.

LOS HECHOS

Pero, ¿qué fue lo que ocurrió en el Canal 13? La respuesta nos la da el propio Director, quien empieza por reclamar la autoridad que es inherente a su cargo, para rechazar cualquier

tema de los programas de esa estación, como ocurrió con otros de "La Historia Secreta de las Grandes Noticias", que tenían por títulos "Eron espía en Chile" y "Los sucesos del 26 de julio en Cuba".

FALTA DE OBJETIVIDAD

En relación con el programa que nos ocupa, el Director, luego de imponerse del contenido del programa, se formó la opinión de que éste no contenía los elementos suficientes para asegurar la total objetividad e imparcialidad de la conducción del programa, y por tal razón ordenó su suspensión. Tironi manifestó que en el programa se contenía la opinión y relación de los hechos vistos por una de las partes que tuvieron participación en los sucesos comentados. La otra no aparecía representada.

RENUNCIAS

Esto motivó la renuncia del Jefe de la División Periodística, Edwin Harrington y de todo el personal periodístico, por considerar que se coartaba la libertad de prensa.

Sin embargo, con el fin de solucionar el problema, se llegó al acuerdo de revisar el contenido del programa para asegurarse de su absoluta independencia y objetividad, como también verificar que no se ofendiera ni perjudicara a instituciones o personas que hoy merecen el respeto y la tranquilidad para desarrollar su vida normal. Se acordó, asimismo, grabar el programa en video-tape, asegurándose de que se cumplieran las condiciones expresadas y en esta forma quedaron retiradas las renuncias presentadas.

Tironi estuvo presente en la grabación y objeto



EDUARDO TIRONI

de inmediato las declaraciones que formulara el fiscal Bandera, por considerar que se nombraba a personas que la televisión del Canal 13 no tenía ningún derecho a ofender o interrumpir la tranquilidad de su vida familiar, pública o privada, después de 28 años.

PODEROSAS RAZONES

Igualmente, le observó al Jefe de la División Periodística, que las actuaciones del Cuerpo de Carabine-

ros le parecían ofensivas para una institución respetable y que goza del aprecio y reconocimiento de la ciudadanía.

PROGRAMA SENSACIONALISTA

El Director, señor Tironi, comprobó, según declaró a LA NACION, que el programa tenía características sensacionalistas que no están de acuerdo con la línea de la Estación de Televisión de la Universidad Católica. Consideró, asimismo, que suspender este programa no significaba coartar ni la libertad de prensa ni la independencia de los periodistas que habían preparado el programa, puesto que no era una noticia del momento, sino un acontecimiento pasado, elegido libremente y que, en este caso, podía considerarse como una elección poco adecuada.

Con motivo de la suspensión del programa, Harrington y todo el personal periodístico hicieron efectiva su renuncia. Por su parte, el Director estimó lógico hacer lo mismo, renuncia que le fue rechazada por el Rector de la Universidad Católica.

OPINION DEL RECTOR

Los hechos señalados demuestran la inexactitud de las acusaciones sobre una posible presión política sobre el Canal 13.

El mismo Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, se encarga de desmentirlo, al expresar en carta dirigida a Tironi rechazándole la renuncia, "esta elevada declaración y la verdad plena de que la suspensión de la transmisión ya citada no ha tenido otro motivo que las señaladas por Ud., sin que

por ningún momento haya habido presiones extrañas al Canal, ni menos aún a la Dirección de la Universidad, me mueven, por una parte, a rechazarle la renuncia".

CULTURA UNIVERSITARIA

"Buen sabe Ud. —dice el Rector al Director del Canal 13— que una Estación de Televisión como el Canal 13 desde el momento que está bajo el nombre y responsabilidad pública de la Universidad, ha de sobresalir por su contribución al valor esencial de la cultura universitaria como es la concordia y paz de la familia chilena, la más segura y eficaz conveniencia y exigencia de la patria, en su desarrollo económico y progreso social".

SENTIDO DE RESPONSABILIDAD

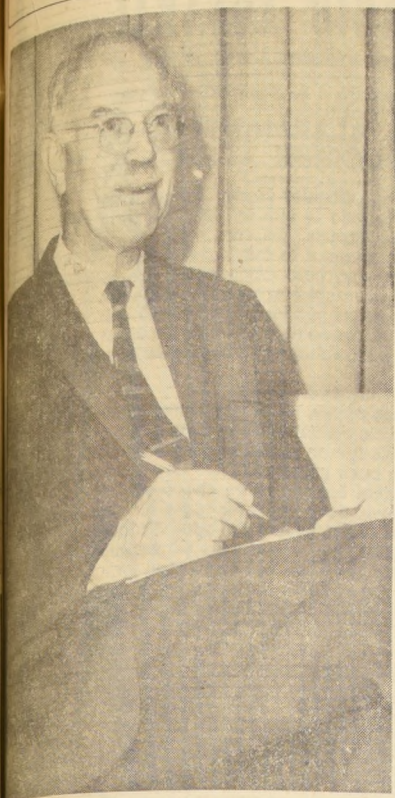
Frente a la afirmación hecha por el Director del (PASA A LA PAGINA 5)

Alud de nieve sepultó a Camioneta y Mató a sus 3 Pasajeros

LOS ANDES.— Horrosa muerte encontraron tres personas en una camioneta que fue sepultada por una avalancha de nieve, a las 16 horas de ayer, a 65 kilómetros de Los Andes.

El vehículo de la empresa propietaria de la Mina Andina llevaba a los empleados Alberto Defudis, de 31 años de edad; Guillermo Ibáñez Leiva, de 28 años y Luis Cid Mapalla, de 25. El accidente se produjo cuando la camioneta corría por el camino de Lagunitas a la mina.

grados. Máxima, 24,6 grados, a las 14.30 horas.
PRONOSTICO: Norte y centro, nublado. Sur, niebla matinal.
TEMPERATURA DE ALDRE: Máxima, 8,6



Dr. Junius Bird, jefe de la Sección Arqueológica del Museo de Historia Natural de Nueva York, considera de enorme importancia científica el hallazgo de los restos en Conchali. El Dr. Bird visitó ayer las excavaciones que se realizan en el sitio del descubrimiento.

Reos se Fugaron de la Cárcel de Taltal

Los reos se fugaron en la madrugada de ayer de la Cárcel de Taltal. Se cree que dos de ellos huyen hacia el Perú, mientras que el tercero, según informes que obran en poder de la policía, habría tomado el camino de la Cordillera.

La policía informó que los reos evadidos son: Julio Pardo, de 35 años; Sergio Muñoz Muñoz, de 27 años; y Rodríguez Castro, de 38 años. Los tres fueron perseguidos por la policía, pero escape en un automóvil, del que se apoderaron en las inmediaciones del recinto carcelario. Los gendarmes realizaron disparos sin conseguir amedrentar a los reos.

PARA LA ATENCION DE LOS CIENTIFICOS.-

Arqueólogo Norteamericano en el Lugar de las Excavaciones

El Dr. Junius Bird opina sobre el hallazgo hecho en Conchali

El descubrimiento del megaterio tiene un interés científico que ayer a LA NACION le informó el jefe de la Sección Arqueológica del Museo de Historia Natural de Nueva York, Junius Bird.

Dr. Bird trabajó en 1934-35 en Chile, recorriendo sus costas desde Arica hasta Magallanes. La fecha de la excavación obtenida hasta hoy en nuestro país por medio del Carbono-14, es obra suya. Da 8.000 años a los restos de pescadores encontrados en la Cueva Fell, cerca de Punta Arenas.

Aunque el Dr. Bird insiste que no es experto en animales prehistóricos, su especialidad le hace reconocer el tipo de terreno en que se encontró el megaterio de Conchali.

"Es un depósito típico de suelo en vías de elevación", indica. "Se notan las piedras angulosas que han caído por gravedad, y también ayudadas por las lluvias. Lentamente van rellenando el valle junto a la tierra erosionada del cerro. Puede estar sobre restos de una laguna, o tener lagunas adyacentes cercanas".

Al ser informado sobre la posibilidad de que el megaterio estuviera sepultado sobre dos metros

de tierra volcánica, resultados de erupciones conocidas y fechadas en la cuenca de Santiago como de 6 mil años atrás, responde:

"Es necesario tener evidencias muy concretas para ubicar la época del terreno que queda inmediatamente debajo de este fósil. Si se puede comprobar que el megaterio está en terreno válida-

mente fechado en 6.000 años atrás, será extraordinariamente importante. Esto significaría que este animal sobrevivió al resto de los que se han encontrado hasta ahora en el continente americano".

"La fecha por intermedio del polen depositado en las diferentes capas del terreno se considera definitiva para ubicar la época en que vivió este megaterio", preguntamos al famoso arqueólogo norteamericano.

"Solamente si se ha podido establecer una minuciosa correlación del polen

en esa zona precisa", responde.

"Suponiendo que este megaterio siguiera el molde del continente y hubiera vivido hace 10 a 12 mil años, ¿podría haber convivido con el hombre?"

"Seguramente afirma. Pero también pudo haber vivido hace 20 ó 25 mil años. Entonces, precedió al hombre".

TRABAJO DE UN AÑO
Aprovechamos la presencia del Dr. Bird para interrogarle cuál es el sistema habitual para extraer y conservar los esqueletos de animales prehistóricos, excelentemente exhibidos en su Museo en Nueva York.

"Es un trabajo largo y tedioso, explica. La extracción del esqueleto del yacimiento puede demorar tres semanas a un mes. Esto depende de la humedad del suelo, y de la rapidez con que se secan los huesos y otros factores.

"Pero esto es solo el comienzo, agrega. El verdadero trabajo viene después, y puede tardar un año o más. Es necesario comenzar a limpiar los huesos, uno por uno, y por secciones en la superficie de cada trozo. A medida que se van limpiando hay que impregnar con barniz. El más barato y fácil de obtener es la goma laca con alcohol. Luego hay que ir pegando los trozos fracturados.

"Enseguida, comienza el montaje del esqueleto, ubicando las piezas, y reparando las destrozadas, hasta reconstituir exactamente la forma del animal. Entonces empieza el estudio y clasificación del fósil prehistórico.



La tradición se conserva celosamente en la Isla de Pascua. Hojas de plataneros y conchas marinas se emplean en la confección de los trajes que usaron remotos antepasados y que revive ahora el conjunto folklórico de la Isla. La música y la danza se transmiten por generaciones hasta nuestros días. En el grabado, un grupo de jóvenes isleños ejecuta un baile, cuyo origen se pierde en el recuerdo.

El Alma de Pascua Está en su Música

Himnos que perduran a través de los siglos.- El Comandante del "Manutara" tiene una canción isleña que recuerda su hazaña

(Desde Isla de Pascua. Por Carmen Merino. Enviada Especial de LA NACION). — Los pascuenses exteriorizan todos sus sentimientos a través de la música. En sus cantos y danzas no sólo expresan sus penas y alegrías, también reflejan los acontecimientos que más los han impresionado.

Asombrado, el navegante francés La Perouse presenció en 1786 un baile en el que los isleños imitaban los ruidos y sonidos observados por ellos durante el desembarco de un barco español —el segundo buque europeo que llegaba a Pascua— ocurrido 16 años antes.

La canción "Hopa-Hopa", popularizada en el continente, fue compuesta hace cerca de 20 años,

para recordar la visita de un yate norteamericano con ese nombre. "La gringa que venía era muy linda", explica un joven, quien no había nacido aún

Comienza la Producción de Automóviles FIAT en URSS

MOSCÚ, 24. — (ANSA). — El Consejo de Ministros de la URSS, impartió a los Ministerios y a los entes competentes, todas las disposiciones para la iniciación de los trabajos de la fábrica de automóviles de "Ciudad Togliatti", así lo informó esta tarde el órgano oficial del gobierno soviético "Izvestia".

En Ciudad Togliatti, a orillas del Volga cerca de Kuyshev, surtirán las instalaciones para la construcción de automóviles con li-

nea que venía era muy linda", explica un joven, quien no había nacido aún

encia de la fábrica italiana "Fiat". Los acuerdos definitivos al respecto fueron firmados en agosto pasado en Moscú. Después de haber recordado que las directivas para el plan quinquenal 1966-70, prevén un rápido aumento de la producción de automóviles (de 3,5 a 4 veces los índices actuales), y que en 1965, fueron construidos en la URSS más de 200 mil vehículos, la "Izvestia" precisa que en 1970, la producción deberá sobrepasar las 700-800 mil unidades.

en esa época. "Era muy buena con los isleños. Las palabras de la canción le piden que algún día vuelva a Rapa-Nui".

El general Roberto Parragué tiene su canción isleña que recuerda su proeza de volar a Pascua en el "Manutara". "Un canto triste llamado 'Eufemia' fue compuesto hace unos 12 años, cuando una joven pascuense de ese nombre abandonó la isla con su enamorado, buscando nuevas tierras para vivir su romance. La tradición pascuense impedía su matrimonio con el muchacho, primo suyo en tercer grado. En la aislada tierra sólo se aceptan las uniones con consan-

(PASA A LA PAGINA 6)

Cohetes Rusos de Largo Alcance en el Pacífico

MOSCÚ, 24 (ANSA). — El Gobierno soviético anunció hoy un nuevo programa de lanzamientos de cohetes de largo alcance, que se efectuará desde el 26 de septiembre al 25 de octubre y que tendrá como objetivo una zona desierta del Pacífico.

El anuncio fue dado hoy por la agencia oficial Tass. La zona es un círculo que tiene un radio de 40 millas náuticas, y cuyo centro tiene las coordenadas de 37 grados 14 minutos de latitud norte y 17 grados 49 minutos longitud este.

El Gobierno soviético solicitó a todos los gobiernos interesados que avisen a los organismos competentes para que den instrucciones a las naves y a los aviones que eviten la zona todos los días desde las 12 a las 24 horas del período fijado.

Esta será la tercera serie de experiencias de este tipo.

Chile destaca en América Latina por elevada tasa de escolaridad

Antes de la educación superior, el país experimenta una tasa de escolaridad...

El aumento de la escolaridad se refleja en un crecimiento de la matrícula...

En un país de 8 millones de habitantes, la matrícula universitaria...

repartieron en todas las provincias del país, como una...

turna, lo que representó un incremento superior a 30.000 alumnos...

Personal Calificado. No es una meta de la Reforma Educativa que todos...

Ante esta realidad, el Gobierno estimó indispensable remediar, en el menor plazo...

En el presente período escolar, el total de alumnos de los seis años de la Educación...

Table with 2 columns: Level of education and Number of students. Rows include Secundarios diurnos, Secundarios nocturnos, Educación Comercial diurna, etc.

corporate de inmediato al trabajo y el resto, 50 alumnos...

Finalmente, es necesario agregar otra cifra, la de los postulantes de las promociones...

De esta manera, el déficit real que se observa oscila entre las cantidades de 1.663 a 3.663.

DELEGACION CHILENA A CONGRESO MUNDIAL



Por el Interamericano partieron a Miami, para volar luego a Ciudad de México...

ACTIVIDADES ARTISTICAS Y CULTURALES

EXPOSICION DE MOTIVOS ARAUCANOS

Mañana a las 19 horas será inaugurada una exposición de motivos araucanos...

CONCURSO "EL PAISAJE DE NUÑO"

Hasta el martes continuará abierta la recepción de obras para participar en el concurso pictórico...

HOMENAJE A ANGEL CRUCHAGA

El miércoles se realizará en la Casa de la Cultura de Nuño un homenaje al poeta...

FINTURAS DE GRACIA BARRIOS

Mañana a las 19 horas será inaugurada en la Galería Central de Arte...

GRABADOS YUGOSLAVOS

En la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional se inaugura mañana una muestra...

EL BARROCO ANDINO

Mañana lunes a las 19 horas tendrá lugar una conferencia del profesor de Artes Plásticas...

LLEGA MINISTRO DE URUGUAY EN VISITA DE 5 DIAS

Hoy, a las 20.20 horas, el Ministro de Ganadería y Agricultura de Uruguay...

Prolongan muestra sobre transporte metropolitano

Debido al alto encuentro entre las autoridades y público en general por la exposición...

Capacitación de expertos sanitarios

En el Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica del Servicio Nacional de Salud...

países conferenciarán en Chile sobre la defensa agrícola

En las reuniones del próximo mes se reunirá en Santiago la Conferencia del Comité Interamericano de Promoción Agrícola...

TREINTA ESCOLARES VISITARON LAN

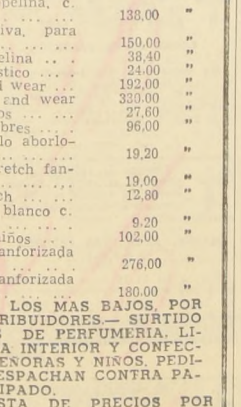


La visita de dos horas a la Maestranza de Línea Aérea Nacional realizaron ayer 30 escolares...

MAÑANA SE REANUDAN LAS CLASES

Mañana lunes deberán reintegrarse a sus actividades habituales todos los alumnos de los distintos niveles...

Reqresó Comandante de Bomberos



Precedente de Boston, Estados Unidos, regresó por vuelo de Canadian Pacific...

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA Nº 660

- List of clothing items and prices: CAMISAS PERLON, CAMISAS NYLON, CAMISAS de algodón, etc.

VIDRIOS Rápidas Colocaciones

En domicilio y chalet completo. Dentro y fuera de Santiago. NUEVA YORK Nº 52.

CASAS PREFABRICADAS DFL 2 ALMATHI HNOS.

GERENCIA, EXHIBICION Y VENTAS: INDEPENDENCIA 1443 F. 375200. INFORMACIONES: HUERFANOS 757-07, 711 F. 30882-CASILLA 10095-SANTIAGO DE CHILE.

Con el nuevo panel termo-acústico. ASesorados por Ingenieros, Arquitectos y Constructor Civil.

MINISTRO DE SALUD ASISTE A REUNION INTERNACIONAL

El Ministro de Salud Pública, doctor Ramón Valdivieso, viajó a Washington, para participar en la XVII Conferencia Sanitaria Panamericana y en la XVIII Reunión del Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud. Acompañan al Secretario de Estado los doctores Conrado Risorio, jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud de la Dirección General de S. S. y Julio Santa María, Asesor en Asuntos Internacionales de dicha Secretaría de Estado.

La Conferencia Sanitaria Panamericana se iniciará mañana, y se prolongará por tres semanas. En este evento, en el cual participarán autoridades de salud del Hemisferio Occidental, se analizarán diversos aspectos relacionados con los problemas de salud del continente. Las reuniones se desarrollarán en el nuevo edificio de la Organización Panamericana de la Salud y la Organización Mundial de la Salud, sede conjunta de ambas, situada en "Poggy Bottom" e inaugurada hace un año.

COOPERATIVA "CASA PROPIA" ENTREGARA HOY 85 VIVIENDAS

Hoy domingo a las 10.30 horas se llevará a efecto el acto de entrega de 85 viviendas a los socios de la Cooperativa de Edificación "Casa Propia", junto con 83 unidades más que están en la fase de Obra.

DOS TRAFICANTES EN COCAINA FUERON DETENIDOS AYER

Detectives de la Brigada de Represión contra el Vicio y Tráfico de Estupefacientes, que dirige el comisario Rafael Alarcón, detuvieron a dos conocidos traficantes en cocaína y los pusieron a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Menor Cuantía.

Llegó presidente de PANAGRA

En el Interamericano llegó a Santiago, el presidente de Panagra, Andrew B. Shea y su esposa, acompañado del Director de Relaciones Públicas en Nueva York, Luis García. En el aeropuerto fue recibido por el gerente general de Panagra, Carlos Brunson, y el vicepresidente de Grao y Cia. (Chile) Thomas Fowler, con quienes aparece en el grabado. (Foto Cerrillos)



En el Interamericano llegó a Santiago, el presidente de Panagra, Andrew B. Shea y su esposa, acompañado del Director de Relaciones Públicas en Nueva York, Luis García. En el aeropuerto fue recibido por el gerente general de Panagra, Carlos Brunson, y el vicepresidente de Grao y Cia. (Chile) Thomas Fowler, con quienes aparece en el grabado. (Foto Cerrillos)

CABLE DE ACERO Galvanizado y Negro

STOCK permanente

6-12	7	6-24	7
6-7	1	6-19	1
6-27	1	6-37	1
de 1 1/2 a 3 1/2 diámetro			

Relch y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 - Fonos: 90206 - 91328

PIDE LE DEVUELVAN LIBRETA DE SEGURO SOCIAL EXTRAVIADA

La señora Aida Lucero González extravió su Libreta de Imposiciones del Servicio de Seguro Social, inscripción N° 1079, de 1941.

Debido a los perjuicios que puede ocasionar el extravío del citado documento, ruega a la persona que la hubiere encontrado se sirva hacérsela llegar a su domicilio de Gran Avenida N° 8877.

¡Atención! Srs. Comerciantes a estos precios

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE BANLON, BEATLES, CAMISAS, POLERAS, CONJUNTOS, etcétera.

HOJAS DE AFEITAR Gillette Dorada	E\$ 22,00	ciento
HOJAS DE AFEITAR Gillette Stainless	inoxidables	70,00
HOJAS DE AFEITAR Legión Extranjera Dorada		10,50
BOLIGRAFOS "Bic" cristal legítimo	caja de 50	20,00
BOLIGRAFOS pasta de gran calidad	caja de 50 u.	14,00
LAPIZ Faber N.º 2		15,60 grs.
SOBRES CARTA, el mil		14,00
BLOCK CARTA, papel hilado		7,20
CUADERNOS de 40, 60, 80, 100 hojas	numerados com.	
GOMAS DE BORRAK, cajas de 80 unidades		5,90
HILO para coser, 100 yds. mercerizado	caja 2 doc.	2,76
BOLSAS DE 3 PEINETAS surtidas	10 bolsas	4,50
PEINETAS "PANTERA" legítimas		6,00
CEPILLOS dentales "Perfect"		5,90
CALZON DE GOMA, Sello Azul		18,00
PASADORES para calzados, calidad extra		4,80
ELASTICO de seda N.º, pieza de 10 metros		1,40
CINTILLOS Stretch, todos los colores		4,20
AGUJAS, Ahorro de la Familia		66,00

¡NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO.

SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA N° 660



Por Línea Aérea Nacional viajó a Washington el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso. Participará en reuniones especializadas de organismos internacionales.

AUDAZ GOLPE DIERON EN UNA JOYERIA EN MELIPILLA

Un audaz golpe dieron en la madrugada de ayer en una joyería en la localidad de Melipilla. Desconocidos llegaron a la joyería ubicada en Serrano 265, hicieron saltar los candados y se introdujeron al interior.

De allí se robaron más de cien relojes, pulseras, joyas y otras alhajas de valor. El propietario del negocio, Carlos Cappola, avaluó el botín en la suma de cincuenta millones de pesos. Funcionarios policiales concurren al sitio del suceso, encontrando huellas dactilares lo que hace suponer que los ladrones capturan detenidos de un momento a otro.

Moderno Taller Técnico recibirá Hogar de Menores de Carabineros

DONACION DEL GOBIERNO DE ALEMANIA OCCIDENTAL

Un taller mecánico donado por el Gobierno de la República Federal Alemana recibirá oficialmente el próximo miércoles la fundación "Niño y Familia" de la Dirección General de Carabineros, reservado a la enseñanza de mano de obra calificada entre los menores en situación irregular que se cobijan bajo la tutela policial.

40 AÑOS: EDAD DEL SUICIDIO MASCULINO

Un cuestionario contestando los procedimientos de certificación de suicidios que ocurren en el país, envió la Sección Salud Mental del Subdepartamento de Fomento de la Dirección General de Salud, a la Asociación Internacional para la Prevención del Suicidio que funciona en Los Angeles, California.

Una banda juvenil asaltó ayer a otro chofer de taxi en Santiago

Un nuevo asalto a un chofer de taxi fue perpetrado en la madrugada de ayer en Santiago. Este es el octavo asalto a choferes de taxi ocurrido durante el presente mes.



Solicitaron ser conducidos a San Pablo con Bandera. Sin embargo, a las dos cuerdas siguientes del punto de partida, le amenazaron de muerte con un revólver, le quitaron E\$ 40.000 y lo dejaron abandonado a la suerte.

Un conductor del automóvil, para evitar ser agredido o muerto por los juveniles asaltantes, optó por entregarles el dinero según posteriormente contó a la policía, cuánto concuerda con el informe de investigación a estampar la denuncia correspondiente.

JAMAS... (De la 1a. Pág.)

Canal 9 de Televisión, de la Universidad de Chile, Mario Planet, en el sentido de que ese canal había ofrecido a los periodistas del Canal 13 la posibilidad de transmitir el mismo programa en su estación y que por razones que he obtenido respuesta a este ofrecimiento, el señor Tironi expresó:

SUSCRIBASE a "LA NACION" Y ESTARA MEJOR INFORMADO

Hoy, a las 11.15 horas, se celebrará una misa en la Parroquia Santa Rosa de Lima (Avda. Ecuador 2333) Su Amerasia, se efectuarán después de dicha misa en el Cementerio General (por Recoleta).

EL ALMA... (De la 1a. Pág.)

Pascuense. Su tercera presentación en público fue ante los funcionarios y técnico continentales llegados en el "Navarino".

Como todo balle polinésico tiene un conductor, quien con la mano y suaves gestos va señalando el compás. Kiko Paté desempeña este rol. Es el mismo quien conduce el coro de la iglesia adelantándose medio compás al resto, para indicar el tono a que deben los cantantes afinar sus voces para reproducir un imponente órgano humano.

JAMAS... (De la 1a. Pág.)

Canal 9 de Televisión, de la Universidad de Chile, Mario Planet, en el sentido de que ese canal había ofrecido a los periodistas del Canal 13 la posibilidad de transmitir el mismo programa en su estación y que por razones que he obtenido respuesta a este ofrecimiento, el señor Tironi expresó:

SUSCRIBASE a "LA NACION" Y ESTARA MEJOR INFORMADO

Hoy, a las 11.15 horas, se celebrará una misa en la Parroquia Santa Rosa de Lima (Avda. Ecuador 2333) Su Amerasia, se efectuarán después de dicha misa en el Cementerio General (por Recoleta).

Finalizaron las jornadas sobre la TBC

Con un homenaje a los visitantes extranjeros se trancó las jornadas de Microbiología de la Tuberculosis. También se celebró la sesión conjunta de clausura en que se trataron los temas finales, relacionados con la resistencia de las bacterias a las drogas en las últimas décadas.

DEFUNCIONES

- Mañana lunes 26 se efectuará una misa en la Iglesia Santo José de Avda. Gabriela con Vialto a las 20 horas. Se invita a todos los señores amigos a esta sencilla misa religiosa. La familia.
- Ha dejado de existir nuestro querido esposo, madre y abuelita, señora MARIÁ SUAREZ DE O'BRIEN (Q. E. P. D.)
- Se efectuará en el Cementerio General (por Recoleta) una misa por el alma del Sr. Salvador, a las 15 horas donde partirá el sorteo a las 18 hrs. La familia.
- Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don LILIA REYES DE O'HIGGINS DEVERA (Q. E. P. D.)
- Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio General (La Paz) el cuerpo de las 16 horas, desde la Capilla de dicho Cementerio. La familia.
- Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don ROBERTO SALVADOR KARZEZ SOLARI (Q. E. P. D.)
- Sus funerales se efectuarán hoy sábado, en el Cementerio General, a las 12 horas. Juan Karzez y señora.
- Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo ROBERTO SALVADOR KARZEZ SOLARI (Q. E. P. D.)
- Sus funerales se efectuarán hoy, Partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General, a las 12 horas. Sus padres.
- Comunicamos el fallecimiento de ROBERTO KARZEZ SOLARI (Q. E. P. D.)
- Sus funerales se efectuarán hoy, saliendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General, a las 12 horas. La familia.
- Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor TOMAS COFRE VASQUEZ
- Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (Puerto Recoleta). El cortejo partirá desde su casa-habitación de calle Bertioli N° 2585, a las 11.45 horas. La familia.
- Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, señor MANUEL JESUS VEAS PASTENES (Q. E. P. D.)
- Hoy, a las 11.15 horas, se celebrará una misa en la Parroquia Santa Rosa de Lima (Avda. Ecuador 2333) Su Amerasia, se efectuarán después de dicha misa en el Cementerio General (por Recoleta). La familia.
- Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor OSCAR CAMPOS VALDERRAMA
- Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avda. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10 horas en la Parroquia Santísima Trinidad (Ruble con San Francisco). La familia.
- Con motivo del primer aniversario de su fallecimiento, se efectuará una misa memoria, en la Parroquia de San Pedro, en la Parroquia de San Pedro y María, a las 10 horas. Se ruega a sus familiares y amigos asistir.
- Al cumplirse el décimo aniversario de su fallecimiento se efectuará una misa en la Capilla del Cementerio General, a las 10 horas. Se invita a todos los señores familiares y amigos a asistir. Redib y Enrique Baer Collares.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

Hipódromo Chile

DOMINGO 25 DE SEPTIEMBRE DE 1966

Table with race results for 'PRIMERA CARRERA' (1400 metros) and 'SEGUNDA CARRERA' (1200 metros). Lists horse names, jockeys, and finishing positions.

Table with race results for 'TERCERA CARRERA' (1400 metros) and 'CUARTA CARRERA' (1200 metros). Lists horse names, jockeys, and finishing positions.

Table with race results for 'QUINTA CARRERA' (1400 metros) and 'SEXTA CARRERA' (1400 metros). Lists horse names, jockeys, and finishing positions.

Table with race results for 'SEPTIMA CARRERA' (1200 metros) and 'OCTAVA CARRERA' (900 metros). Lists horse names, jockeys, and finishing positions.

Table with race results for 'NOVENA CARRERA' (1400 metros) and 'DECIMA CARRERA' (1400 metros). Lists horse names, jockeys, and finishing positions.

Table with race results for 'UNDÉCIMA CARRERA' (1400 metros) and 'DUODÉCIMA CARRERA' (1400 metros). Lists horse names, jockeys, and finishing positions.

Table with race results for 'REAPARECE' (1200 metros) and 'CORRALES' (3 con 4 y 7 con 8).

Table with race results for 'CORRAL: 1 con 2' and 'CORRAL: 3 con 4 y 7 con 8'.

Table with race results for 'CORRAL: 1 con 2' and 'CORRAL: 3 con 4 y 7 con 8'.

Table with race results for 'CORRAL: 1 con 2' and 'CORRAL: 3 con 4 y 7 con 8'.

Table with race results for 'CORRAL: 1 con 2' and 'CORRAL: 3 con 4 y 7 con 8'.

Large table of race forecasts for 14 different races, listing horse names, jockeys, and predicted outcomes.

MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO



Jacinto Fuentes preparó a Como, brillante ganador en 1951 del Premio 'Uruguay'.

LE TOCA A BEN CASEY

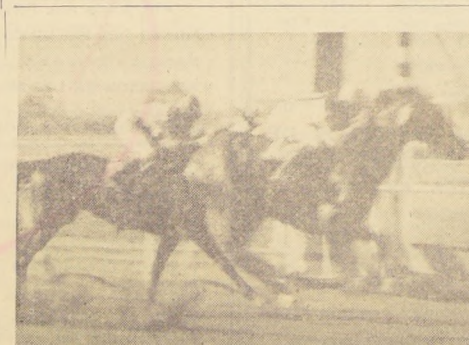
Diez ejemplares ratificaron su participación en el premio clásico 'Municipalidad de Santiago'. La carrera es una prueba de resistencia...

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones de hoy en ambos hipódromos...

HIPODROMO CHILE

- List of race entries for Hipódromo Chile, including race numbers, horse names, and jockeys.



Fariolito detró a Celia en la cuarta serie de los handicaps de 1.200 metros. Al vencedor lo condujo Hernán Olguin.

CORRAL: 12 con 13.

Table with race results for 'DUODÉCIMA CARRERA' (1400 metros) and 'CORRAL: 5 con 4'.

Un Poco de Historia

EN 1951, GANO COMO

Club Hípico - Domingo 19 de julio de 1966. Como se adueñó de la carrera...

virtuéndose al mismo tiempo que provocador por último línea...

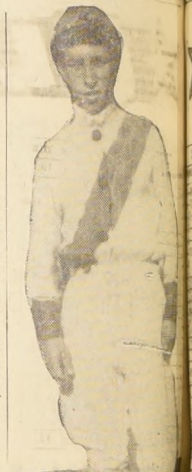
Imediatamente Yadrán cargó decididamente sobre Como...

Así entraron a la recta de los 2.000 metros, en donde Como...

Al final Libardónes pudo correr libre y avanzó con violencia...

Desarrolló de la prueba. Al darse la largada...

Condujo al vencedor con mucho tino y sangre fría el eficiente látigo Francisco Gatica...



Francisco Gatica, que es el único campeón del mundo...

BORQUÍ EN IGUAL DISTANCIA

ganador de Homérico en 1.200 metros con 47 kilos y juego 3 o de Casado...

Borquí en igual distancia. Tabarin con dos segundos...

El viaje de Juan Amestely a pagar una manda el próximo domingo...

Enrique Araya, látigo que no tiene monta para ese compromiso...

"MIRALGO" SIN JINETE: ARAYA, FIRME CANDIDATO

GALARDON REPRODUCTOR. Galardón, elemento de sobresaliente actuación...

Retirada. La yegua Dindina, el cuidado de Pedro Medina...

Nuevo pupilo. Salidor elemento que estaba en Viña del Mar...

Robot recuperándose. Robot el buen hijo de Sa Araya...



JULIO CASTRO RUIZ, que aquí aparece con Templario y Pedro Ulloa, presentará a Borquí en el Hipódromo Chile...

CLUB HIPICO

DOMINGO 25 DE SEPTIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.45 horas.— Condición.—

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.10 horas.— 2a. Serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).— En esta carrera habrá juego a la DUPLA.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

TERCERA CARRERA.— 2.000 metros.— A las 13.35 horas.— 4a. Serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).— En esta carrera habrá juego a la DUPLA.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 14 horas.— Condición.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

QUINTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.600 metros.— 2a. serie.— Handicap.— (Primera válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

SEXTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.800 metros.— Condición.— (Segunda válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— Handicap.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).— En esta carrera habrá juego a la DUPLA.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

OCTAVA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.900 metros.— Clásico.— Handicap.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).— En esta carrera habrá juego a la DUPLA.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

NOVENA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

DECIMA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.200 metros.— Quinta serie.— Handicap.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— Handicap.— (Cuarta válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.25 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— Handicap.— (Quinta válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Gran Bufo, Kaiser, and Audina.

Main table of race results and statistics, organized by race number (15 Carrera to 12a Carrera). Includes columns for horse name, jockey, and performance details.



Piritu por su cuarto triunfo consecutivo

El premio clásico "Uruguay" ocupa el lugar central de esta tarde, en la pista del Club Hípico. La competencia reúne a cinco elementos de cuatro años (Gengis Khan, Acrílico, Atahualpa, Piritu y Polita) uno de cinco años (Ansiado) y uno de seis años (Vancouver).

De los siete anotados, uno viene de ganar: Piritu, uno de terminar segundo: Acrílico, dos terceros: Polita y Vancouver; dos quintos: Gengis Khan y Ansiado; y uno noveno: Atahualpa.

Las campañas durante el presente año es la siguiente: GENGIS KHAN, 51 (Carlos Pezoa).— Ha corrido en 1966 en doce oportunidades. Cuatro de ellas son victorias en los trayectos de 1.300, 1.700, 1.800 y 1.900 metros. Sus dos últimas presentaciones con "Los grandes", donde terminó quinto de Prologo clásico "Príncipe de Gales" y "Jockey Club de Mendoza".

ACRILICO 57 (Juan Toro).— Once actuaciones este año. Se anotó como ganador en cinco de ellas, en los recorridos de 1.400, 1.500, 1.600, 1.800 y 2.000 metros de parecida. Estuvo ausente en las pistas desde abril. Volvió en agosto con un triunfo y un segundo puesto.

ATAHUALPA, 56 (Pedro Ulla).— Catorce actuaciones este año. Ganó en enero y febrero en los trayectos de 1.400, 1.900 (dos veces) en Viña del Mar y en 1.800 metros en Santiago. Reparece. No corre desde el 10 de julio.

PIRITU, 57 (Aurelio Nusez).— Diez actuaciones este año. Es ganador en cuatro de ellas en los trayectos de 1.300 y 1.500 metros, en tres ocasiones. Sus tres últimas presentaciones son triunfos. El último, en el clásico "Estados Unidos del Brasil", por tres cuerpos. Muy buen estado. Nuestro favorito.

POLITA, 55 (Juan Amestel).— Siete actuaciones en Viña del Mar. Es ganadora en dos de ellas en recorridos de 1.600 y 1.900 metros. Esta distancia se la ganó a Quiñman, cargando 55 kilos. Segunda vez que la dirige este látigo. Para segunda.

ANSIADO 45 (José M. Aravena).— Ha corrido en dieciocho oportunidades este año. Sólo una victoria en pista pedada en un trayecto de 1.500 metros el 29 de junio. Después de eso lo mejor es un tercer puesto en 1.600 metros. VANCOUVER, 45 (Rafael Orta).— Once actuaciones en 1966. Sólo una lo señala como triunfador y fue el 6 de febrero en 2.200 metros, ganando 47 kilos. Sus dos últimas presentaciones la anotó en el ganador detrás de Vancouver.

ATAHUALPA, 56 (Pedro Ulla).— Catorce actuaciones este año. Ganó en enero y febrero en los trayectos de 1.400, 1.900 (dos veces) en Viña del Mar y en 1.800 metros en Santiago. Reparece. No corre desde el 10 de julio.

PIRITU, 57 (Aurelio Nusez).— Diez actuaciones este año. Es ganador en cuatro de ellas en los trayectos de 1.300 y 1.500 metros, en tres ocasiones. Sus tres últimas presentaciones son triunfos. El último, en el clásico "Estados Unidos del Brasil", por tres cuerpos. Muy buen estado. Nuestro favorito.

POLITA, 55 (Juan Amestel).— Siete actuaciones en Viña del Mar. Es ganadora en dos de ellas en recorridos de 1.600 y 1.900 metros. Esta distancia se la ganó a Quiñman, cargando 55 kilos. Segunda vez que la dirige este látigo. Para segunda.

ANSIADO 45 (José M. Aravena).— Ha corrido en dieciocho oportunidades este año. Sólo una victoria en pista pedada en un trayecto de 1.500 metros el 29 de junio. Después de eso lo mejor es un tercer puesto en 1.600 metros. VANCOUVER, 45 (Rafael Orta).— Once actuaciones en 1966. Sólo una lo señala como triunfador y fue el 6 de febrero en 2.200 metros, ganando 47 kilos. Sus dos últimas presentaciones la anotó en el ganador detrás de Vancouver.

ATAHUALPA, 56 (Pedro Ulla).— Catorce actuaciones este año. Ganó en enero y febrero en los trayectos de 1.400, 1.900 (dos veces) en Viña del Mar y en 1.800 metros en Santiago. Reparece. No corre desde el 10 de julio.

Este último actuará en la misma prueba. Con un poco de fortuna, Charlot y Ramiro pueden volver a pelear la recompensa.

CLUB HIPICO

MIERCOLES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

CARRERA.— A las 13.10 horas.— 1.200 metros.— Condición.—

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.000 metros.— 2a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 14 horas.— 1.600 metros.— Condición.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.000 metros.— 7a. serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.600 metros.— 4a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 15.25 horas.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— (Segunda válida de la Apuesta Doble).— Habrá juego a la DUPLA.

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 16 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.

CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Agudo, Venegas, and Chamorro.



AURELIO NUSEZ, conducirá a nuestro favorito PIRITU en la prueba central de esta tarde.

DECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.000 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Cosa Nostra, Baritono, and Miss Bar.

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.— (Cuarta válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Magelona, Expreso, and 3Mona.

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.— (Cuarta válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 4 columns: Race number, Horse name, Jockey, and Odds. Includes horses like Magelona, Expreso, and 3Mona.

COMANDOS DE CONSUMIDORES FISCALIZAN LOS PRECIOS



Los Comandos de Consumidores Contra la Inflación de Santiago, más de cincuenta, y con la participación de casi dos mil personas, realizaron una efectiva labor de fiscalización de los precios oficiales fijados a los artículos de primera necesidad. En el grabado superior, los Comandos controlan una infracción en el Almacén de Vicen-tes, de calle Independencia 1489, quien exhibía las papas a \$ 0,70, siendo su precio de venta \$ 0,32 el kilo; en el grabado sup. der., el Almacén de Julio Martínez R., de Avenida Eins-ten, quien vendía papas viejas a \$ 0,80 el kilo, a través del sistema de Centrales de Compras de Oscar Soto, ubicado en Bernal del Comercio 102, quien vendía los artículos de prime- ra necesidad, respetando los precios oficiales.



NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile.

CASA "SOSTIN"
Fábrica de argollas
Calle NUEVA YORK N° 66
Garantía, seriedad, rapidez.
Liquidación de relojes. No confundir.

NUEVA YORK 66

"FOCA"

VASOS DE PAPEL IMPERMEABLE PARA HELADOS, MIB, CREMA, BEBIDAS, CAFE.

H.NOS. GAMBERINI Y BIANCHINI LTDA.

LORD COCHRANE 1274 FONDO 53604 STGO.

CUANDO SE TRATA DE SU CABELLO

Quiere Ud. conservarlo sano, suave, brillante y fácil al peinarlo? Contie su limpieza sólo a SINALCA el Shampoo moderno sin álcali ni jabón y de grato perfume.

Para una cabellera esplendorosa elija entre cualquiera de sus formas: Polvo, Líquido, Crema o el nuevo tipo con Huevo y Lanolina.

SHAMPOO Sinalca

EN ESTA PRIMAVERA LUZCA PRIMAVERAL CON eme-té'67

El nuevo delantal de vestir, diseñado con licencia europea, especialmente para la mujer chilena, que desea, como siempre, lucir elegante y cómoda en su trabajo.

eme-té'67

ES OTRO ACIERTO DE **Julín Serra**

Eº 228 LIVINGS MODERNOS

Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Compra prelo en

LA FABRICA SAN IGNACIO 41 FONDO 88161
CON LA GENTIL ATENCIÓN DE DAVID TEDIAS

san diego 1758 fono 567336
COMPRA AL FABRICANTE
mesas con formallita

Comunicamos a toda nuestra clientela que la Oficina de Cobranza de la Sucursal Gasco de 10 de Julio 064 se trasladó a

IRARRAZAVAL 801

con los nuevos teléfonos:

Gas de Cañería ... 40713
Gas Licuado 41254

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

RESTAURANTE NATURISTA

Llegó de repente el cambio de tiempo a Santiago y nos encontramos a todos desprevénidos buscando un refugio acogedor para cultivar la amistad, dentro de un ambiente acogedor. Y sin darnos cuenta, encontramos los salones del "NATURISTA" que nos ofrece sus sabrosos picarones en un ambiente calentador, junto a las otras exquisitas y típicas chilenas propias de la estación que se inicia. "EL NATURISTA" invita a saborear los últimos platos de la temporada que terminan como son el pastel de choclos, porotos granados humitas ensaladas a la chilena y toda la variedad de verduras existentes. Asimismo, presenta los deliciosos postres "NATURISTA", ensaladas de frutas con crema y helados, pench melba, frutillas, trambuesas, huesillos con muelle, etc., y toda clase de jugos de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos.

EL MAS TIPICO RESTAURANTE DE LA CAPITAL AHUMADA N° 149

Neumáticos Bridgestone

Llegaron para:

- MOTONETAS
- MOTOCICLETAS
- AUTOMOVILES
- CAMIONETAS
- CAMIONES
- TRACTORES
- MOTONIVELADORAS INDUSTRIALES

FACILIDADES

SALOMON DIAZ A.

Serrano 32
Fono 382412

Eº 228 LIVINGS MODERNOS

Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Compra prelo en

LA FABRICA SAN IGNACIO 41 FONDO 88161
CON LA GENTIL ATENCIÓN DE DAVID TEDIAS

Fábrica de Fuertias, Ventanas y Persianas

- SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA.
- TRABAJOS DE MEDIDA EN MADERA DE RAUL SELECCIONADA.
- SOLICITE PRESUPUESTOS.
- PRECIOS Y CALIDAD FUERA DE COMPETENCIA.

FABRICA: CHILOE 3970 - Fono 52213, por GRAN AVENIDA, Paradero 8 - Casilla 1634

RECORDO

VALORICE SU CASA PINTANDOLA CON EL NUEVO LATEX "SPACIAL"

DE FACIL APLICACION GARANTIZADO

Eº 11,90 el galón

PRECIO DE PROPAGANDA POR ESTA SEMANA. !!

APLICABLE A INTERIORES, EXTERIORES, GRAN PODER CUBRIDOR, GRAN RENDIMIENTO, DOBLE DURACION

MARAVILLOSOS COLORES MODERNOS

TAMBIEN OLEOS DE CALIDAD A PRECIOS SUMAMENTE BAJOS Y NUNCA VISTOS

OLEO OPACO Eº 17,90 el galón
OLEO BRILLANTE Eº 19,90 el galón

Por Mayor Descuentos, Especialistas a Pintores, Contralistas, Almacenes de Pinturas, Empresas, Industrias, etc.

CREDITOS!

009 ROSADO
0011 CELESTE
0010 CREMA
008 VERDE NILO NIAGARA
007 BLANCO
0012 AZUL

Ventas al público en nuestro salón de

CARMEN 114-118
FONO 398476
no confundir, 2ª cuadra, gran letrero luminoso (CASA VERDE)
GOMEZ RODRIGUEZ & CIA.

"BUFFALO BILL CIRCUS" HOY, TRES SHOWS, CARPA AMERICANA ALAMEDA 1461

Ha logrado destacarse como uno de los principales y mejores espectáculos de fiestas Patrias el nuevo conjunto artístico-zoológico del "BUFFALO BILL CIRCUS" 1966, que actúa exitosamente en la Carpa Americana de Alameda N° 1461, entre Amunátegui y San Martín.

Hoy domingo 25, en matiné a las 3 de la tarde, en ver-mut 6.40 y en noche 9.40 presenta tres nuevos shows-circus - musical con la eucestre Gladys Walton y los conjuntos de trapezistas voladores The Flying Bheer acompañados por la Orquesta del trompetista Harry Flynn que tanto aplaude al público del sector Alameda-Estación Central.

Hoy en matiné a las 3 y en vermut 6.40 y en noche 9.40 actúan Gladys Walton y su acto eucestre "Los Ocho Caballos Arabes en Libertad", un pequeño asombroso "Cuadro Verde", domador Frank Marek con su "Caravana to Bagdad" con dromedarios, camellos, elefantes, (las elefantes Juddy and Mary) y los arrogantes diez grandes leones africanos: Mr. Herman el In-sólito, contorsionista incre-dible de la Naturaleza: The Adams Trio, juveniles gim-nastas estadounidenses: Sam Mc-Koy, equilibrista "Makie fingers", The Belthans Duo, perchistas aéreos americanos: Erika y Adrio, prestidigitadores-mágicos: The Flying Bhees, admirable troupe trapezistas suicidas norteamericanos: el aplaudido músico brasileño Carlinhos y su famosa banda (cumbias, sambas, marchitas, twist, rocks); ventrílocuo Gur de Caro con su gracioso muñeco-pavasito parlante "Don Teodoro" y el batallón de la alegría con el gran clown "Zapatín", Pitu-to, Carloncho que hacen reír muchísimo.

Hoy ofrecen en Buffalo Bill 1966 -ALAMEDA 1461- matiné, vermut y noche con in-tervención especial del brasileño Carlinhos y su famosa Banda.

Hoy domingo 25 en "Buffalo Bill Circus" 1966 ofrecen las penúltimas matines infantiles a las 3 de la tarde dedicadas a los niños con los conjun-tos de animales amaestrados y fieras africanas.

Desde el lunes 26 al domingo 2 de octubre en Alameda 1461 cumplirán la quinta y última semana final de despedida de la Afamada "Buffalo Bill" viajará directamente a Temu-co, debutando el viernes 7 en la capital temuqueña.

GRAN EXITO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966. HOY TRES ESPECTACULOS, T. CAUPOLICAN

Gran concurrencia de adultos y niños registra diariamente el Teatro Caupolican, cuyo redondel luminoso lo ocupa el magnífico "Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966, con magníficos acompañamientos musicales por la gran orquesta Sonora Cuba con la afamada Marimba Salvadoreña.

Hoy en su redondel luminoso circense, destacan, atracciones de valía europea tales como el domador alemán Cap-tán Wilhelm Scharmann con su darwiniano team de diez (10) Chimpancés amaestrados en libertad (chimpancés auto-movilistas, motociclistas, acró-batas gimnastas), Erika Wil-ley, pianista musical con una pirámide de tazas en equi-librio sobre su cabeza, Lina Lee, escultural acrobática bra-sileña, chinos fantásticos Wong y Ling Ma, Trio Italo-Brasileño "Los Fabris", "equi-libristas de cabeza abajo" de precisión y elegancia admirables, alemanes "Trio Cobra" -gimnastas Las "Serpientes Humanas en notable fanta-sía oriental, Troupe Acrobá-tica Española "Los Hnos. Gló-mes", la chilena Elvira Millas, solista del trapezo aéreo, el Trio Gimnástico - Estuario Norteamericano de Miss Jen-ny, Roddy and Ruddy, el im-presionante conjunto de tra-pezistas voladores brasileños "Los 3 Hnos. Oliveira" con la hermosa e intrépida Maza y las notas cómicas del gralo-

so Chamaco con Cumparita, Zapallín, Chocolate y el erañito español "Pulgarcito".

Francamente el acompaña-miento musical es de primera categoría, con los 22 instru-mentistas de la Sonora Cuba y la Afamada Marimba Sal-vadoreña (maderas que can-tan con voz de mujer) que in-terpreta temas tropicales de Agustín Lara, Cuco Sánchez e implica una efectiva novedad en el ambiente nacional.

Hoy domingo 25 actúan en MATINE a las 3 y en VER-MUTH 6.40 y NOCHE 9.40.

HOY domingo 25 brindarán las penúltimas matines infan-tiles a las 3 de la tarde con los "Diez Chimpancés Amaestrados en libertad" del cap-tán alemán Scharmann.

Desde mañana lunes 26 al domingo 2 de octubre cumpli-rán la sexta fecha y última semana final de despedidas de Santiago.

En Valparaíso, bajo Carpa Impermeable en el ex Estadio Varón, el jueves 6 debut por-teno del 6 al domingo 9 de octubre, cuatro únicos días portenos. El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966 con sus chimpancés, seguirá a Villa del Mar, Quilpué, Villa Al-mana, Limache, Calera, Qui-rola, La Ligua, San Felipe y Los Andes y demás ciudades de Chile que visitará en la forma acostumbrada cada año.

UB 1966 13.15 hora Alcañón Pérez Arce Martínez Muñoz Brato Hernández Álvarez Romero Romero Vidal E. Varón

1. Alcañón Pérez Arce Martínez Muñoz Brato Hernández Álvarez Romero Romero Vidal E. Varón

2. Bernal del Comercio 102

3. Bernal del Comercio 102

4. Bernal del Comercio 102

5. Bernal del Comercio 102

6. Bernal del Comercio 102

7. Bernal del Comercio 102

8. Bernal del Comercio 102

9. Bernal del Comercio 102

10. Bernal del Comercio 102

11. Bernal del Comercio 102

12. Bernal del Comercio 102

13. Bernal del Comercio 102

14. Bernal del Comercio 102

15. Bernal del Comercio 102

16. Bernal del Comercio 102

17. Bernal del Comercio 102

18. Bernal del Comercio 102

19. Bernal del Comercio 102

20. Bernal del Comercio 102

21. Bernal del Comercio 102

22. Bernal del Comercio 102

23. Bernal del Comercio 102

24. Bernal del Comercio 102

25. Bernal del Comercio 102

26. Bernal del Comercio 102

27. Bernal del Comercio 102

28. Bernal del Comercio 102

29. Bernal del Comercio 102

30. Bernal del Comercio 102

31. Bernal del Comercio 102

32. Bernal del Comercio 102

33. Bernal del Comercio 102

34. Bernal del Comercio 102

35. Bernal del Comercio 102

36. Bernal del Comercio 102

37. Bernal del Comercio 102

38. Bernal del Comercio 102

39. Bernal del Comercio 102

40. Bernal del Comercio 102

41. Bernal del Comercio 102

42. Bernal del Comercio 102

43. Bernal del Comercio 102

44. Bernal del Comercio 102

45. Bernal del Comercio 102

46. Bernal del Comercio 102

47. Bernal del Comercio 102

48. Bernal del Comercio 102

49. Bernal del Comercio 102

50. Bernal del Comercio 102

51. Bernal del Comercio 102

52. Bernal del Comercio 102

53. Bernal del Comercio 102

54. Bernal del Comercio 102

55. Bernal del Comercio 102

56. Bernal del Comercio 102

57. Bernal del Comercio 102

58. Bernal del Comercio 102

59. Bernal del Comercio 102

60. Bernal del Comercio 102

61. Bernal del Comercio 102

62. Bernal del Comercio 102

63. Bernal del Comercio 102

64. Bernal del Comercio 102

65. Bernal del Comercio 102

66. Bernal del Comercio 102

67. Bernal del Comercio 102

68. Bernal del Comercio 102

69. Bernal del Comercio 102

70. Bernal del Comercio 102

71. Bernal del Comercio 102

72. Bernal del Comercio 102

73. Bernal del Comercio 102

74. Bernal del Comercio 102

75. Bernal del Comercio 102

76. Bernal del Comercio 102

77. Bernal del Comercio 102

78. Bernal del Comercio 102

79. Bernal del Comercio 102

80. Bernal del Comercio 102

81. Bernal del Comercio 102

82. Bernal del Comercio 102

83. Bernal del Comercio 102

84. Bernal del Comercio 102

85. Bernal del Comercio 102

86. Bernal del Comercio 102

87. Bernal del Comercio 102

88. Bernal del Comercio 102

89. Bernal del Comercio 102

90. Bernal del Comercio 102

91. Bernal del Comercio 102

92. Bernal del Comercio 102

93. Bernal del Comercio 102

94. Bernal del Comercio 102

95. Bernal del Comercio 102

96. Bernal del Comercio 102

97. Bernal del Comercio 102

98. Bernal del Comercio 102

99. Bernal del Comercio 102

100. Bernal del Comercio 102

5 VICTORIAS PARA PERU EN ATLETISMO INTERNACIONAL

Predominio absoluto en las pruebas de varones marcaron en la tarde de ayer los atletas del Rimac, al paso que las damas chilenas hicieron suyas las dos pruebas disputadas.— Marisol Masot, Cristi na Ducci, Carlota Ulloa y Mabel Camprubi batieron record chileno de posta de 4x100 metros

Predominio absoluto para los atletas varones del Perú y para las damas de Chile marcó la 1ª etapa del match entre ambos seleccionados nacionales efectuado en la tarde de ayer en la pista del Estadio Nacional. En efecto, las cinco pruebas para varones fueron ganadas por atletas peruanos y las dos de damas —salto alto y posta de 4 x 100 metros— pertenecieron a las damas nacionales, que de paso establecieron un nuevo record chileno en la posta con 48 segundos clavados.

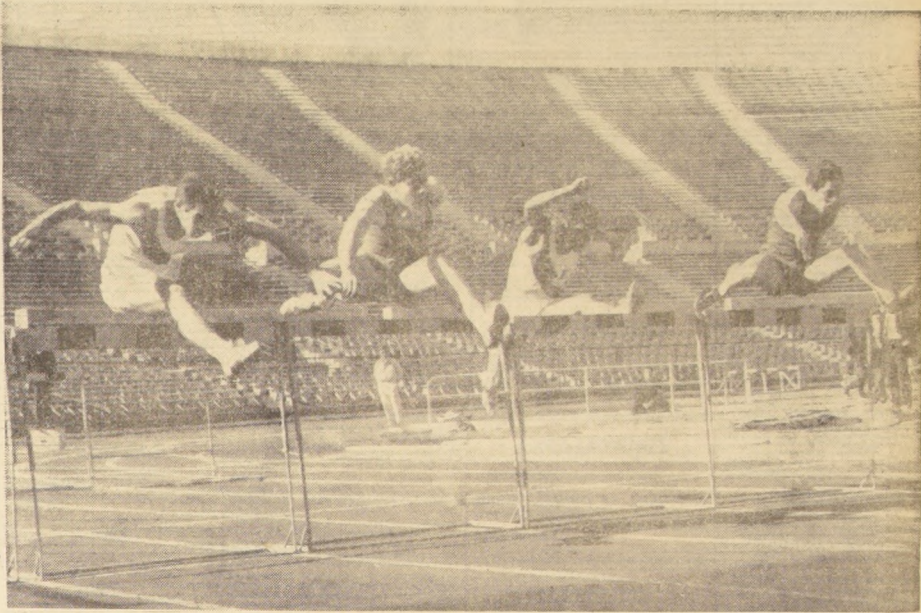
Los peruanos, cumpliendo una actuación hasta cierto punto sorprendente vinieron a mejorar casi la totalidad de sus registros personales llevándose de paso las medallas de los primeros puestos y logrando una amplia ventaja sobre el equipo chileno.

Los 110 metros con vallas que ganó el peruano Alfredo Deza el salto con garrocha que fue para Luis Mejía, los 400 metros planos, en que triunfó Jorge Montezuma, los 1.500 metros, que fueron para Armando Romero, y la posta de 4 x 100, que formaron Souza, Paredes, Flores y Deza, marcaron los triunfos de los atletas visitantes, al paso que para los colores nacionales fue-

ron Bélgica Villalobos y las integrantes del cuarteto de posta Marisol Masot, Cristina Ducci, Carlota Ulloa y Mabel Camprubi, las que dieron los triunfos.

Sin duda alguna que al margen de la superioridad neta de los atletas del Rimac, fue el registro de 48 segundos para la posta que marcaron las integrantes de la posta femenina nacional lo más valioso de la jornada en el aspecto técnico. Aun con una notoria imperfección en los relevos, la gran velocidad de atletas de la jerarquía de Marisol Masot, Cristina Ducci, Carlota Ulloa y Mabel Camprubi establecieron una abrumadora superioridad para las juveniles campeonas nacionales sobre las peruanas.

En el aspecto espectacular, la mejor lucha la brindaron los fondistas Armando Romero, del Perú, y Miguel González, en los 5.000 metros planos que corrieron a fuerte tren y en estrecha lucha. González tomó la punta con ventaja clara en las primeras vueltas, para posteriormente ser alcanzado por Romero con quien se trabó en dura lucha, que finalizó con el triunfo del peruano totalmente extenuado a pocos metros del joven corredor nacional.



Estrecha final protagonizaron en los 110 metros con vallas los especialistas chileno y peruano, Patricio Saavedra y Alfredo Deza. Se impuso el representante de Perú, cruzando la línea a una décima de segundo antes del campeón nacional. Tercero fue el chileno Marcelo Moreno.

UN ATLETA CON "ANGEL"

El fondista Romero, de Perú, después de terminar desalentado al ganar los 5.000 metros: "A cien metros venía cansado de cansancio. Cuando faltaban 1.200 creí que el chileno se me iba. Sabía que era bueno".

El garrochista peruano Mejías estaba feliz, aunque no lo demostraba. Fue uno de los más felicitados de los vencedores. Su mejor marca eran 5.60 metros y aquí pasó los 380 en su último intento. Al final dijo: "Parece que me voy a quedar en Chile".

Sin lugar a dudas que el atleta Alfredo Deza se ganó al público con su postura y simpatía. Fue una verdadera ovación la que se le tributó después de terminar victorioso los 110 metros con vallas y rematar primero en el último relevo de la posta corta. Tiene "angel" este joven velocista norteño.

ECOS DE UNA VICTORIA

Júbilo intenso era el que reinaba en el vestuario de Audax Italiano al término del partido. Y no era para menos, ya que en buena lid, habían ganado nada menos que a Universidad de Chile. Abrazos por doquier entre los mismos jugadores. Sonrisas de satisfacción en los dirigentes, que a medida que ingresaban al vestuario, cumplían el ceremonial de palmeotar las cabezas de los once que habían defendido la casaca verde en el campo de Santa Laura. Todos, más o menos, escuchaban las mismas palabras: "Bien... muchacho... estuviste fantástico...". "Mamma mía... que manera de jugarle a la "U" —decía otro más fanático".

Y en ese instante, fuimos testigos de una escena muy emocionante. Juan Carlos Rodríguez, el puntero argentino, que por lesión ha estado ausente bastante tiempo de la oncenita de colonia, se abrazó con Benedetto y no pudo contener las lágrimas. Fue un llanto de hombre. Sin vergüenza ninguna, y que era indudablemente la válvula de escape al nerviosismo contenido a través de 90 minutos de juego, cantado en las tribunas. "Vamos, petizo... calmáte —lo dijo Benedetto—, pero su voz trémula demostraba que él también se había contagiado con la emoción que embargaba a su compatriota y compañero de equipo...". "¿Quién me pasa una bebida? —gritó Berly, por entremedio de quienes le tocaban su brillante calva...". "Te pasaste con el último gol —le dijo Sepúlveda con una sonrisa que le llenaba toda la cara a Luis Vargas, que en ese momento pasó a su lado, en dirección a las duchas.

Posteriormente, y cuando la euforia se hubo calmado un tanto; pero no por eso dejaba de ser grande todavía. Fidel Zuleta conversó en un rincón con el tesorero de Audax Italiano y luego, en voz baja, uno por uno, les comunicó la buena nueva a sus compañeros. Tendrían un premio especial por la victoria. Más de \$ 400 para cada titular, y también para tres reservas que habían sido concentrados con el plantel.

Y la mejor noticia fue para Luis Vargas, autor de dos de los tres goles con que su equipo derrotó al campeón de 1965. Pocos sabían que el puntero estaba sancionado por la directiva del club. Le habían aplicado una fuerte multa; pero, con el cometido que cumplió ayer, se había hecho acreedor al perdón. Así se lo comunicaron oficialmente dos directivos. E. S. C.

RESULTADOS GENERALES

Los resultados generales de las siete pruebas internacionales disputadas en la tarde de ayer entre los seleccionados atléticos de Chile y Perú fueron los siguientes:

- 110 METROS CON VALLAS.— Alfredo Deza, Perú, 15.3; Patricio Saavedra, Chile, 15.4; Marcelo Moreno, Chile, 15.8; José Caverro, Perú, 16.1.
SALTO CON GARROCHA.— Luis Mejía, Perú, 3.80 metros; William Bedwell, Chile, 3.70; Gerardo Morandé, Chile, 3.50.
400 METROS PLANOS. VARONES.— Jorge Montezuma, Perú, 48.3; Santiago Gordon, Chile, 49.9; Enrique Naranjo, Chile, 51.3.
5.000 METROS PLANOS.— Armando Romero, Perú, 15.15.6; Miguel González, Chile, 15.17.6; José Aceituno, Chile, 16.05.
RELEVOS 4x100 METROS, VARONES.— PERU, 41.6; J. Souza, A. Paredes, L. Flores, A. Deza. CHILE, 41.7; S. Gordon, M. Moreno, E. Naranjo, E. Erlandsen.
RELEVOS 4x100 METROS, DAMAS.— CHILE, 48 R.C.H. M. Camprubi, C. Ducci, C. Ulloa, M. Masot. PERU, 50.2, R.P.; E. Pozzo, A. Barrera, C. Paredes, C. de Bernardis.
La marca establecida por el equipo de CHILE constituye nuevo record de la prueba. Igualmente la marca del equipo de PERU es nuevo record de ese país.

Extenuado, sin fuerzas ni siquiera para mantenerse en pie, llegó el peruano Armando Romero a la meta de los 5.000 metros planos. El premio a tanto esfuerzo fue el primer lugar en la prueba y un nuevo record peruano.

UNA LECCION DE FUTBOL LE DIO AUDAX A LA "U"

Un cuadro itálico cumplió un primer tiempo de gran jerarquía y consiguió una ventaja merecida de dos-cero.— Media hora brilló la "U" en el período final y encontró el empate.— Reynoso, y Luis Vargas, 2, autores de los tantos.— Marcos y Leonel Sánchez para el perdedor.

Comenta ALFREDO LEONEL PARRA

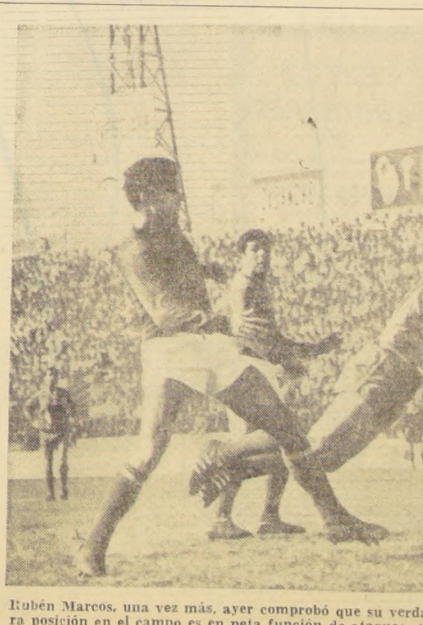
Cancha: Estadio Santa Laura. Pagaron: 15.674 personas. Recaudación: \$ 35.896.50. Socios: de Universidad de Chile, 851; de Audax Italiano, 242. Arbitro: Luis San Martín, que tuvo errores de poca envergadura, especialmente en el segundo tiempo, cuando el juego se hizo recio y mal intencionado.
Equipos: Audax Italiano (3): Velásquez, E. Sepúlveda, Zuleta, Berly, Cataldo; A. Vargas y Benedetto; L. Reynoso, Reynoso, Ivanovich y Sánchez. Entrenador: Salvador Biondi.
Universidad de Chile (2): Neff, Eyzaguirre, Quintano, Pinoza y Villanueva; Marcos y Yávar; Araya, Campos, Gamak y Leonel Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
Goles. Primer tiempo: A los 13 minutos, abre la cuenta L. VARGAS, al aprovechar una sucesión de tiros desde el arco de Neff. Aumenta para Audax REYNOSO, a los 37 minutos, ante un centro de L. Vargas. Segundo tiempo: A los 4', MARCOS, al aprovechar un centro justo de Leonel, Empata para la "U" el mismo LEONEL, a los 10', con tiro violento al entrar al área grande. L. VARGAS, a la media hora de juego, desde distancia sorprende a Neff con tirazo alto a un ángulo.

Con un estadio abarrotado de público, marco adecuada para una contienda gustadora, de alta categoría técnica, el conjunto de Audax Italiano venció en forma meritoria a Universidad de Chile por tres tantos contra dos.
El público nuestro sabe de fútbol y tiene una intuición especial para saber cuándo una jornada puede ofrecer un fútbol de excepción, como lo fueron esos 45 minutos iniciales, en que los verdes de Biondi, hicieron recordar al viejo y tradicional Audax del Estadio Carabineros y de los Campos Sport de Ñuñoa. Fútbol macizo, viril, lleno de energías. El balón siempre jugado con calidad, prestancia y precisión. Y como para hacer aún más gráfico el recuerdo, dos hombres que brillaron a alturas incalculables, Hugo Berly atrás, un patron del área y del medio campo, similar a las grandes jornadas de Ascenio Cortés y otros, pequeño en estatura, pero de gran inteligencia, chispa, genialidad y talento futbolístico, como lo fue Carlos Reynoso, recomfortando su actuación y su figura a la dimensión de un Carlos Giudice.

Así vimos ayer a Audax. Un cuadro completo, donde la orden de salir al campo va más allá que la intención de un mero cumplimiento profesional. Audax, ayer, salió a ganar. Jugó con vigor, se superó ampliamente. Ordenado atrás, contundente en medio campo y generoso en el despliegue de un fútbol por todos los sectores, bien realizado y mejor ejecutado. Es difícil al recordar esta etapa encontrar un sólo error en el planteamiento técnico y táctico de los itálicos. No lo hubo, porque cuando se juega con ese fervor, con ese entusiasmo, con esa agresividad, es difícil contabilizar algo negativo.

Si sólo nos hemos referido a Audax, es porque nos parece que hacía tiempo no veíamos un cuadro chileno jugar en la forma como lo hizo la oncenita del capitán Zuleta. Pero, también la "U" mostró otra vez sus vacíos, sus vicios, sus defectos, que cada vez se muestran con mayor claridad. A ese fútbol de Audax, los universitarios no contrarrestaron con nada. Débiles en ataque, irresolutos en defensa, sobrados en la marcación, como pensando que aún cuando se tiene el marcador en contra se pueden recuperar y ese ánimo, esa predisposición, sordamente los va conduciendo a un fútbol desmadrado, sin orden, donde cada cual quiere resolver el problema por su cuenta.

ilíticos. Y creció, se fue encima y en 10 minutos anotó dos goles. ¿Por qué?
No se había hecho ningún cambio, sencillamente porque se acomodó mejor el juego, se dispuso de otra manera. Se buscó por las alas explotando a Leonel y Araya. Marcos más arriba, donde creamos es realmente su posición. No comprendemos el afán del osornino de correr, correr y correr sin ninguna utilidad. Termina con la camiseta empapada, pero en el recuento general su aporte ha sido casi nulo. Es bravo en el quite, pero en media cancha, ya atrás, se pierde



Rubén Marcos, una vez más, ayer comprobó que su verdadera posición en el campo es en neto función de ataque; cuando se fue arriba, creció la "U" y consiguió el empate. Atrás corre y corre sin mayor utilidad. En la nota gráfica se lanza en palomita ante un centro de Leonel.



Nuevo Record de Chile en la posta de 4x100 metros planos estableció el cuarteto seleccionado chileno que formaron Marisol Masot, Cristina Ducci, Carlota Ulloa y Mabel Camprubi, en el match atlético Chile-Perú.



Chilén se jugaban los primeros 10 minutos del segundo tiempo cuando Leonel, al recibir oportuno pase de Oleniak, entró al área y con tiro violento sorprendió a Velásquez, que sólo atinó a levantar las manos, como se aprecia en la nota gráfica. Tres-dos ganó Audax, jugando el mejor partido del torneo.

Una lección de fútbol le dio Audax a la "U"

Un cuadro itálico cumplió un primer tiempo de gran jerarquía y consiguió una ventaja merecida de dos-cero.— Media hora brilló la "U" en el período final y encontró el empate.— Reynoso, y Luis Vargas, 2, autores de los tantos.— Marcos y Leonel Sánchez para el perdedor.

Comenta ALFREDO LEONEL PARRA

Cancha: Estadio Santa Laura. Pagaron: 15.674 personas. Recaudación: \$ 35.896.50. Socios: de Universidad de Chile, 851; de Audax Italiano, 242. Arbitro: Luis San Martín, que tuvo errores de poca envergadura, especialmente en el segundo tiempo, cuando el juego se hizo recio y mal intencionado.
Equipos: Audax Italiano (3): Velásquez, E. Sepúlveda, Zuleta, Berly, Cataldo; A. Vargas y Benedetto; L. Reynoso, Reynoso, Ivanovich y Sánchez. Entrenador: Salvador Biondi.
Universidad de Chile (2): Neff, Eyzaguirre, Quintano, Pinoza y Villanueva; Marcos y Yávar; Araya, Campos, Gamak y Leonel Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
Goles. Primer tiempo: A los 13 minutos, abre la cuenta L. VARGAS, al aprovechar una sucesión de tiros desde el arco de Neff. Aumenta para Audax REYNOSO, a los 37 minutos, ante un centro de L. Vargas. Segundo tiempo: A los 4', MARCOS, al aprovechar un centro justo de Leonel, Empata para la "U" el mismo LEONEL, a los 10', con tiro violento al entrar al área grande. L. VARGAS, a la media hora de juego, desde distancia sorprende a Neff con tirazo alto a un ángulo.

Con un estadio abarrotado de público, marco adecuada para una contienda gustadora, de alta categoría técnica, el conjunto de Audax Italiano venció en forma meritoria a Universidad de Chile por tres tantos contra dos.
El público nuestro sabe de fútbol y tiene una intuición especial para saber cuándo una jornada puede ofrecer un fútbol de excepción, como lo fueron esos 45 minutos iniciales, en que los verdes de Biondi, hicieron recordar al viejo y tradicional Audax del Estadio Carabineros y de los Campos Sport de Ñuñoa. Fútbol macizo,

viril, lleno de energías. El balón siempre jugado con calidad, prestancia y precisión. Y como para hacer aún más gráfico el recuerdo, dos hombres que brillaron a alturas incalculables, Hugo Berly atrás, un patron del área y del medio campo, similar a las grandes jornadas de Ascenio Cortés y otros, pequeño en estatura, pero de gran inteligencia, chispa, genialidad y talento futbolístico, como lo fue Carlos Reynoso, recomfortando su actuación y su figura a la dimensión de un Carlos Giudice.

Así vimos ayer a Audax. Un cuadro completo, donde la orden de salir al campo va más allá que la intención de un mero cumplimiento profesional. Audax, ayer, salió a ganar. Jugó con vigor, se superó ampliamente. Ordenado atrás, contundente en medio campo y generoso en el despliegue de un fútbol por todos los sectores, bien realizado y mejor ejecutado. Es difícil al recordar esta etapa encontrar un sólo error en el planteamiento técnico y táctico de los itálicos. No lo hubo, porque cuando se juega con ese fervor, con ese entusiasmo, con esa agresividad, es difícil contabilizar algo negativo.

Si sólo nos hemos referido a Audax, es porque nos parece que hacía tiempo no veíamos un cuadro chileno jugar en la forma como lo hizo la oncenita del capitán Zuleta. Pero, también la "U" mostró otra vez sus vacíos, sus vicios, sus defectos, que cada vez se muestran con mayor claridad. A ese fútbol de Audax, los universitarios no contrarrestaron con nada. Débiles en ataque, irresolutos en defensa, sobrados en la marcación, como pensando que aún cuando se tiene el marcador en contra se pueden recuperar y ese ánimo, esa predisposición, sordamente los va conduciendo a un fútbol desmadrado, sin orden, donde cada cual quiere resolver el problema por su cuenta.

Examen severo para La Calera su match frente a Colo Colo

Continúa esta tarde la 18ª fecha del Torneo Profesional.— Doble en el Nacional y cinco partidos en provincias.— El puntero Palestino viaja a Quillota.— Católica anuncia tres reapariciones en el preliminar de Nuñoa frente a Unión Española

Unión Española con Universidad Católica abren el fuego de la jornada doble de esta tarde en el Estadio Nacional, continuando con la 18ª fecha del Torneo Profesional de Fútbol en División de Honor, que corresponde a la primera jornada de la Segunda Rueda. En el match de fondo, Unión Calera, transformado en un "chico" con trazas de "grande" en su prueba de fuego,

Empataron a cero, en un match en que por primera vez se presentó el problema de



HUMBERTO CRUZ: Es muy probable que hoy reaparezca en la defensa de Colo Colo en el cotejo que los albos tienen con Unión Calera.

enfrentará a Colo Colo en Nuñoa, cancha en la que actúa como local. La jornada ofrece además cinco encuentros en provincias: en Playa Ancha, Wanderers con Magallanes; en Quillota, Palestino con San Luis; en San Felipe, el dueño de casa con Santiago Morning; en Rancagua, O'Higgins con Rangers y en Temuco Green Cross con La Serena.

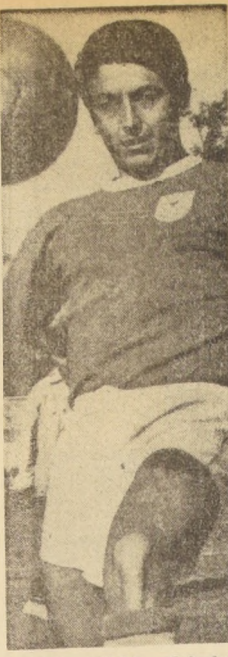
En el preliminar del Nacional, otra vez Católica con Unión. En la primera rueda

dos cuadros que juegan con el reglamento en el match, Católica tiene 21 puntos y Unión está cerca al accho y tiene 16 puntos. En el cuadro universitario vuelven Prieto, Laube y Foulhoux, que vienen preparándose para el clásico. En los hispanos se anuncia como posible la vuelta de Chepo Sepúlveda, como N° 6. Una reaparición interesante y a la vez útil, para el cuadro de Párraga Molina.

En el match de fondo del Nacional, Colo Colo con Unión Calera. Los albos pueden contar con Cruz y Claría, que mucha falta les han hecho. Ambos están bien y pueden reaparecer, ahora falta la última palabra de Andrés Prieto. Colo Colo, con 21 puntos, y los caleranos 18. El cuadro de Isaac Carrasco trae su plantel titular incluyendo a Delgado y Castro su máximo goleador. Para la visita un examen severo. Cotejo atrayente con posibilidades parejas.

En provincias: El puntero, Palestino, tiene que actuar en Quillota ante el reemplazo de San Luis. Scopelliti no anuncia cambios, vienen de ganar a O'Higgins en su casa y esperan repetir la actuación. En Rancagua, según Scopelliti, el cuadro jugó el mejor partido del certamen. Palestino tiene 22 puntos y San Luis 14.

En Playa Ancha, los catarrinos reciben a la visita del agguirro Magallanes, que viaja con dos novedades, el juvenil Rodríguez en la plaza de Arias como zaguero lateral y, como



RUBÉN ACUÑA: Goleador de Deportes Concepción, que esta tarde enfrenta al líder de Ascenso, Huachipato.

pioto, reaparece Luis Hernán Alvarez. Ambos tienen 20 puntos y muchas ganas de seguir en la brecha entreverados con los punteros. Santiago Morning viaja a San Felipe lleno de problemas. No pueden jugar Leiva, Leonel Ramírez, Ricardo Díaz y el paraguayo Paredes, circunstancias que obligan a Fernando Wirth, el nuevo entrenador, a ofrecer algunos nombres que hacen su debut en Primera División.

En Rancagua un clásico sireno, O'Higgins con Rangers. Los talquinos anuncian la vuelta de Rodenack en el arco y posiblemente en el ataque la inclusión de Porcel de Peñarita, que estaba castigado. Los rancaguinos tienen 20 puntos y Rangers sólo 13. Finalmente en Temuco, Green Cross frente a La Serena que viene de ganar a Unión Española, y está en la tabla de posiciones con 20 puntos. Los dueños de casa podrán contar con la presencia de su piloto titular Honorino Landa que ya se repuso de su última lesión. Los temucos tienen 15 puntos y los norteños con 20. Partido equilibrado y de difícil pronóstico.

LAN-CHILE - LAUTARO EN EL MEJOR MATCH DEL REGIONAL

Tras la tregua de Fiestas Patrias, esta tarde reanuda los partidos correspondientes al Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central. Los conjuntos de primera división disputarán la séptima fecha de la segunda rueda, y los de segunda división la cuarta.

La programación es la siguiente: primera división, en Peñaflor, el puntero, Thomas Bata (28 puntos) recibe a Mallo Atlético (15); en Los Cerrillos, entre LAN-Chile y Lautaro. Ambos con 27 puntos, escoltan al líder, Thomas Bata.

En cuanto a los encuentros de segunda división, ellos son: en Talagante, Municipal (17) Avilación (19); en Maipo, Maipo (17) con Arrieta Guindos; en Llay Llay, Comercio (13) con Defensor (14); y en Peumo, Unión Veterana (11) con Chilprodel (9).

Falleció Faldutti ex coach argentino

BUENOS AIRES, 24 (ANSA). Falleció esta madrugada el conocido director técnico argentino Antonio Faldutti. Tenía 46 años de edad y se había destacado en la actividad futbolística en los últimos años a su paso por Ferrocaril Oeste, Platense, Independiente y la Selección Nacional.

Desde hacía varios meses su salud se había resentido, motivo por el cual se alejó de Independiente en julio de este año. Poco antes había sido protagonista de un suceso que originó una ardua polémica en el ambiente futbolístico argentino, es decir, su alejamiento de la Selección Nacional, luego con Osvaldo Zubeldía, a tres meses de iniciarse el Torneo Mundial de Londres.

Su deceso se produjo como consecuencia de una deficiencia cardiovascular.

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

JORNADA IMPORTANTE DE PARTIDOS PARA HOY

Destacan los lances: Pudahuel con Francisco Urroz; Metalúrgico Faro con San Jorge; Minas Melón con Real Aconcagua; Caupolicán con El Paico y Unión Cordillera Con Mineros de El Volcán, en cada sede

Se reinicia, luego de pasadas las Fiestas Patrias, el Campeonato Monumental de los Barrios, cuyos clubes participantes a través de las respectivas sedas, buscarán el título de su Liga, para así poder participar en la Rueda de Campeones de diciembre próximo, donde se disputará, como es tradicional, una gira internacional a la República Argentina.

LOS DOS CLASIFICADOS Por derecho propio, ya están clasificados dos clubes: Tropezón Brasil, disputantes de la final del año pasado, como campeón y vice, respectivamente. Tanto uno como otro, pese a tener lista su opción, están participando en sus respectivas Ligas, como medida de preparación para la rueda de diciembre.

PARTIDOS DE HOY Las diferentes Ligas participantes en este torneo, que han programado partidos para la

CLASICO PENQUISTA DESTACA EN LA JORNADA DEL ASCENSO

Con siete encuentros en provincias y uno en la capital, se disputa esta tarde la segunda fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol de Ascenso.

Sin duda alguna, en esta jornada destaca el clásico penquista, a jugarse en el Estadio de Concepción. Huachipato y Deportes Concepción, que seguramente contará con el apoyo de la victoria correspondió a los usineros por 4 a 0.

Antofagasta mientras tanto, se disputa esta tarde la segunda fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol de Ascenso.

En cuanto a los encuentros de segunda división, ellos son: en Talagante, Municipal (17) Avilación (19); en Maipo, Maipo (17) con Arrieta Guindos; en Llay Llay, Comercio (13) con Defensor (14); y en Peumo, Unión Veterana (11) con Chilprodel (9).

CICLISTAS METROPOLITANOS DISPUTAN DOBLE GUAYACAN

Brava prueba pedaletera se disputará hoy, organizada por el Club Centenario. Se trata de la Doble Guayacán, ruta de montaña, que tiene un recorrido aproximado a los 100 kilómetros y que servirá a nuevos pedaleteros de preparación para la Doble Las Achiras, que se disputará el domingo 2 de octubre, por el Escalafón Nacional.

JUVENTUD UNIVERSITARIA VICECAMPEON EN COLEMU

Una excelente actuación cumplieron los integrantes del Club Deportivo Juventud Universitaria de la Población Juan Antonio Ríos N° 2, que participaron en el torneo cuadrangular de fútbol de Fiestas Patrias disputado en el vecino pueblo de Coelemu.

Juventud Universitaria agradece por intermedio de "LA NACION" las atenciones de que fueron objeto por parte de Enrique Fasser Robledo, presidente del Club Coelemu y del Alcance.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PRESTAMOS ESPECIALES PARA AHORRO PREVIO

Se notifica a los imponentes obligados y voluntarios jubilados y pensionados de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, que desde el 1º al 30 de septiembre permanecerá abierta la recepción de solicitudes de postularse que se interesen a optar a Prestamos Especiales del Art. 23º de la Ley N° 15.163 y su Decreto reglamentario N° 214, publicado en el Diario Oficial de 8 de agosto de 1964.

Los préstamos que se concedan serán destinados a ser invertidos en alguna de las siguientes finalidades:

- Para adquirir Cuotas de Ahorro para la Vivienda, en Cuentas de Ahorro que se abran en la Corporación de la Vivienda.
- Para ser aportados como ahorro previo en Asociaciones de Ahorro y Préstamo y destinados a la construcción, adquisición, ampliación o terminación de viviendas económicas, y
- Para entregarlos a Sociedades Cooperativas de Construcción de Viviendas Económicas para que sean aplicados a convenios de ahorro y préstamo con una Asociación de Ahorro y Préstamo.

REQUISITOS PARA INSCRIBIRSE:

1º.— Para optar a estos préstamos los interesados deberán tener una antigüedad como imponente no inferior a cinco años en esta Caja o de diez, tomados en conjunto los períodos trabajados con imposiciones en los siguientes organismos: CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES Y PERIODISTAS; CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA; CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO; CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL Y CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE. En el caso de los jubilados o beneficiarios de pensión de viudez y/u orfandad, se considerarán como años de servicios para los efectos de la antigüedad, los períodos de imposiciones que registre el interesado o el causante en la Institución o cursos que ésta misma le hubiere reconocido o computado por SERVICIOS EFECTIVAMENTE PRESTADOS en los Organismos precedentemente citados. Todos estos períodos se considerarán a contar desde el 1º de enero de 1935.

2º.— No haber tenido el interesado la calidad de deudor hipotecario de cualquier Institución de Previsión o de la Corporación de la Vivienda durante los últimos diez años, contados desde la fecha de su solicitud de préstamo. Esta limitación no se aplicará respecto de los préstamos que los interesados hubieren contraído para adquirir sitios eriazos, siempre que no hubieren construido en ellos, o que habiéndolo hecho, la propiedad se hubiere destruido por un caso de fuerza mayor. Tampoco se aplicará esta limitación respecto de las propiedades que desee terminar o ampliar.

3º.— Que ni el interesado ni su cónyuge sean dueños de una vivienda, sea o no económica, a cualquier título que la hayan adquirido.

Los requisitos señalados precedentemente se acreditarán mediante declaración jurada prestada ante Notario.

4º.— Cuando ambos cónyuges sean imponentes de esta Caja o uno de ellos sea imponente de una de las Instituciones indicadas en el N° 1 de este artículo, podrán optar a un préstamo en conjunto, entendiéndose en este caso que cada uno de ellos hace uso del derecho a tramitar una operación hipotecaria, debiendo sumarse los puntajes respectivos para el solo efecto de llevar a cabo la operación. Ambos cónyuges deberán cumplir con los requisitos establecidos en los puntos 1º, 2º y 3º y, además, es necesario que se inscriban utilizando formularios especiales de solicitudes que la Caja les proporcionará y que DEBERAN PRESENTAR SIMULTANEAMENTE.

5º.— Que el dividendo que resulte del préstamo que se conceda al interesado, no sea superior al 30% de la renta imponible de que disfrute, más las asignaciones por cargas de familia, y

6º.— Los préstamos que se concedan no podrán exceder de dos años de sueldo imponible del interesado a la época de concesión del préstamo; de 3.000 unidades reajustables, ni del 60% del ahorro previo que les corresponda enterar en el organismo respectivo.

Estos préstamos se retirarán por las disposiciones legales ya citadas por las normas que le sean aplicables contempladas en el Decreto Supremo N° 148, Reglamento General de Préstamos Hipotecarios y por el acuerdo del H. Consejo Directivo de esta Institución, N° 1552-3-65.

Las solicitudes se recibirán en forma condicionada y el número de orden que les corresponda, se determinará una vez que se haya aplicado la Tabla de Prioridades del Art. 14 del Reglamento General de Préstamos Hipotecarios. Los préstamos se concederán en la medida que las disponibilidades de la Caja lo permitan.

ANTECEDENTES QUE DEBEN EXHIBIRSE AL PRESENTAR LA SOLICITUD: El imponente está obligado a exhibir, al presentar su solicitud de inscripción, los comprobantes de Declaración sobre Impuesto a la Renta Mínima Presenta; Global Complementario; Inscripción en el Rol General de Contribuyentes; Inscripción Electoral y Ficha de la Medicina Preventiva vigente.

ENTREGA DE FORMULARIOS: Los formularios se están proporcionando desde el 1º de septiembre en las oficinas de la Caja, en:

ARICA	SANTIAGO (Of. Central)	CONCEPCION
IQUIQUE	RANCOAGUA	LOS ANGELES
ANTOFAGASTA	SAN FERNANDO	ANGOL
COPIAPO	CURICO	TEMUCO
COQUIMBO	TALCA	VALDIVIA
OVALLE	LIVANES	OSORNO
SAN FELIPE	CAUQUENES	PUERTO MONTT
QUILLOTA	CHILLAN	ANCUD
VALPARAISO		PUNTA ARENAS

La recepción de solicitudes estará a cargo de las oficinas de la Caja indicadas precedentemente.

NOTA.— Se advierte a los imponentes jubilados y pensionados que optaron en la inscripción que se efectuó en el año 1965 para este mismo tipo de préstamos y no fueron seleccionados, que podrán inscribirse nuevamente en el presente llamado.

SANTIAGO, septiembre de 1966.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DECORACIONES CHINAS

Roberto Impellizzeri N.

Comunica a su distinguida clientela y público en general, la apertura de su nuevo local en calle ELEUTERIO RAMIREZ 718, SANTA ROSA, ALTURA 300, quien lo atenderá personalmente con la cordialidad de siempre.

TALLER DE MARCOS PARA OLEO — ACUARELAS — OLEOGRAFÍAS — DIPLOMAS — FOTOS, etc. — RESTAURACIONES DE OLEOS Y MARCOS DORADOS A LA HOJA.

Visite nuestra Exposición permanente RECORTE ESTE AVISO, Y PRESENTÁNDOLO OBTENDRA UN 10% DE DESCUENTO.

EN SU NUEVO LOCAL, CALLE ELEUTERIO RAMIREZ 718

Los más destacados pedaleteros metropolitanos y algunos de provincias intervendrán hoy en la Doble Guayacán que ha organizado el Club Centenario. Entre los animadores de este evento se cuenta a Manuel González, de Antofagasta.

BARBARR METALICAS
MESAS Y JUEGOS DE PING-PONG
EL DEPORTE PARA TODA EDAD
PRODUCTOS Madell
ENTREGA INMEDIATA
MONEDA 1549 SANTA ROSA 676

Matrimonio Henríquez Enríquez-Blanco Baeza



SEÑORITA JULIA BLANCO BAEZA

Cuyo matrimonio con el señor Manuel Henríquez Henríquez fue bendecido ayer en el Convento La Merced, de San Javier, de Loncomilla. Fueron padrinos de la novia, don Julio Blanco Riguard y la señora Marta Baeza de Blanco, y del novio, don Guillermo Henríquez Solar y la señora Laura Enríquez de Henríquez.

A Tucumán.— A Tucumán, don Francisco Rojas Villegas y señora Pilar Subercaseaux de Rojas.

Círculo de Profesionales de Origen Italiano.— El Círculo de Profesionales Universitarios de Origen Italiano celebrará mañana su reunión mensual, a las 21.30 horas, en el segundo piso del Hotel Crillón. En esta ocasión, el doctor Carlos Maralla dará una charla sobre "Paseando por Roma". Se ruega la asistencia.

Matrimonio Concertado



SEÑORITA GLORIA LOYOLA BRAMBILLA. Matrimonio con el señor Mario Rivas Sanzana ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo, el señor Eduardo Rivas y la señora Flor Sanzana de Rivas. Bendijo las argollas, el R. P. Francisco Verdugo.

Enferma.—

Se encuentra mejor de salud la señora Victoria Manjón de Mackenna.

Matrimonio Lagos Garfias-Del Real Correa.— Privadamente ha sido bendecido el matrimonio de la señora Gabriela del Real Correa con el señor Luis Lagos Garfias.

Nota: No se enviaron partes.

Almuerzo.— El señor Gonzalo Gaete Correa ofreció ayer un almuerzo a un grupo de sus amistades.

Orden Tercera de La Merced.— Hoy, en el lugar de costumbre, se efectuará la reunión mensual de los miembros de la Orden Tercera de la Merced, bajo la dirección del R. P. Sergio Iurra. El horario será: Santa Misa, a las 10.30 horas, y Reunión, a las 11.15 horas.

A Europa.—

Ha viajado por un tiempo a Europa, la señora Soledad del Villar Santuertes.

Sociedad de Amigos de la India.— Con los auspicios de la Sociedad de Amigos de la India y de la Organización Internacional Nueva Acrópolis, el profesor y Vicerrector de la Escuela de Filosofía de Buenos Aires, señor Jorge Livraga, iniciará un ciclo de conferencias sobre Las Culturas de la India y sus relaciones con las de Occidente, el jueves 29 del presente, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, Entrada libre.

Coctel.— La señorita Angélica Gana Undurraga ofreció en su residencia un coctel a sus relaciones.

Misa de Aniversario.—

Hoy, aniversario del fallecimiento del señor Juan José Fuentes Castro, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas, en la Capilla del Cementerio General.

Cuerpo de Voluntarias de la Luz.— Se invita a las damas interesadas en participar en las acciones de prevención de ceguera, a un cursillo que se realizará a partir del lunes 26 de septiembre, a las 19 horas, en Estado N° 115, depto. 301, teléfono 383323.

Comida en la Embajada de Colombia.— El Embajador de Colombia, señor Antonio José Lemos Guzmán, ofreció una comida en su residencia, en honor del doctor Felipe Salazar Santos y señora.

Té-Canasta con Show Musical a Beneficio del Balcario de Las Cruces

Los días 28 y 29 del presente se llevarán a efecto en los salones del Hotel Crillón, los dos té-canastas a beneficio de las obras sociales del balcario de Las Cruces. En esta oportunidad, habrá un show musical a cargo del Conjunto de Rebeca Opazo de Becker. Las tarjetas aún disponibles pueden solicitarse llamando a los teléfonos 498562 ó 41455.

Matrimonio Concertado.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Soledad Sánchez Elizalde con el señor Robert Chayter Navas. Hicieron la visita de estilo, el señor Noel Chayter y la señora Eliana Navas de Chayter.

Bautizo.— En la Capilla de la Clínica Santa María, fue bautizado Raúl, hijo del señor Se. Beckdorf Swett y de la señora Carmen Vicuña de Beckdorf. Fueron sus padrinos el señor Jorge Solís de Ovan y la señora Emiliiana Vicuña de Solís de Ovan.

CALENDARIOS \$ 300 C/D.

22x37 cms. Con propaganda impresa y una gran Variedad de Paisajes. m/m. 3.000.-
EXTENSO SURTIDO EN OTRAS CLASES ENTREGAS EXTRA RAPIDAS
Nataniel 1665 - Fono 55677 - Santiago
NO TENEMOS VENDEDORES

OVIEDO PUBLICIDAD
Bandera 575 - of. 409
Fono 711605 - Santiago

PUBLICIDAD STYLE
Huérfanos 1022 of. 1401
Fono 714326 - Santiago

Avisaremos oportunamente por la prensa, las agencias y oficinas a lo largo de todo el país donde podrán hacer los pedidos con los mismos precios especiales de Santiago.

HECHURAS
FINISIMAS CABALLEROS
E\$120
MADE IN CHINA
SASTRIERAS
Roca
SN FRANCISCO 6
MAC-IVER 426

POLTRONAS "SKODA"
EXCLUSIVO

Mustang de Castilla, Barea, Bonquet, POUSS desde E\$ 40
Colores a elección
FCA. SKODA
SAN DIEGO 1858
SUC. N° 2 MAULE 617
Así, también en las ciudades de Valparaíso y Santiago

EN MIAMI
1966 COMPACTOS
SEMANTAL MILLAJE
\$3500 GRATIS
IMPALAS MUSTANGS
\$400 por día de 24 horas, más millas
ALEXANDER
Sirviendo Miami 40 años en CARROS DE ALQUILER
Tel. NE 4-8885 - NE 4-2647
2600 N. W. Le Jeune Road
Simplon Apartments

¡VALORICE SU PROPIEDAD CON MIRAS A UNA VIDA MEJOR!

INSTALE GAS REFINADO

La técnica mundial más avanzada reafirma cada vez con mayor énfasis la primacía del GAS sobre todos los demás combustibles hogareños e industriales. El GAS REFINADO, en permanente modernización, es la expresión más avanzada de GASCO y su instalación es una inversión fácil que VALORIZA su casa y le ayuda a vivir mejor. INSTALE GAS REFINADO: 100% PURO, DE CALIDAD CONSTANTE. Consulte hoy mismo en GASCO

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO
"sabe más de gas"



Compre sus artefactos para Gas Refinado en el establecimiento de su confianza y soliciten su CONEXION GRATIS

Decomural
PAPELES MURALES
20% DESCUENTO
MES ANIVERSARIO

¿Los invitados...?
Por supuesto! Cuando ellos lleguen y departan amistosamente en el alrededor de la mesa amiga, admirarán la elegancia y hermandad del decorado, realizado con Papeles Murales Decomural, que crean ambientes con personalidad.
ESTABLECIMIENTOS
MAIPO
CONSTRUCCION
SAN DIEGO 2375 AL 2385 TELEFONOS 569109 - 53352

Por el Gran SANTIAGO

Promulgación de ley que favorece a cinco Municipios fue solicitada

Gobernador de Punte Alto envió una comunicación al Presidente Frei, en este sentido

PUENTE ALTO—Atendiendo peticiones formuladas por los Alcaldes de comuna, Sergio Roubillard; de La Granja, Pascual Barraza; de San Miguel...

De Norte a Sur

VICUNA

Grandes pérdidas causaron las últimas heladas en la agricultura de la zona. Especialmente afectadas resultaron las plantaciones de tomates...

CREACION DE 4º AÑO EN LICEO

El diputado del Partido Demócrata Cristiano, Arturo Valdés, está realizando gestiones para crear el Cuarto Año en el Liceo de Vicuña...

COQUIMBO

En un acto público realizado por el Rotary Club de este puerto, se rindió un homenaje a los maestros con más de treinta años de servicios...

OVALLE

Con esplendidos resultados están trabajando en varios fundos los asentamientos agrícolas de la CORA bajo la dirección de INDAF...

COMBARBALA

Tanto las autoridades locales como los vecinos están trabajando activamente para sacar de su abandono a esta localidad que no cuenta ni con un teatro, y sólo tiene un camión para sacar la basura...

LOS ANDES

Con diversos actos sociales, culturales y reparto de premios celebró sus ochenta años de vida la Primera Compañía de Bomberos de esta ciudad...

LIMACHE

Esta zona, que se distingue por su gran producción de tomates, ha puesto término a las labores de replantación de los predios agrícolas...

RANCAGUA

Ciento cincuenta sacos de papas fueron requisados por la Oficina Provincial de DIRINCO en el fundo Godao...

CHILLAN

El Partido Demócrata Cristiano de Chillán renovará su directerío en una fecha próxima, recibiendo ayer la inscripción de una lista de candidatos...

RANCAGUA

Se confirmó ayer, por otra parte, que el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Ramón Barros; el Comandante en Jefe de la Zona Naval, contralmirante Fernando Porta Angulo...

VALPARAISO

Se confirmó ayer, por otra parte, que el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, el Comandante en Jefe de la Armada...



El Consejo de Administración de la Cooperativa de Edificación 'Teniente Coronel Bueras' con el patrocinio del abogado Roberto Laussen Kuhlmann, presentó una querrela al Séptimo Juzgado del Crimen...

El Ministro Carmona recibirá al Buque-Escuela 'Esmeralda'

Su llegada está anunciada para el mediodía de hoy, después de 7 meses de recorrer diversos puertos extranjeros

VALPARAISO.—Para el mediodía de hoy está anunciado el arribo a este puerto, del buque-escuela 'Esmeralda', que pone término a un viaje de instrucción de casi siete meses, por puertos del Pacífico...

Se confirmó ayer, por otra parte, que el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, el Comandante en Jefe de la Armada...

El bergantín goleta hará su entrada al puerto acompañada por diversas embarcaciones menores, que saldrán a encontrarlo y será saludado con toques de pito, sirenas y demás...

PARLAMENTARIOS RUSOS VISITARAN RANCAGUA

RANCAGUA.—El Vicepresidente de la Cámara de Diputados, José Isla Hevia, invitó a los parlamentarios rusos, que pronto llegarán al país, para que asistan a las fiestas rancaguinas...

Los parlamentarios rusos asistirán al estadio a presenciar la parada olímpico-militar y después concurrirán a un almuerzo campestré que se ofrecerá a la Municipalidad de Machali...

RADIOEMISORA ENTRO EN FUNCIONES: SANTA CRUZ

SANTA CRUZ.—En el Día de la Radio fue inaugurada una emisora en Santa Cruz. Con este motivo el director propietario, Jorge Villalón, ofreció un coctel en los estudios a los asistentes...

El Vicepresidente de la Cámara de Diputados, José Isla Hevia, fue el invitado de honor a esta fiesta, ya que fue el principal impulsor de este adelanto para la comuna. Villalón destacó en breves palabras la ayuda del parlamento...

INAUGURARON SEDE SOCIAL DE CAMPESINOS EN CURICO

CURICO.—Con una magnífica exposición preparada por campesinos fue bendecida recientemente la sede social en el sector de Tutuquén-Centro, la cual fue adquirida por las organizaciones de ese poblado lugareño...

Dió más realce a este acto la banda instrumental del Regimente de Telecomunicaciones de Curico, contando con la asistencia del Intendente de esta provincia, parlamentarios y autoridades de esta ciudad...

Luego de un desfile hecho por los pobladores de dicho sector, un representante de los campesinos agradeció a nombre de la comunidad, al Gobierno, por la preocupación constante que ha tenido en mejorar las condiciones de vida de la gente modesta...

Las organizaciones acordaron dar al Centro Comunitario el nombre de "Monseñor Manuel Larrain", en homenaje al gran Obispo que luchó junto con los campesinos de su Diócesis por mejorar el standard de vida...

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES. PRESTAMOS HIPOTECARIOS. Se notifica a los imponentes obligados o voluntarios jubilados o pensionados de viudez y/u orfandad de la Caja de Previsión de Empleados Particulares...

AMERICAN CULTURAL INTERCHANGE. LLENE ESTA BECA DE ESTUDIOS Y ENVIELA RECIBIRA GRATIS UN CURSO VALOR \$50 DOLARES. Oruga la presente BECA DE ESTUDIOS a favor de. Formulario for cultural exchange course application.

ESCOBAS AMERICANAS. ESPECIAL PARA EL HOGAR. SOC. ESCOBILLA LA INDUSTRIAL. IBAÑEZ 411. For household products advertisement.

Ocasiones Baratasimas. Renero fino, desde 100 estudios; Comedor mesa desde \$20; Sillas \$15 y \$25; Living Bombé \$110; Living confortable \$180; Living impecable con fundas \$250; Comoda, mueble cocina \$95; Muebles comedor, living oficina \$100; Ver todos los días: CARMEN 1399. For furniture and home goods advertisement.

MISA DE RECUERDO. Mañana, a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio Católico, se efectuará una misa al cumplirse el undécimo aniversario del fallecimiento de Gladys Bustos Villanueva.

MISA DE RECUERDO. Fue acogida por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones la petición de auto de reo de Luis Sánchez Rodríguez, uno de los principales implicados en el asunto de los lodos bruños de Villa Copachal, donde fueron estafadas cuatrocientas familias por valor de trescientos millones de pesos.

LA PINTANA. Ayer se dio por primera vez el agua de riego en varios sectores cuyos habitantes reclaman insistentemente por la falta de este servicio, confirmando sus denuncias de que ello era mucho más conveniente antes que se siguiera perdiendo por desperdicios del estanque almacenero.

VALPARAISO.—El Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, envió un oficio al gobernador de la Sociedad Constructora de los Muebles Educativos...

EL Presidente de la Cámara, según informa el director de la Escuela, Juan MacFarlane, agrada en dicha misiva que todos los antecedentes concernientes a la mencionada construcción se encuentran en la actualidad en poder de la Sociedad Constructora.

SESION DEL ROTARY. Hoy, a las 20 horas, en el Casino Municipal, se efectuará una sesión del Rotary Club, la que será presidida por el doctor Hugo Valenzuela.

BOMBEROS DE PUERTO AISEN RECIBEN MATERIAL DE STGO. PUERTO AISEN.—La prensa y radio locales han destacado enormemente el generoso apoyo recibido por el Cuerpo de Bomberos de parte de sus colegas santiaguinos...

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MASANA EN VALPARAISO. HOY: IRIS: Plaza Echaurren-Clave PRINCIPAL: Condell 1574. ITALIA: Victoria 2239. ALMENDRAL: Chacabuco 2797.

MASANA: LONDRES: Esmeralda 1084. EL INDO: Colón 1934. VALPARAISO: Avda. Pedro Montt 2727. BAYER: Avda. Argentina 799. EN VISA DEL MAR HOY: INGLESA: Valparaíso 560. RECREO: Portales esquina Prat-Recreo. MASANA: VILCHES: Valparaíso 1192. EL INDO: Agua Santa 2.

Donan instrumentos médico a hospital del país. VALPARAISO.—Una importante donación de instrumental médico otorgada por la Asociación Interamericana de Hospitales, llegaron a Valparaíso el tiempo más a Valparaíso, cediendo el Estado de Washington.

Donan instrumentos médico a hospital del país. VALPARAISO.—Una importante donación de instrumental médico otorgada por la Asociación Interamericana de Hospitales, llegaron a Valparaíso el tiempo más a Valparaíso, cediendo el Estado de Washington.

DONDE LAS

mujeres

SON NOTICIA

Menús de Jornada Unica

(La perfecta nutrición preparada por la Cruzada del Servicio Voluntario)

MIÉRCOLES (niños). Desayuno: 1 vaso de leche con chocolate. 1 sandwich de queso. Colación: 1 sandwich de palta con jamón, 1 naranja. Comida: Salpicón de pollo con arvejas, lechuga, pic, rabanitos y huevos para adornar. Corbatas con salsa blanca y queso. Postre: Ciruelas cocidas.

JUEVES (papás). Desayuno: 1 vaso jugo de naranjas, té o café con leche, tostadas con mantecilla, queso y miel. Colación: 1 sandwich de pollo (quedó de la noche anterior), una fruta. Comida: Entrada de palta rellena con langostinos, mayonesa y ensaladas. Asado de cordero guiso acompañado y habas guisadas calientes. Postre: Tostadas de vainilla con crema vainilla, plátanos y betún de merengue encima y al horno.

VIERNES (niños). Desayuno: 1 vaso de leche con fruta. 1 sandwich de miel de abejas. Colación: 1 sandwich de carne asada (quedó de la noche anterior), una manzana y una pera. Comida: Panitas de pollo o cordero guisadas, acompañadas de papitas cocidas. Flan de espinaca o acelgas con

salsa tomates. Postre: Sémola con leche amoldada y con mermelada.

SÁBADO (niños). Desayuno: Leche con plátanos. Sandwich de quesillos.

ALMUERZO: Alcachofas con salsa vinagreta. Bistec de lomo (o filete si se puede) con papas saladas y ensaladas habas. Postre: picarones.

COMIDA: 1 huevo relleno (con su misma comida y pebre) con ensalada de arvejas, lechugas, etc. Budín de corbaitas en tiritas. Postre: peras cocidas con crema de chocolate.

DOMINGO (papás y visitas). Desayuno: Jugo de piña o naranjas. Té o café con leche, tostadas con mantecilla.

ALMUERZO: Corvina con mayonesa y ensalada. Empanaditas fritas de pino. Postre: pifa con jugo de naranjas.

COMIDA: Flan de pescado (se ha cocido lo suficiente en la mañana al preparar la entrada) con salsa de callampas. Pollo asado con ensalada aplo y palta. Postre: Bizcochuelo bañado con manjar blanco caliente.



Sin Clichés...

Brasas en la frialdad del Norte. Así contemplan muchos a las mujeres de Suecia. Se imaginan a la mujer sueca rubia, de largas piernas, resuelta y consciente de sí misma, y siempre anhelante del sol y las playas meridionales. La contemplan cuando se baña o hace gimnasia, no tan caprichosa acaso como la francesa, pero, en cambio, más flexible que la norteamericana, tal vez menos "ama de casa" que la alemana. Las suecas son guapas, las suecas son apasionadas: tal reza el cliché, que en Suecia nadie toma en serio. La realidad es que la sueca posee de todo un poco. A veces es rubia, y a las veces, también morena, es "párroco", policía, conductora de grúa, embajadora y repartidora de cartas; o bien, la encontramos frente a la cocina, cuidando de sus hijos, y dejando los complejos en manos de los directores de cine. ¿"La mujer sueca", como prototipo? Un mito más de la época de la Garbo. La sueca es sencillamente, una mujer naturalísima, de corte europeo; y, al igual que las mujeres de otras naciones, no se adapta a ningún cliché.

GRAN COLECCION PRIMAVERA-VERANO 1966

Corta, pero no escandalosa... Joven, pero distinta. Una línea totalmente nueva, sin locuras ni estridencias. Así es la nueva moda que veremos la semana próxima en las exhibiciones de modelos que prepara "Los Gobelinos". Un millar de damas han sido invitadas a las dos presentaciones que son ya tradicionales. Las colecciones se exhibirán los días martes y miércoles, a las 11 de la mañana.

Enamoras una ojeada a la colección y anotamos que en ella está toda la belleza radiante de la primavera, realizada con buen gusto, armonía y perfección suma. En la colección figuran modelos firmados por los grandes de la costura mundial. Están como siempre, Christian Dior, Coco Chanel, Maggy Rouff y muchos otros. Creaciones auténticas nacidas en la vieja Europa y hechas realidad en Chile, gracias a la pericia, el talento de los expertos en Alta Costura y al avance de la industria nacional.

La Sonrisa de Mona Saad



Cuando sonríe, emudecen las tertulias en los cafés de Beirut; cuando pasea por las angostas calles de los barrios, todo el mundo la conoce: Mona Saad, presentadora de la televisión del Líbano, el gracioso imán de todas las miradas, desde las 60.000 pantallas existentes en el pequeño país entre Siria y Palestina. Joven y coronada de éxito como Mona Saad, de veinte primaveras, es también la televisión libanesa. Con toda seguridad, no se debe al acaso que un país cuyo bienestar se basa, en gran parte, en el comercio, se haya decidido por la televisión. La publicidad, los anuncios, proporcionan las piastras suficientes para que una República que cuenta menos de dos millones de habitantes, distribuya dos programas regulares de televisión. Y en esta danza competitiva para atraerse el favor de los anunciantes de los televidentes, Mona Saad es un arma muy eficaz. Encarna el tipo de la moderna muchacha libanesa, que ignora el velo de antaño y busca sus modelos e ideales en otros continentes. Fue descubierta para la TV en los Estados Unidos en la Exposición Universal de Nueva York. Fue guapa, polifaceta y encantadora representante de su patria árabe. "Rififi en Beirut", una producción alemana, le dio también una oportunidad para actuar en la pantalla. El próximo contrato seguirá este año. Mona Saad no quiere saber nada de "compromisos" privados, personales. Día a día trae el correo verdaderas montañas de cartas escritas por sus admiradores y libaneses enamorados de su simpatía, pero la inteligente Mona se contenta con sonreír con una elegante sonrisa tan típica de las muchachas del Oriente. Y mientras toma un moka a la turca, confiesa que el casarse no la preocupa de momento.

Reportaje: Lothar Müller.

Auxiliares de Tierra

documentación, cultura profesional aeronáutica, atención de pasajeros, presentación y trato y "maquillaje". Esto último, seguramente, no es para los dos varones inscritos.

Actualmente, LAN cuenta con 14 auxiliares de tierra. Doce de ellas trabajan divididas en tres turnos en Cerrillos. Pero, son muy pocas y se necesitan más.

Finalizada la instrucción, los participantes que aprueben el curso, empezarán a desempeñar en los aeropuertos de las ciudades que proceden.

Las extranjeras participantes: Ana María Roldán, argentina; Oriette Suárez, ecuatoriana; y Asteria López y Shirley Ann Sainardo, panameñas. También figuran Felipe Sierralta, jefe del Servicio de Atención Pasajeros de Miami, y Eduardo Gálvez, jefe de Despacho Comercial y Atención Pasajeros de Lima.

Venticuatro muchachas y dos varones iniciaron esta semana un Curso Internacional para Auxiliares de Tierra de la primera empresa aérea nacional: LAN CHILE. El curso es internacional, porque en él hay jóvenes venidas de Ecuador, Panamá, Argentina y Uruguay, además de las señoritas chilenas inscritas. Durante seis semanas los seleccionados estudiarán temas tan interesantes como "Atención Pasajeros", "Aerodinámica Elemental",

ALTA COSTURA

Falabella

Para esta Primavera

Guy Pierre Arnaldo

unidos a través de FALABELLA presentan sus últimas creaciones, y le invitan a su salón de modas, de Ahumada 315,

a admirar sus modelos, anticipos de la colección 1967.

Falabella

SANTIACO - CONCEPCION



CENIT publicidad

DONDE LAS

MUJERES

SON NOTICIA

15 Horas: Dura Jornada de la Dueña de Casa Chilena

Por Beatriz BELTRAN

¿Una jornada de trabajo de 15 horas y 20 minutos? Exactamente. Casi el doble del tiempo que trabaja un obrero que retorna agotado a su hogar. Estas 15 horas y 20 minutos representan la labor de una simple y nunca destacada dueña de casa. Horas que no le son remuneradas y cuya monotonía sería capaz de trastornar a un equilibrado hombre de negocios.

Una encuesta aplicada por alumnas de la Sección de Educación para el Hogar del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, demostró que la dueña de casa chilena distribuye las 24 horas del día en la siguiente forma: 5 horas y 7 minutos en actividades culinarias, incluyendo compras, preparación y cocción de alimentos; 4 horas y 21 minutos en mantenimiento de orden en la casa y lavado de ropa; 4 horas y 36 minutos en actividades remuneradas y sólo una hora y 16 minutos en la atención de los hijos.

MADRE JOVEN
Los promedios obtenidos por las investigadoras universitarias fueron confirmados en la

realidad por una joven recién casada, madre de un robusto y rubio varoncito de dos meses. La joven familia está radicada en la comuna de Providencia y tiene a mano un variado centro comercial. "Me levanto a las 7 de la mañana —explicó la joven—, la primera tarea es ir a la cocina, preparar la papa de la guagua y dejar lista la tetera para nuestro desayuno. Luego mudo a la guagua, le doy la papa y la acuesto, mientras sirvo el desayuno. Después hago el aseo del hall y del living". Han pasado aproximadamente 2 horas y media.

Tipo 10 de la mañana, la dueña de casa parte a las com-

pras, llevando a la guagua. Una vez obtenidos los alimentos que necesita para el almuerzo, recorridas todas las vitrinas del barrio e intercambiadas las opiniones necesarias con las vecinas y amigas, retorna a la casa para pelar las papas, lavar las verduras, en fin, para dejar "armado" el almuerzo.

A las 11 de la mañana hace el aseo del dormitorio y da la segunda papa a la guagua, después de la consabida muda. Acuesta al "gordo" para su siesta y pone el almuerzo a cocinar, mientras hace el aseo del otro dormitorio y del baño.

Cerca de la una del día, la joven pone la mesa y sirve el almuerzo a su marido. Después lava los platos y hace el aseo de la cocina. A las 3 de la tarde hace una nueva papa para su hijo, al que muda y se prepara para salir a las 4 a hacer compras y diligencias.

De vuelta, la dueña de casa se dedica a lavar ropa y remojor los pañales, los que lava día por medio. Sirve la once tipo 6 de la tarde, y continúa lavando hasta las 7, hora en que toca otra papa de la guagua, mudarla y acostarla.

"La comida la sirvo temprano y casi siempre preparo puros platos livianos, rápidos de hacer", afirma la joven. Después de lavar los platos generalmente me dedico a planchar y zurcir, mientras escucho la radio." Son las 1 de la noche. La jornada ha terminado.

LA EXPERIENCIA
La experiencia, la organización, la colaboración de las hijas o hijos mayores y sobre todo, la de un marido solícito, cambian sin embargo el día de actividades de una dueña de casa madura. Se levanta tipo 8 y media de la mañana y alcanza perfectamente a servir el desayuno a la familia que sale a trabajar. Entre 9 y 10 y media hace el aseo de los dormitorios y el baño, del comedor y del living. Luego pasa a la cocina donde lava los platos del desayuno y echa una mirada a los viveres de que dispone para el almuerzo.

"La compra de verduras la hacemos una vez a la semana con mi marido o con una de mis hijas mayores —explica la señora— en una feria que queda sólo a cuatro cuadras de la casa. En cuanto a la carne, la compra mi marido los días viernes y la hago durar, en el refrigerador, hasta el martes o miércoles. Por lo general, el día en que falta la carne cocino pesadillo o tortillas de verduras".

Entre 11 y 12 del día, la dueña de casa tiene tiempo para tejer o coser, oír radio o, si lo desea, preparar un plato complicado para el almuerzo. Entre 1 y 1 y media sirve el almuerzo y tiene hasta las 2 y media para la



En Castel Gandolfo, el Papa recibió a una representación del Instituto Internacional de Pedagogía, institución docente destinada a la especialización de universitarias en las ciencias de la educación, dependiente de la Universidad de Navarra, España. A la audiencia asistieron miembros del cuerpo académico, presididos por la profesora francesa Catherine Bardinot, subdirectora del Instituto, y un numeroso grupo de alumnas europeas y americanas. Dirigiéndose a ellas, el Papa dijo: "Procurad formos bien, y con la Pedagogía-ciencia en la que debéis llegar a ser muy expertas, marcos bien, de manera que guiéis a las almas a la verdadera interpretación de la vida humana, que es la vida cristiana. Os deseo los mejores éxitos en vuestra futura actividad profesional. Debéis dar a vuestras futuras alumnas una formación humana y cristiana tal, que les permita dar con fidelidad el mensaje de la buena nueva". El Instituto Internacional de Pedagogía, cuenta actualmente con alumnas de treinta nacionalidades, entre las cuales se cuentan numerosas chilenas. La sección de Castel Gandolfo está dirigida por la profesora alemana Marlies Kücking. En la fotografía, el Papa se dirige a Catherine Bardinot, Subdirectora del Instituto.

el hábito NO hace



al monie...

...PERO

...el "hábito" del ahorro hará de Ud. otra persona. Comience desde hoy a ahorrar en una ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO y verá como ese "buen hábito" lo transformará en una persona diferente, feliz y segura.

- Buenos intereses anuales.
- Reajuste de acuerdo al índice de sueldos y salarios o costo de la vida.
- Reajuste e intereses exentos totalmente de impuestos.

y recuerde ENTRE... Y PREGUNTE



ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO
AHORA hace negocio el que AHORRA

Torta Italiana al Limón

Se hace rápidamente, es fácil hasta para las mujeres que no saben nada de repostería y principalmente es muy sabrosa. La siguiente receta de la torta italiana al limón no puede fracasar. Pruébela en seguida.

PARA LA PASTA
125 gramos de margarina
1 cucharada de azúcar
1 taza de harina
1/2 cucharadita de sal
1 cucharada grande agua.
Mezcle todo y amase. Extienda después la masa en un molde para torta cuyo fondo se pueda sacar. Pique con un tenedor y póngala al fuego moderado (termostato 5-6) durante quince minutos.

PARA LA CREMA
3 huevos, yemas y claras separadas
3 cucharadas de jugo de limón
1 taza de azúcar
1 cucharada de margarina, corteza raspada de dos limones.

Batir bien las yemas de los huevos antes de mezclarlas con el jugo de limón. Lo mismo que la mantecilla y la mitad del azúcar. Hacer caer al baño maría removiendo continuamente. Se precisan unos diez minutos para que la crema adquiera cierta consistencia. Retirar entonces del fuego y dejar enfriar. Batir los huevos a la nieve agregándole la otra mi-

dad de azúcar. Incorporar a la crema obtenida y vaciar sobre la pasta. Volver a colocar la torta al horno con la misma temperatura anterior.

Estas proporciones son para cinco porciones.

general, no tengo que darle once a nadie porque mi marido y mis hijos trabajan hasta las 6 ó 7 de la tarde. Son horas que ocupo en hacer visitas, ir al centro, hacer algunas compras o terminar algún tejido".

Vuelvo a las 7 a la casa para preparar una especie de "once-comida" que sirve a las 9 y media. Luego lava los platos, labor en que la ayudan las hijas teniendo tiempo después para conversar con la familia escuchando radio o ir al cine en la noche.

Dos jornadas diferentes ¿verdad? pero tanto la joven dueña de casa, a la que su tarea prácticamente la asobia, como a la señora que tiene una lavandera que una vez a la semana la libra de una de las tareas más pesadas en el hogar, las sostiene y las alienta un factor indispensable en la vida de toda mujer: el amor a su marido y el cariño de los hijos.

LUCHA CONTRA LOS CARACOLES

Cuando el hombre se inmiscuye en la naturaleza, el resultado suele ser contraproducente. En 1932 introdujeron en Taiwan un caracol africano que creyeron bueno como alimento, pero no sólo resultó ser incomedible, sino que ahora es una plaga para la agricultura. Los venenos contra ellos son poco eficaces y caros. En 1962 la señorita Chiu Jul-Cheng del Laboratorio Agrícola de Taiwan y la Academia Sinica, sugirió la introducción del caracol de rosas de La Florida, enemigo natural del africano. Así se hizo y, en algunas regiones de Taiwan, los caracoles de rosas ya dominan a los africanos. Si bien comen 1 1/2 a 2 caracoles africanos por día, no hay que temer por lo que harán cuando se les agote la provisión de alimento, porque los caracoles africanos son demasiado numerosos como para que se extingan. Los expertos agrícolas procuran establecer un equilibrio natural en la población de caracoles.

FRENTE A UN PROBLEMA

Cuando nuestros padres y los colegios de otra época nos enseñaban, no se imaginaban que en algunos años más, las mujeres iban a cumplir con cargos de responsabilidad, ya sea como profesionales en una oficina o de directores de grupos.

Esta falta de la educación anterior trae verdaderas crisis en la mujer que, ya madura, se ve abocada al problema de tener que formarse un criterio sobre cada cosa, discutir, opinar y hasta tratar de imponer sus ideas por un otro medio.

De ahí esa falta que notamos en muchas mujeres que, teniendo una educación básica, incluso una formación universitaria, no están psicológicamente preparadas para afrontar los problemas con un carácter bien objetivo para formar su personalidad. Esto no quiere decir que la formación de la adolescente sea integral. Para poder compensar esta educación, estamos viendo cómo las madres y padres tienen que poner mucho de su parte para compensar la falta de visión de conjunto, que hoy no se adquiere en los colegios.

El respeto mutuo, las opiniones de los mayores, la generosidad, el espíritu de servicio, la dedicación y la constancia, son factores negativos para las jóvenes generaciones. Esto que puede ser inherente a la juventud de todas las épocas, se ha acentuado y es ahora tiempo de considerarlo seriamente, ya que, por la importancia en la formación de la personalidad que hoy se está dando a la juventud, la jerarquía de valores es constantemente atropellada por las nuevas generaciones.

Habría que pensarlo seriamente. Por lo menos en cada caso en donde haya un adolescente de cada sexo, debería ser materia de estudios el encarar este problema, en forma objetiva y con cara a la realidad. El no preocuparse de la formación de la juventud podrá traer muchos trastornos en el futuro, mucho más que la falta de preparación para enfrentar la vida que tuvieron las mujeres de hace algunas décadas.

sala **BYLON**

GRANDES oportunidades, PRECIOS MUY REBAJADOS. SURTIDO completo en ropa interior, aljofares para novias, tejidos de hilo y Duvion, FALDAS, BLUSAS, MEDIAS.

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

AHUMADA 43

Lavadora automática para lavar bebés

En el Salón de la Técnica, celebrado en Turin, se ha expuesto una máquina automática para lavar a los bebés. Después de inmovilizar al niño, éste queda confortablemente instalado en la lavadora, de la que sale solamente su cabeza. Luego, sufre tres operaciones automáticas: un chorro de agua tibia, un chorro de agua jabonosa y, por último otro de agua tibia para aclararle. El tiempo empleado en total es de cinco minutos.

casa

AL PRECIO FIJO

Estado 280

Cumple este mes 60 años 1906-1966 brindando la mejor atención a sus niños y niñas. Aproveche estas grandes ofertas por mes aniversario.



YA ESTAMOS ...

EN EL 1395 DE VICUÑA MACKENNA

Comunicamos a nuestros distinguidos clientes que ha quedado inaugurado el Salón de Ventas para la atención directa al público.

la C anadienne FABRICA

CASACAS CHAQUETONES IMPERMEABLES PANTALONES ESPERAMOS SU AMABLE VISITA

La Moda y la Geometría

Parece ser que algunos creadores de la moda consideran que los nuevos modelos deben tener relación con la geometría, por cuya razón están confeccionando vestidos de líneas depuradas con triángulos, círculos y cuadrados, confecciones que requieren una verdadera técnica de arquitectos.

Pero lo importante es saber adaptar ese nuevo estilo a cada silueta. Para ello, con los diversos diseños, vamos a dar algunos consejos que puedan servir a la par que confeccionar el nuevo estilo, burlar un poco a la geometría.

SI USTED:
UN POCO ROBUSTA: ¡Muy cuidado!, nada de cortes horizontales. Lo que le servirá más será una V invertida (la punta hacia lo alto), sobre todo la altura del vestido. No enseñe las rodillas; si acorta el vestido respárralo silueta.

MUY DELGADA: Le corresponden los cortes horizontales. Por lo demás, le servirá y puede hasta atreverse a llevar un vestido "corte capulino" hecho con enormes rayas contrastadas.

MUY BASTA: Escoge las incrustaciones verticales (sobre la falda o sobre todo el vestido) que alargará su silueta. Puede permitirse la moda ultracorta.

Las caderas o la talla muy gruesas, recortes sobre todo lo alto de la silueta. Los tonos contrastados sobre la falda están solamente autorizados al nivel de la bastilla. El motivo que atraiga la mirada debe ser preferentemente colocado en la blusa.

Los brazos delgados: Fija los cortes vistosos sobre la blusa. Haga confeccionar las mangas bastante largas en su apertura y agregue mangas ultracortas a partir de los hombros. Si son bicolor, darán la impresión de ser más importantes.

Los brazos muy gruesos: Mangas unidas y anchas en las espaldas. Un corte sobre la blusa, llegando debajo del pecho adelgazará los brazos.

Pecho muy desarrollado: Incrustaciones de tono vivo sobre el pecho, a la altura del talle o de las caderas, y un corte en V de un tono más oscuro, partiendo de la cintura y que el alto de las mangas de la V termine en los hombros.

El pecho reducido: Corte: un efecto de bolero redondeado y contrastado sobre el pecho. Los cortes redondeados siempre tienen tendencia a engrosar, de manera que un motivo en forma de X, o una pechera cuadrada son los indicados.

AMIGAS

Las próximas de "MUJERES" están a cargo de las periodistas Yolanda Ross y Licha Ballerina. El objeto de destacar a la mujer en sus múltiples actividades y brindar ideas y consejos que le permitan vivir. Para colaborar más amable y fácil, dirigirse a "MUJERES" en la redacción y correspondencia, Casilla 81-D, Santiago.

Técnica Descanso

en una buena técnica de descanso, pero, en un momento, el objeto, si el descanso no está también unificado, si nos sentamos a meditar o a leer, nos encontramos con los problemas de la cabeza y a veces nos encontramos con un dolor de cabeza que no es un dolor de cabeza, sino un dolor de técnica.

Cuidemos el Cabello

Siempre el cabello femenino ha sido punto de atracción de belleza. Pero nunca antes se había exigido tanto brillo, tanta limpieza, permanente como ahora. Porque los cabellos cortos, peinados al viento envolviendo el rostro, destacando las nuca, cayendo en chasquillas sobre la frente, obligan a un permanente cuidado. Ya no basta lavarse la cabeza una vez a la semana. Ahora es obligación hacerlo cada dos días a lo menos. El cabello debe brillar como una joya, debe desmenuzarse como una seda, debe destacarse como lo más nítido y perfecto de la figura. Por eso recomendamos para los cabellos cortos y juveniles, un buen champú cada dos días, bajo la ducha, con un enjuague de agua fría que le da más brillo. Como se usa corto, es fácil adaptarlo mojado, dándole la forma que se desee. Se pone encima una malla y se recurre al secador de mano para secarlo rápidamente. En media hora, tenemos una cabeza fragante y primaveral. Aquellas que han podido comprarse una peluca, tienen, lógicamente, mayores facilidades. Sobre el pelo lavado, un peinado perfecto para lucir en cualquier ocasión.

LOS SOLTEROS SON PERSONAS TRISTES

amargado y triste, no comprende al mundo circundante, y casi un tercio de los que fueron interrogados tuvieron en alguna ocasión altercados públicos que terminaron en la comisaría. La encuesta fue realizada entre mil personas solteras de ambos sexos mayores de veintitrés años.

Desde niña —nos dice— la idea de expresarme por escrito se fue desarrollando paralela a mi vida. El escritor nace con cierta disposición, llamémosla vocación, que se desenvuelve ayudado por el ambiente que le rodea. Se lee, se detiene la atención en aquello que corresponde a esta vocación. Se observa, se medita. A los doce años, cuando otros niños sólo leen historietas, Mercedes ya conocía a Byron y Wilde. A los catorce, estaba segura de cuál sería su camino. Y esta misma resolución que mostró desde su niñez, la ha mantenido a través de los años en todas las actividades.

MERCEDES VALDIVIESO:

Tres Libros, Dos Hijos y Muchos Viajes

Por: Patricia Peña de Solminihac

Plantar un árbol, tener un hijo y escribir un libro: tres ambiciones en la vida del hombre.

Mercedes Valdivieso cumplió con creces las dos últimas y la primera, la sustituyó por la proyección que se advierte en sus obras, producto de esa sombra magnífica que proporciona el árbol de la cultura.

Ni su actitud espontánea, ni su risa franca, hacen evocar a Mercedes a los serios o bohemios intelectuales que estamos acostumbrados a encontrar a nuestro paso. Solo conociéndola, apreciando su vasta cultura, adivinamos en ella a una escritora de categoría.

Mercedes es, ante todo, madre y esposa. Casada con el escritor Jaime Valdivieso, es una mujer que vibra con las pequeñas emociones, que se conmueve ante la vista de un niño que sabe de penas y alegrías. "Soy una persona que vive su realidad. Mi realidad es ser escritora, tener un hogar y trabajar en terrenos que tienen relación con el arte. No siento la necesidad de hacer divisiones entre mi vida de escritora y mi vida privada."

Feliz se siente del trabajo realizado y de las múltiples tareas que en la actualidad desempeña. Autora de tres libros que han merecido elogiosa crítica ("La Brecha", "La Tierra que les Di" y "Los Ojos de Bambú"), tiene otra novela en preparación: "En el Límite".

Desde niña —nos dice— la idea de expresarme por escrito se fue desarrollando paralela a mi vida. El escritor nace con cierta disposición, llamémosla vocación, que se desenvuelve ayudado por el ambiente que le rodea. Se lee, se detiene la atención en aquello que corresponde a esta vocación. Se observa, se medita. A los doce años, cuando otros niños sólo leen historietas, Mercedes ya conocía a Byron y Wilde. A los catorce, estaba segura de cuál sería su camino. Y esta misma resolución que mostró desde su niñez, la ha mantenido a través de los años en todas las actividades.



Esta labor no se opone a la de escritora; por el contrario, estimó que ambas se complementan.

Su experiencia le permite aconsejar a las escritoras noveles. Ante to-

do —nos dice— deben estudiar. Nada de improvisaciones. El genio, es un 80% disciplina y un 20% genio. Ser escritora es asumir una responsabilidad. Yo les aconsejaría someterse a la disciplina de una carrera universitaria y terminarla. Nada es más lamentable que la falta de seriedad de quien se dedica a algo. HAY QUE SALIR DE LA CAPARAZÓN.

Viajar es uno de los anhelos que muchos o casi todos llevamos en lo más recóndito de nuestra alma. Los que han logrado cumplir este anhelo se sienten satisfechos de la experiencia acumulada y este precepto es casi un imperativo para el artista. Así lo piensa también nuestra entrevistada. Lo cree indispensable. Significa abrirse a otras circunstancias, tender la vista a otros mundos.

Mercedes ha visitado muchos lugares de Europa, Asia y América. "China —nos dice—, después de China nunca más se es el mismo. Tanta fue la impresión que le causó su larga estadía en ese país. Producto de ella fue su novela "Los Ojos de Bambú". París es como el hogar de todos. Londres, me es muy querido; Nueva York, desde el Hudson, es un impacto imborrable, y América del Sur no se agota ante el Cuzco y Machu Picchu".

Sus viajes y diversas actividades le han dado una profunda conciencia y amplitud de criterio, para analizar las cosas. Con la misma sinceridad, tan característica en ella, se refirió a nuestra pregunta respecto a la vida bohemia que llevan algunos artistas y que ha permitido que la mayoría de las personas se forme una idea estereotipada al respecto.

Si por vida bohemia se entiende transcurrir en algún café o restaurant, consumiendo botellas de vino o fumando, no soy la persona más indicada para señalarla porque yo no hago eso. El tiempo lo necesito para leer, y trabajar me apura. Hacer vida bohemia, en el sentido en que se utiliza la frase, me parece trivial. exterior. Has a aquí, una breve semblanza de una escritora nuestra cuyas obras han traspasado nuestras fronteras y se traducen, incluso, tras la Cortina de Hierro.

MUJERES APRENDEN A TRATAR A NIÑOS EN COLONIAS

Hoy se aplican métodos y sistemas modernos para la educación de los niños en las colonias y campamentos de verano. No basta la buena voluntad. Hay que preparar a los líderes por medio de cursos especializados que enseñen a conocer y luego a educar a los niños en las colonias.

El niño debe salir de la colonia con conocimientos prácticos, que lo hagan vivir mejor en su ambiente al regresar del verano.

Son estos conocimientos los que más de ochenta alumnos están aprendiendo en el noveno Curso Nacional de Líderes de Colonias y Campamentos, organizado por el Instituto de Colonias y Campamentos de Caritas Chile.

Estos alumnos provienen en su gran mayoría de las provincias y están desarrollando gran actividad, tanto en sus cursos prácticos como en pedagógicos. Durante la semana aprenden a conocer la psicología infantil, nociones de higiene aplicada a colonias, organización colonística y educación de colonia. En este fin de semana el curso se encuentra en San Alfonso, en la colonia veraniega que posee el Instituto para aprender en el terreno a motivar a los niños, hacer una fogata y practicar los juegos y danzas aprendidos en el curso.

Divididos en dos grupos, uno para los noveles aprendices a líderes y otro para los con más experiencia, los alumnos proseguirán hasta el final del mes en sus clases.

Como en toda labor de comunidad, las mujeres se cuentan entre las más entusiastas. El 90% del Curso Nacional de Líderes que se realiza, son mujeres. Son las que servirán en el verano para responsabilizarse de la marcha de las colonias. Siguiendo los nuevos postulados pedagógicos, el Padre Carlos Hurtado, decía en su clase última, que es mejor comerse unos porotos duros, pero, que hayan sido comidos por los niños, a comerse unos exquisitos, hechos por la directora. Así en el terreno práctico, los niños aprenderán muchas cosas que en sus casas por falta de tiempo, sus padres, no han podido enseñarles.

CUATRO BUENAS RAZONES PARA QUE USTED EXIJA SIEMPRE SUS BOLETAS DE COMPRAVENTAS

1

La emisión de la BOLETA es el medio de control que tiene Impuestos Internos para verificar que el Impuesto pagado por Ud. ingrese efectivamente en arcas fiscales. Como este impuesto está incluido en el precio de su compra, si Ud. no exige la boleta está perjudicando sus propios intereses y los del Estado, el que deja así de percibir los recursos que necesita para atender a la comunidad de la que todos formamos parte.

Las BOLETAS sirven de base al comerciante para anotar en sus libros de contabilidad el monto de sus ventas y para determinar la utilidad sobre la cual deberá pagar el impuesto a la renta correspondiente.

2

Si no se emiten boletas, el comerciante podrá adular sus verdaderos ingresos y evadir la cuota de sacrificio que como ciudadano le corresponde, en beneficio del progreso y bienestar comunes, de acuerdo a sus utilidades efectivas.

3

Los impuestos que la BOLETA permite fiscalizar están destinados a construir más escuelas, más habitaciones populares, más hospitales, más vías de comunicación, más obras públicas que constituyen el progreso del país.

4

Cada BOLETA que Ud. exige y guarda le permite participar en el Sorteo Mensual de Boletas de Compraventas con miles de escudos en premios.

PREMIO MAYOR E\$ 20.000

Las BOLETAS de Septiembre participan en el Sorteo del mes de Octubre

10 PREMIOS de 1.000 c/u
300 PREMIOS de 500 c/u
1.000 PREMIOS de 75 c/u

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

LA COLORACION A SU ALCANCE...

Colorelle es la tintura que se aplica tan fácilmente como un shampoo. Colorelle da luminosidad a sus cabellos en forma rápida y sencilla.

L'OREAL DE PARIS



6a. PENULTIMA SEMANA EN SANTIAGO

NINOS. Niños sonrientes y felices en el UNICO CIRCO con menagerías de fieras africanas. - HOY - EN MATINE a las 3 de la tarde; EN VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40.

Teatro para pobladores

Mañana lunes se inicia el Seminario de Formación de Instructores Teatrales para Sindicatos y poblaciones. Se extenderá del 26 de septiembre al 9 de octubre. Las clases serán dictadas por Orlando Rodríguez, Emilio Dufour, Héctor del Campo y José Miguel Ríos. Este Seminario se hace posible gracias al convenio CUT-Universidad de Chile.

SIGUE "CORONACION"

Continúa presentándose esta semana "Coronación", la novela de José Donoso adaptada a la escena por José Pineda y en producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. La sala Antonio Varas ofrece diariamente sólo una función: vermut a las 19 horas. Especiales descuentos para estudiantes y obreros. Al respecto solicitar informaciones a Extensión Teatral, Londres 81, piso 2º

"MARIPOSA" EN EL HANSEN

Con motivo de cumplir su 50º aniversario, el Liceo Nocturno Federico Hansen, está realizando durante la presente semana una serie de presentaciones artísticas y culturales de primera magnitud.

El Taller de Arte Dramático presentó "La Mariposa debajo del Zapato", de Miguel Littín junto con una conferencia ilustrada sobre Panorama del Teatro Chileno del profesor y dramaturgo Enrique Gajardo V. Colaboraron en este programa Sonia Roa, Gabriela Medina, Hernán Poblete, Carlos Muñoz Belio, Jorge Cabrera, Enrique Moraga y Juan Aracena.

TESSIER DIRIGE EL ITUCH

Domínguez Tessier asumió su cargo de director suplente del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en ausencia del titular Agustín Sire que visita Estados Unidos en calidad de invitado oficial del Departamento de Estado. Tessier será también actor integrante del reparto de "Marat-Sade", la obra de Peter Weiss, próximo estreno del ITUCH.

LOS CUATRO AL SUR Y AL NORTE

La Compañía de Los Cuatro irá a Punta Arenas en la primera quincena de octubre, apenas finalicen las presentaciones de "Raíces" con los Moreau. Posteriormente recorrerán el extremo norte del país, donde ya se anuncian sus actuaciones en Arica, Iquique y Antofagasta.

Estrenos DE LA SEMANA

"MODESTY BLAISE - SUPERAGENTE, SUPERMUJER!"

DIRECCION: Joseph Losey. PRODUCCION: Joseph Jannl. GUION: Evan Jones. TEMA: Basado en las tiras cómicas creadas por Peter O'Donnell y Jim Holdaway en el "Evening Standard", de Londres. FOTOGRAFIA: Jack Hildyard. INTERPRETES: Mónica Vitti, Dirk Bogarde, Terence Stamp y Harry Andrews.

"Modesty Blaise" es una famosa aventurera que combina una elegante femineidad y un sofisticado sentido del humor, con una magnética atracción para el peligro y las emociones fuertes. La bella "Supermujer", salta de las historietas cómicas del diario inglés "The Evening Standard" a la pantalla del cine, encarnada por la estrella italiana Mónica Vitti, en su primer film hablado en inglés.

En la realización de esta película se conjugan una serie de elementos que contribuyen a producir, si no una gran película, por lo menos una buena demostración de cine escapista. Los ambientes donde se desarrollan las increíbles aventuras de la protagonista han sido especialmente concebidos para realizar la psicología de este ser deshumanizado, reflejo de un mundo que oscila peligrosamente en la cuerda floja de la actual civilización. La novedosa escenografía y el vestuario "Op Art", por momentos produce un cierto placer visual. Desgraciadamente termina por fatigar al espectador, debido al abuso de la cámara que alarga excesivamente ciertas tomas, originando la detención del ritmo general del film.

La actuación de los intérpretes centrales y de los secundarios es notable. Es necesario destacar la creación de Dirk Bogarde, en su papel de Gabriel, refinadamente sádico y decadente.

En cuanto a la dirección se nota el cuidado en los detalles y ciertos juegos de cámara un tanto preciosistas, característica de Joseph Losey, lo que se pudo apreciar en "El Sirviente"; sin embargo, entre ambas cintas hay una gran distancia que continúa calificando a "El Sirviente" como la obra maestra de Losey.

En Resumen: El primer personaje femenino de los "comics" llevado al cine con gran acierto en cuanto a interpretación. Visualmente novedosa y entretenida para el

público que gusta reír con el absurdo y la falta de lógica de estos temas. Habría que agregar, en este caso, una puesta en escena elegante y originalmente audaz.— G.P.C.

"AVENTURAS DE UN CHINO EN CHINA"

INTERPRETES: Jean Paul Belmondo y Ursula Andress. DIRIGIDA: Philippe de Broca — Franco-Italiana 1965.

No podemos decir gran cosa de esta película, muy dentro del estilo de lo visto últimamente. Mucha acción y mucho truco, locuras, desentado, pero no tiene asunto, no lleva a ninguna parte y apenas pretenderá divertir a más de un ocioso que no tenga otra cosa que hacer.

Sin ser del mismo género, se parece por su carencia de sentido a otras películas hechas, sin argumento. No obstante ello, no podemos confundir una obra carente de argumento, con esta que no tiene sentido.

La simpatía de Belmondo, la belleza de Ursula Andress y una que otra hermosa vista no pueden llenar la película.

Mucho colorido y exceso de acrobacias no pueden hacer un film.

No podemos comparar esta producción con la anterior del mismo director "El Hombre de Río". Esta es cansadora y no entretiene.—F.V.A.

"DOMINIQUE"

DIRECTOR: Henry Koster. Green Garson, Agnes Moorhead, USA. 1966.

INTERPRETES: Debbie Reynolds, Ricardo Montalban. El cine nos ha mostrado numerosas veces films de mujeres: "Historia de una mujer" (Audrey Hepburn), "La hermana San Sulpicio" (Carmen Sevilla), "Las campanas de Santa María" (Ingrid Bergman), y otras, hasta culminar con la laureada "Novicia rebelde" (Julie Andrews). Ahora "Dominique". (La idea está tomada del éxito en el disco obtenido por la religiosa Luc Gabriel, el que le valió el apelativo de "Hermana Sonrisa"). Sor Ann (Debbie Reynolds), dominica belga tiene gran entusiasmo por ayudar a los pobres como misionera. El padre Clementi (Ricardo Montalban), descubre sus aptitudes para el canto y la música, y decide conseguir que le graben un disco. El éxito es inmenso y le da gran popularidad. Quiere ser oída y vista por todos. Esto le plantea un conflicto que ella proyecta, en parte, al padre Clementi, pero éste no le da el apoyo necesario. En general el clima en que se mueve Sor Ann es superficial. Ella es una religiosa sonriente, muy vehemente, amante de los niños y muy moderna.

Henry Koster (el director), de dilatada y zigzagante trayectoria en el cine (viene filmando más o menos del año 30 diversos géneros), quiso en suma presentar una comedia musical simple, mezcla de tono ligero con algunos momentos emotivos, con lo que hará pasar a un público no muy exigente, y a los niños, por las canciones, un rato agradable.— L.C.

PROCESO AL CINE FRANCES

NAPOLIS. (ANSA).— La vieja guardia del cine francés se enfrentará a la nueva generación durante los "encuentros internacionales del cine" de Sorrento, dedicados este año al cine francés, en una serie de debates públicos de nuevo tipo. No serán conferencias de prensa, ni mesas redondas, ni

tampoco entrevistas; serán verdaderos procesos que opondrán a los directores de la "nueva escuela" francesa de 1936 (René Clair, Marcel Carné, Julien Duvivier) con algunos de los más importantes directores de la "nouvelle vague": Agnès Varda, Marguerite Duras, Alexandre Astruc.

Los seis serán interrogados, con el sistema utilizado por la televisión francesa en sus "cara a cara", por un conocido crítico cinematográfico italiano, Giulio Cesare Castellio, por el presidente de los autores de cine y de televisión franceses, Maurice Bessy, por el historiador Charles Ford, y por el crítico cinematográfico parisiense, Jean de Baroncelli. El resultado de estos debates, que serán una verdadera "historia hablada" del cine francés de ayer y de hoy, será recogido luego en un volumen por el crítico Tommaso Chiarelli.

ALAMEDA 1461. ENTRE MONATEGUI Y SAN MARTIN TELEFONO 60778. NUEVO CIRCO AMERICANO DE FIERAS "BUFFALO BILL" 1966. CIRCO ZOOLOGICO.

shows zoo-circus-musical, MATINE a las 3 de la tarde; VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, con ULTIMAS PRESENTACIONES DE CHILE DE CARLINHOS Y SU BANDITA... HOY, eumelodías y ritmos del Brasil. LOS NIÑOS, MEDIOS BOLETINES A MITAD DE PRECIOS EN ALAMEDA 1461 — LAS ELEFANTAS REGALONAS DE LOS NIÑOS JUDY AND MARY... LOS 8 CABALLOS ARABES EN LIBERTAD... Un pequeño GRAN CUADRO VERDE... HOY, en Matiné, Vermut y Noche, EL GRAN ZAPATIN Y PITUTO, su Batallón de la Risa... HERMAN EL INSOLITO, los trapeceistas americanos THE FLYING BHEES y 20 novedades más. Desde mañana lunes 26, ULTIMA SEMANA FINAL, "Good Bye Chile".

POR PRIMERA VEZ EN CHILE!

NERUDA EN LA RADIO



ESCUCHE ESTA NOCHE A LAS 21.30 "CONVERSACIONES CON PABLO NERUDA" El poeta de Chile quiere llegar a través de la radio hasta sus amigos, conocidos y desconocidos, para contar la historia de sus Poemas de Amor, para recitar sus versos y evocar gentes y lugares del mundo.

101 RADIO MAGALLANES "SU EMISORA POPULAR"

Presentado por SISTEMA NACIONAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

HOY CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS MATINE, a las 3 tarde. VERMUT, hoy 6.40 y NOCHE, Hoy 9.40. ...DESBORDANTE DE ALEGRIA Y MULTIPLICIDAD DE EMOCIONES PARA EL HOMBRE Y EL NIÑO... ¡28 AÑOS DE EFECTIVO PRESTIGIO CHILENO... CIRCO Nº UNO DE CHILE, con los ritmos de la SONORA CUBA y la famosa MARIMBA SALVADOREÑA QUE EN NEW YORK HIZO SUCESOS CON LA ORQUESTA XAVIER CUGAT.— HOY DOMINGO 25, EN MATINE A LAS 3 DE LA TARDE, EN VERMUT 6.40 Y EN NOCHE 9.40... 5a. PENULTIMA SEMANA EN SANTIAGO EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

EMPRESA CHILENA CONDOR TRES NUEVOS PROGRAMAS CIRCENES, MATINEE INFANTIL A LAS 3 VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.40. NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966. T. CAUPOLICAN

LOS CHIMPANCES MOTOCICLISTAS—AUTOMOVILISTAS—ACROBATAS... ¡Hasta dónde son "humanos" los animales...! HOY DOMINGO 25, TRIPLES FIESTAS EN EL "CAUPOLICAN" EN MATINE INFANTIL a las 3 de la tarde; en VERMUT 6.40 y EN NOCHE 9.40... Todos los niños, entradas con medios boletos a mitad de precios en el "CAUPOLICAN".

Desde el LUNES 26 al DOMINGO 2 de OCTB. en el "Caupolicán" la 6a. y última semana final, despedidas de Santiago. EN VALPARAISO, JUEVES 6 OCTUBRE, GRAN ACONTECIMIENTO PORTEÑO. Tal cual en el "Caupolicán", así se presentará en el Puerto, JUEVES 6 al DOMINGO 9 OCT... 4 únicos días en Valparaíso. Cumplirá acostumbrada actuación anual en VINA, QUILPUE, VILLA ALEMANA, LIMACHE, LA CALERA, LA LIGUA, QUILLOTA, SAN FELIPE Y LOS ANDES, y zona central y sur de Chile.

En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



RICARDO ROMAN C., de calle Franklin N° 183, ganó esta semana cinco escudos, por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

CUENTO INFANTIL.—

EL PAPAGAYO

Un hindú atrapó un papagayo y después de mucho trabajo y de mucho tiempo consiguió enseñarle a decir:

—¡Cierto que lo soy!

Cuando el ave aprendió bien esas palabras, su dueño lo llevó a la feria de la ciudad a venderlo.

A poco se acercaron dos aldeanos y uno de ellos preguntó el precio del papagayo.

—Cincuenta monedas de oro —repuso el dueño del animal.

—Es carísimo —observó el aldeano—, y volviéndose hacia su amigo agregó: —¿Te parece que esta ave es merecedora de semejante gasto?

Antes que su compañero respondiera oyóse la voz del papaga-

yo que, como de costumbre, decía: —¡Cierto que lo soy!

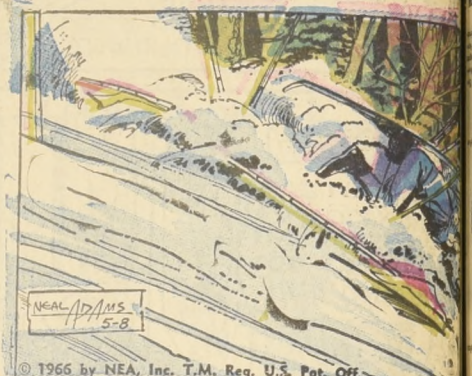
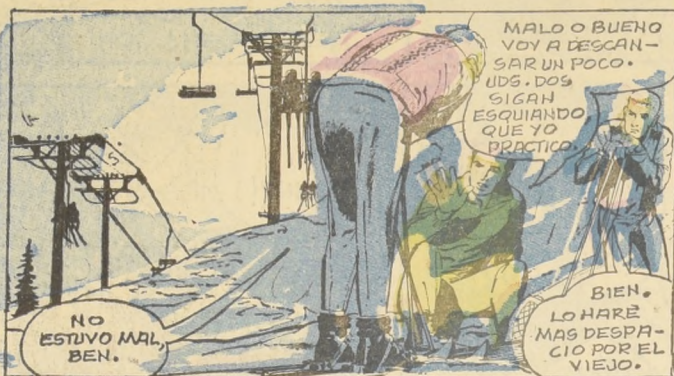
Esta singular habilidad agradó tanto al aldeano que no vaciló en pagar la suma que le pedían. Fuése con el papagayo y al llegar a su casa dijo a su mujer: —Mira qué lindo regalo te traigo.

—Muchas gracias —dijo la mujer. —Es un ave muy bonita.

—¡Cierto que lo soy! —exclamó inmediatamente el papagayo.

El aldeano y su mujer estaban contentísimos, disfrutando de antemano los lindos ratos que iban a pasar con un animal tan inteligente.

Pero esas rosadas esperanzas se desvanecieron cuando se dio cuenta de que el papagayo no sa-



bía decir más que esas palabras. Nada más.

Durante mucho tiempo el aldeano hizo esfuerzos para que el ani-

mal pronunciara otras palabras. Nada consiguió.

Ya cansado de inútiles experimentos dijo un día:

—Oye, mujer: este papagayo no es un ave que habla.

—¿Qué es, pues? —preguntó la mujer.

—¡Es un farsante!

—¡Cierto que lo soy! —repuso al punto el papagayo soltando las únicas palabras que sabía.

Ante esa confesión concluyente el aldeano replicó indignado:

—Pues irás a parar a la olla.

Sin embargo, antes de tomar esa resolución vaciló bastante, pues le parecía que debía ser un plato demasiado caro. ¡Cincuenta monedas de oro por un puchero era un lujo muy grande!

Mas con el tiempo, comprendiendo que era imposible enseñarle a decir otras cosas, optó por hervirlo en la olla.

Pero una mañana, y cuando estaba todo preparado, entró una niña en casa del aldeano y le preguntó:

—¿Ese lindo papagayo es usted?

—¡Cierto que lo soy! —respondió enseguida el ave.

—Pues llévalo rápidamente al palacio real —explotó la niña.

—El rey ha ofrecido mil monedas de oro al que le lleve un papagayo que conteste a una pregunta a la que nadie ha podido responder.

Llevaron el papagayo inmediatamente a presencia del monarca y éste le preguntó:

—¿Eres completamente feliz?

—¡Cierto que lo soy! —contestó el ave sin vacilar.

—¡Bravo! —exclamó el soberano. —Al fin he hallado a alguien que se siente feliz en mi reino.

Y dio al aldeano las mil monedas de oro y el papagayo llevó una vida regalada en el palacio.



¡GRATIS!

ESTOS MATERIALES PARA USTED

...y estudie practicando

GRATIS

COORTE Y CONFECCION

DIBUJO

MECANICA

RADIO

INGLES

CONTABILIDAD

GRATIS

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

ESTADO 337 — CLASIFICADOR 842

5.º PISO - OF. 519 — SANTIAGO

Si desea remitirle GRATIS la Guía de las Escuelas Latino-Americanas, rellene el cupón y envíelo a: ESCUELAS LATINO-AMERICANAS, ESTADO 337, CLASIFICADOR 842, 5.º PISO - OF. 519 - SANTIAGO.

NOY MISMO ENVIAR EL CUPON



SEDA PARA TEJER Eº 24.- FANTASTICOS COLORES

- SAN ALFONSO 73
- IRARRAZAVAL 2490
- SAN ALFONSO 57
- PROVIDENCIA 2353
- SAN ANTONIO (Locales 5-7) 726
- TRES ANTONIOS 77
- DIAGONAL CERVANTES 785

HILANDERIAS CHUAQUI — TELEFONOS 258719 — 258762

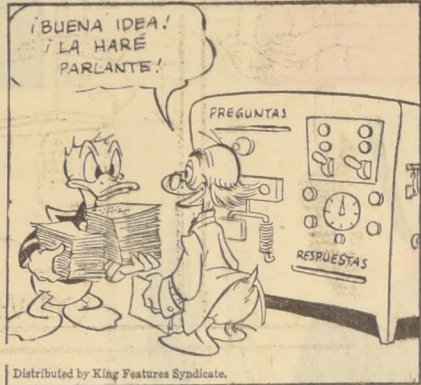


EL PATO DONALD

Por WALT DISNEY



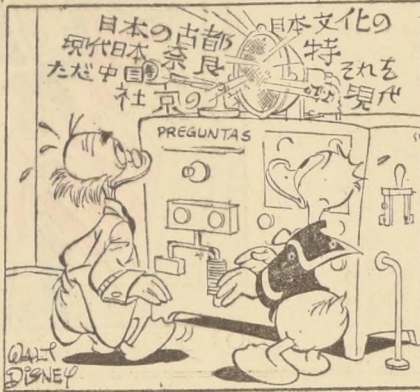
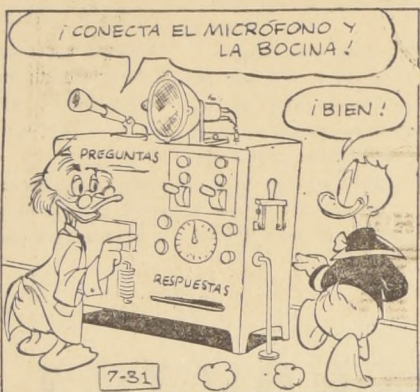
Derechos Reservados



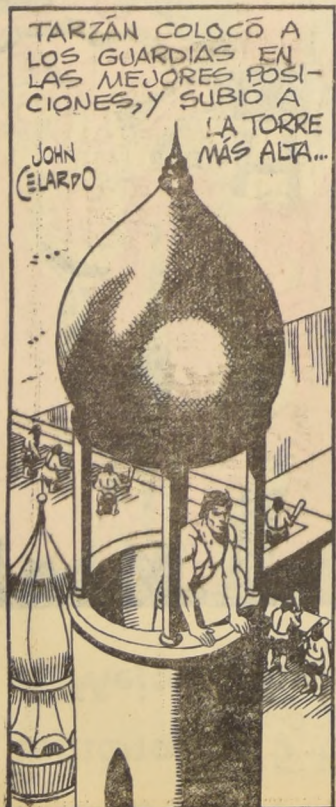
Distributed by King Features Syndicate.



© 1966 Walt Disney Productions World Rights Reserved

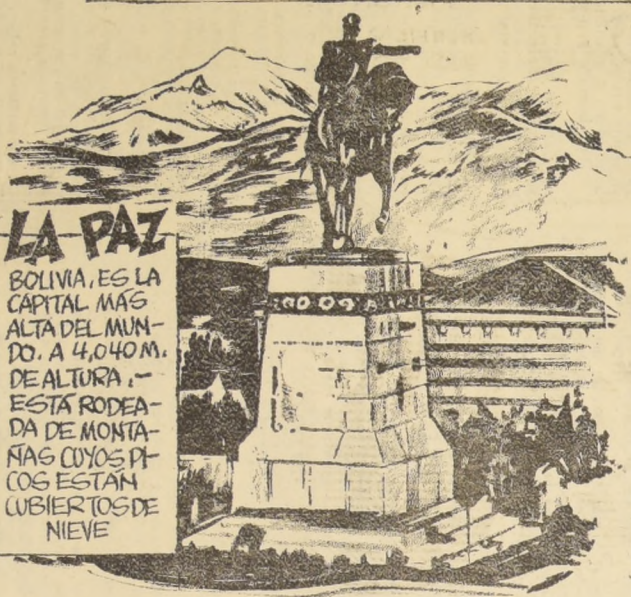


WALT DISNEY



AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX



LA PAZ
BOLIVIA, ES LA CAPITAL MAS ALTA DEL MUNDO. A 4,040 M. DE ALTURA. ESTÁ RODEADA DE MONTAÑAS CUYOS PICOS ESTÁN CUBIERTOS DE NIEVE



EL MURCIÉLAGO ES EL ÚNICO MAMÍFERO QUE VUELA

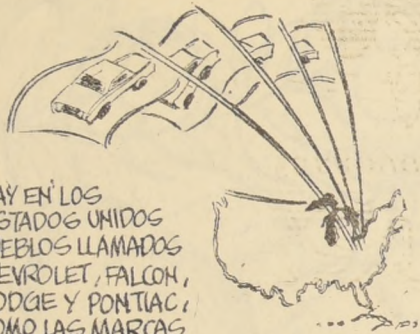


"PARAZAPATOS", UN DEPORTE NUEVO, CONSISTE EN LANZARSE DESDE UN AVIÓN Y LUEGO CAMINAR HACIA UNA META CON ZAPATOS DE NIEVE



TRES GRANDES CORRIENTES DEL PACÍFICO SE ENCUENTRAN A 193 KILOMETROS DEL SUROESTE DE HAWAII.

LA CORRIENTE SE MUEVE AL OESTE EN LA SUPERFICIE... AL NORTE A 150 M. Y AL ESTE A 250 M.



HAY EN LOS ESTADOS UNIDOS PUEBLOS LLAMADOS CHEVROLET, FALCON, DODGE Y PONTIAC, COMO LAS MARCAS DE AUTOMÓVILES



AHORA SE ESTUDIA EN ALGUNAS ESCUELAS LA GEOGRAFÍA POLAR... EL ÁRTICO, EL ANTÁRTICO, LOS GLACIALES Y SUS DIVISIONES POLÍTICAS

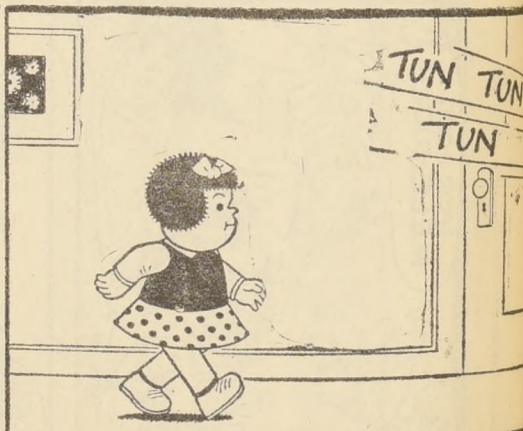


LOS OJOS ANARANJADOS DEL PERRO DE PRADERA LE PERMITE AGUANTAR EL REFLEJO INTENSO DEL SOL...

PERIQUITA

POR ERNIE BUSHMILLER

AHÍ VIENE IRMA. ¿QUÉ COSA QUERRÁ?



¡NO! ¡NO PUEDO HACERTE ESE FAVOR!



PERIQUITA... ESO NO ES MUY AMABLE... DEBES DE HACER SIEMPRE UN FAVOR A UNA AMIGA



BUENO, ESTÁ BIEN



¿CUÁL ERA EL FAVOR? OH, ELLA VA DE VACACIONES DURANTE UN MES...



... Y QUIERE QUE LE CUIDE SUS RANITAS





Tratado del Bosque

DANZA

Danza verde, jugosa, así como una manzana, y frágil entre las piedras, ¿no eres una parábola? ¿No eres laurel, entonces, o reguero de harina? ¿No eres blanco tobillo cuando se va por agua?

Bailen, bailen los bosques cruzados de banderitas, apresuren las frondas su corpiño de hilachas; dé sus sabios preceptos el peciolo de oro y el arroyuelo arquee su espinazo de plata.

Abajo salten los sapos sobre las hojas secas, arriba vuele la fiesta de las copas borrachas.

Tal los peces ligeros que saltando florecen, florezca una alegoría blanca como la leche, rompan su dura baya, fuerzas de toda especie, husos, trompos de seda, vegetales juguetes, y hagan saltar las hojas como saltan los peces.

Que la luz sea llama y llame la mariposa, que el movimiento tenga la razón de la pluma, que los espacios palpén el vuelco de la hoja y al propio tiempo suelten las rodajas de bruma.

Que las argollas caigan de bruces, gota a gota, así como las piedras que caen de la luna.

Juveniles mareas donde oficia la línea, donde malabarista cabriolea la luz, con sus alegres pascuas tejan la canastilla, con pasos de casamiento trencen el vals azul.

Hagan flamear su vida de liviana estampilla, dancen a la deriva, alumnas del viento sur.

Hembra firme, la Danza, todo lo tenga encima, empeine de duro hueso, vientre como franela, beso como una concha puesto sobre el ombligo, corvas como tijeras, trigo de las axilas y ojos de guardar oro debajo de las candelas.

Que este destino sólo puede ser un destino cuando se desenvuelve como un puñado de humo, La voluta descalza subiendo sus siete escalas, el talón sin sosiego que anda como viruta, sin que se lo figuren signan un remolino.

Margarita finita, campanilla y corola, (como terrón de azúcar donde el pecado es bueno) danza la buena danza de la flor y la novia y haya luz en las cuatro puntas de tu pañuelo.

JUVENCIO VALLE es autor de numerosas obras poéticas.

Entre ellas, se destaca muy especialmente su "Tratado del Bosque". Su aparición, hace ya más de treinta años, fue saludada entusiastamente por Pablo Neruda, que defendió al poeta de las críticas que casi siempre acompañan a los nuevos valores.

Damos algunos fragmentos del "Tratado del Bosque" como un homenaje al nuevo Premio Nacional de Literatura.



Danza sobre la tierra, día de cantar gloria, que en la tarde más buena ya serás desflorada por el beso del viento que será tu bohemio.

Espumosa la falda como una ronda blanca, extendida la túnica y amplia como abanico, baila con un declive de suave campanario la polca de las mieses y el minué de las algas. Danza, dibujo abierto, y que tu misma danza al deshojar la rosa nos descubra el camino de aquellos veinticuatro quilates de tu lámpara.

Hasta el propio narciso con su pie de cebolla, cansado de echarse incienso a la orilla del alba, mueva también su cuerda, su columpio, su caña, y una alegre correa le castigue la espalda. De saberse pintado llegue a quedarse solo la efigie echada al viento y el zapato en el agua.

Bailen, bailen las frondas, la pollera en el aire y desfilocada el limpia delante de rocío. Así como las bestias sacuden su pelambre que sacuda la selva su pellejo florido.

Danza pura, silvestre. Danza azul de las salviales! ¿No eres como una ronda cuando soplo mi flauta? ¿Cuando se baten palmas no eres una campana? ¿Cuando el sol se empecina no eres como una lámpara?

GITANA

¿Qué espiga de luces, qué telón de espuma, qué vuelo de encajes, pequeños como dientes blancos, qué pétalos libres tejieron con brisa del monte tu alegre parábola de finas raíces?

Cuerpo tuyo, ágil, de cielos en cruces, de simples macetas y cántaros blancos. Colegiala sin pena como campanilla, portando en la mano tu plata sellada y en torno la abeja de un destino claro.

Ya sé que te dieron la gracia del arco. ¡Qué polo tan verde de luz es tu canto! Cintillos, collares, ajorcas, pendientes y lazos que cuelgan bajo tu garganta.

Elastico puro, ¿a dónde no llegas? ¿Qué péndulo tuvo cual tu serpentina mejores augurios de luz en el tiempo?

Gitana, gitana, gitana, gitana. ¿Qué vende tu pecho, qué azul levadura portan a mis manos tus garrafas blancas?

Salvias olorosas señalan el campo. Ven por la ribera, ven caperucita. Al sol del estío tu botón de guinda. Al viento del bosque tu puñado grana.

A LA NISA QUE HUIA EN EL BOSQUE

Yo te iba siguiendo, silueta clara y fina, en tu carrera loca, en tu fuga hacia el viento. El viento en tu camino y en tu falda azulina, yo te iba siguiendo, yo seguía tu huella, yo seguía tus pasos de pluma, yo seguía tu capricho y grácil huir de golondrina.

Por bosques y por montes yo te seguía, estrellita,

oh mariposa roja, junco de mis orillas; yo te seguía, clara fuente de maravilla y era blanca tu sombra y era de oro tu huella por los siete caminos donde seguí tu estrella.

Qué amapolita más roja llevada por el viento. Oh qué caña más fina, qué columpio más fácil. Ibas tú como el humo voluble del incienso e ibas como los hilos finos de la glicina engarzando tu nimbo matinal en el viento.

Y con qué vivo empeño yo seguía tus pasos, catarata de luces, volantín en el cielo. La hojarasca me negaba tu rastro y tú huendo, huendo por rutas de colores, huendo, huendo, huendo por las rutas más altas sin que te aprisionaran los garfios de las flores ni la obscura cisterna te albergara en su vaso.

Qué larga travesía y que ala tan mínima, claro río de espuma, suave cordel de nieve; tus rodillas redondas iban a lo infinito, tus rodillas redondas que parecían leves rosas que florecieran en un viaje bendito.

Desde el alba hasta el alba yo te seguí, mi niña. te seguí sin descanso de colina a colina. El alma puesta al viento y el codo en la ventana yo te seguí, mi grácil, mi alada pastorcilla, yo te seguí en los revuelos de tu falda azulina abierta como un arco de mañana a mañana.

Oh la lluvia celeste de tus flores de lino. Yo te seguí en tus rasgos, en tu pluma, en tus hilos; te seguí en la esperanza de enredarme en tus hebras, de observar tu declive, tu ascensión y tus giros, te seguí en la alegría de alcanzar tu racimo y hacer cierta la pascua de tu cielo y mi piedra.



Juvencio Valle, 25.º Premio

Nacional

Con Juvencio Valle llegan a veinticinco los escritores chilenos que han obtenido el Premio Nacional de Literatura...

Quince de los premiados son poetas. Dos de ellos (Victor Domingo Silva y Daniel de la Vega) han cultivado en abundancia otros generos...

UN MITO

En torno al Premio Nacional de Literatura ha existido un mito que no se sabe de donde proviene: el de que un año "le correspondía" a un prosista...

LOS PREMIADOS

Damos, a continuación, la lista de nuestros Premios Nacionales, con algunas breves referencias:

AUGUSTO D'HALMAR. Lo obtuvo en 1942 a los sesenta años. Su verdadero nombre fue Augusto Goemine Thomson...

JOAQUIN EDWARDS BELLO. Fue el premiado en 1943, a los cincuenta y seis. Brillante periodista y autor de novelas...

del viento", y numerosas crónicas que se siguen editando en volumen como si fueran de hoy. Ha escrito también ensayos...

MARIANO LATORRE. Premiado en 1944, cuando tenía cincuenta y ocho de edad. Fue el maestro del criollismo...

PABLO NERUDA. Recibió el Premio en 1945, a los cuarenta y uno de edad. Fue uno de los revolucionarios de la poesía en lengua española...

EDUARDO BARRIOS. Premiado en 1946, cuando tenía sesenta y dos años. Principalmente novelista y cuentista...

SAMUEL A. LILLO. El Premio le fue otorgado a los sesenta y siete años, en 1947. Además de su cuantiosa obra poética...

ANGEL CRUCHAGA SANTA MARIA. Premiado en 1948, a los cincuenta y cinco años de edad. Fundamentalmente poeta...

PEDRO PRADO. Recibió el Premio en 1949. Tenía sesenta y tres años. El sentimiento poético domina en todas sus obras...

JOSE SANTOS GONZALEZ VERA. Premio Nacional desde 1950. Tenía, al recibirlo, sesenta y tres años. Prosista fino y humorístico...

cuatro obras al obtener el Premio. Después ha publicado otras tres. GABRIELA MISTRAL. 1951. Contaba cincuenta y dos años al recibirlo...

FERNANDO SANTIVAN. 1952. Tenía entonces sesenta y seis años. Su producción principal son novelas y cuentos.

DANIEL DE LA VEGA. Premiado en 1953. Prolífico autor, ha escrito poemas, dramas, comedias, crónicas, cuentos, cuadros históricos...

VICTOR DOMINGO SILVA. Premiado en 1954, a los setenta y dos años. Escribió novelas, poemas líricos, poemas narrativos, dramas, crónicas, comedias, ensayos, cuentos...

FRANCISCO ANTONIO ENCINA. Obtuvo el Premio en 1955, a los ochenta y cinco años. Es el único premiado que sólo cultivó la historia y el ensayo...

MAX JARA. Recibió el Premio en 1956, a los setenta años. Ha publicado sólo tres libros de poesía. Cultivó principalmente el romance.

MANUEL ROJAS. Premiado en 1957, a los 81 años de edad. Ha escrito numerosos cuentos, novelas y algunos ensayos...

DIEGO DUBLE URRUTIA. Recibió el Premio a los ochenta y un años, en 1958. Su obra es esencialmente poética.

HERNAN DIAZ ARRIETA. Obtuvo el Premio en 1959, a los sesenta y siete de edad. Su obra literaria es principalmente crítica (seudónimo: Alone).

JULIO BARRENECHEA. 1960. Tenía 50 años cuando fue premiado. Poeta.

MARTA BRUNET. Fue premiada en 1961, a los sesenta y cuatro de edad. Novelista y cuentista.

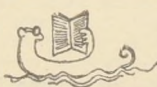
JUAN GUZMAN CRUCHAGA. 1962. Contaba sesenta y siete años al recibir el Premio. Poeta.

BENJAMIN SUBERCAEUX. Recibió el Premio en 1963, a los 61 años. Ensayista, novelista, cuentista, poeta.

FRANCISCO COLOANE. Premiado en 1964, a los cincuenta y cuatro años. Ha escrito novelas y cuentos.

PABLO DE ROKHA. Premio Nacional en 1965, a los sesenta y un años de edad. Poeta. Su verdadero nombre es Carlos Diaz Loyola.

JUVENCIO VALLE. 1966. Cumplirá sesenta y seis años en unos días más. Poeta. Nombre verdadero: Gilberto Concha Rifo.



EN UNA EDICION anterior, en nuestra página dedicada a "Antología", reproducimos algunos pasajes de CUERPO CRECIENTE novela de HERNAN VALDES...



ATENEA, la revista trimestral de ciencias, letras y artes de la Universidad de Concepción, trae un material copioso y de alto nivel. Luego de un breve homenaje a don Enrique Molina...



ROMA ANTIGUA, SUS LUCHAS SOCIALES, es un libro de LEON BLOCH, traducido por J. R. ARANA, que ha editado "Orbe". En este estudio se hace un análisis de la lucha de clases...

CORRESPONDENCIA

La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T., Diario LA NACION, Santiago.



El nuevo Premio Nacional de Literatura en familia.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá \$5 de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre:

Dirección:



LUDWIG ERHARD, el Cancellere de Alemania Occidental, cuyos viajes en auto son descritos por su chofer.

El Auto de Erhard

Tiene teléfono, emisora portátil, luz de alarma y sirena. Lo usa desde hace cuatro años. No es blindado ni con cristales a prueba de balas.

El automovilista más custodiado de Alemania no conduce ningún coche de James Bond, con los cristales a prueba de balas o la parte posterior blindada. Walter Rybka es desde hace 15 años el chofer de Ludwig Erhard y desde hace tres, el Cancellere federal. El hombre que tiene en sus manos el volante federal, por lo menos al volante, se mueve en una limusina Daimler-Benz, poco llamativa, que anda sobre ruedas desde hace ya cuatro años.

Sus características particulares: matrícula del cuerpo diplomático de Bonn 9-2, tres antenas, una instalación telefónica, emisora portátil, un motor de tres litros recién revisado siempre, con una capacidad de 160 caballos; su recorrido: 161.000 kilómetros; año de construcción: 1960. Otras características, son: luz azul de alarma, sirena, una redicilla de equipaje para los puros del Cancellere y una luna divisoria con la cabina del chofer.

El chofer, 39 años, al servicio de Erhard desde el año 1950, con carnet de conducir desde hace 20 años y con obligación de guardar secreto profesional, no tiene facultades para usar la limusina, propiedad del Estado, más que para fines oficiales y acompañado de un vehículo de la policía de seguridad de Bonn, por lo menos.

Como los hombres de Estado andan siempre tan escasos de tiempo, se reconoce el vehículo, por la luz azul rotante y la sirena aulladora. En tres años de práctica, ha cosechado el chofer del Cancellere la siguiente experiencia: "Cuando aparecemos en Bonn con luz azul y sirena, nos hacen paso a lo sumo, un 55 por ciento de los conductores. El resto ni siquiera reacciona".

Al ocupar Erhard la Cancillería, trasladó todo su inventario del Ministerio de Economía, juntamente con el chofer. Solamente el coche y muy pocas cosas más ha heredado de su antecesor, Adenauer. También a su antecesor tiene que agradecer el no necesitar más que apretar un botón, cuando le aqueja la sed de aire fresco o de ser admirado por su pueblo. El cierre de los cristales es completamente automático, fue una de las condiciones que puso Adenauer para adquirir el coche hace cuatro años. Por lo demás, es un coche corriente, de construcción en serie, que bien cuidado por Rybka, parece nuevo aún.

"El Cancellere es un acompañante ideal", dice Rybka. Erhard fuma, repasa actas, se informa por radio de los resultados del fútbol y atiende a las llamadas telefónicas dentro del coche. Por lo demás, es un hombre para el chofer, inherente al cargo, el mediar no sólo en las conversaciones telefónicas, sino en las comunicaciones radiofónicas también. A veces Erhard conversa con él durante el viaje, sobre problemas de los nietos y quema hasta tres puros por hora bajo la capota del Mercedes.

Quizá, o incluso probablemente tenga que agradecer Erhard a su ignorancia automovilística el haber salvado el pellejo en varios accidentes de la ruta: yendo una vez a la feria de Hanover, aterrizó su Mercedes en una cuneta, por culpa de un inhabil conductor de tractor. Cuando el conductor del tractor, con palide mortal, se apresuraba a acudir en su ayuda, Erhard saltó a gatas del coche y preguntó impávido a su conductor: "¿Tiene usted al menos fuego?" Otra vez, también cerca de Hanover, dio el vehículo una vuelta de campana con el Cancellere dentro. En Estrasburgo fue atropellado en otra ocasión por un camión. Y porque una vez en la autopista Munich-Stuttgart y a 160 kilómetros por hora, reventó una de las ruedas delanteras, el coche ya protegido hoy con dos ruedas de seguridad (cubierta blanca).

Tanto el Cancellere como su chofer dan de todo buenos consejos, que les recomiendan el cinturón de seguridad. Adenauer, en cambio, según cuentan en la Cancillería ha usado siempre el cinturón, hasta en viajes cortos.

El portaequipajes es tan poco interesante como el de cualquier otro coche: bidones de gasolina de repuesto, un voluminoso botiquín de urgencia para todos los casos posibles y ruedas de repuesto completamente nuevas, son los principales utensilios dentro del mismo.

En una pausa del volante, se contó en cierta ocasión el siguiente hecho, sucedido entre los choferes del Gobierno: "Ayer nos paso algo estupendo. En la autopista, cerca de Düsseldorf, ¡cambio de ruedas en tres minutos y medio! ¡Increíble! Claro que ayudaron los policías del grupo de seguridad."

El Tribunal Federal de Cuentas le ha salido a Erhard, un discípulo aventajado de su tan propagado "laminamiento a la moderación". Una solicitud de la Cancillería, de sustituir el viejo Mercedes del Gobierno, con cuatro años de rodaje, por otro nuevo, fue rechazada con la nota siguiente: "El 0-2 debe aguantar aún hasta los 200.000 kilómetros!"



Exposiciones Palazuelos y Marqués

Por Ricardo BINDIS

En este artículo, se analizan la exposición de aguafuertes de Julio Palazuelos (Instituto Chileno-Norteamericano) y la de óleos de José Marqués (Sala Banco de Chile).

Julio Palazuelos, con los aguafuertes que exhibe en el Instituto Chileno-Norteamericano, vuelve a mostrar su primor técnico, su mano de virtuoso del difícil oficio gráfico. Existe cierta reminiscencia de iluminador medioeval, de vieja tradición de orfebre, en sus láminas con sabor narrativo, pero sin que malogren el valor plástico. La línea sinuosa, de hábil caligrafía, tiene fuerza y sentido ornamental, con cierta inclinación barroca, por la complejidad de las formas. La paciente labor del grabador, con cierto sentido minilaturista, por el detallismo de las escenas, tiene sabor de cosa del ayer, de proteritos recuerdos, a pesar de que el artista no tiene precisamente un oficio anacrónico, es más bien por el sentido de fábula que da a sus obras, por lo que encontramos esta característica.

Cada cartón precisa de una observación lenta, atenta a los detalles, ya que existen inesperados hallazgos en estos grabados, que forman parte del libro "Supersticiones chilenas", que el artista editó en 1964, con una tirada limitada. No podemos pasar por alto tampoco, cierto tono terrorífico, una especie de mundo demoníaco, que lo acercan al surrealismo, pero sin el abierto tono polémico del estilo. Todo respira puridad, orden, se ha trabajado hasta el más insignificante detalle, con paciencia de artesano medioeval, con una obra que tiene reminiscencias del gótico. No es usual ver en nuestro medio una obra con este espíritu ilustrativo y tan bien cuidada desde el punto de vista técnico.

Es cierto que está distante de las libertarias experiencias de hoy de la técnica del grabado, pero no podemos dejar de reconocer una sapiencia profunda del aguafuerte y una habilidad manual envidiable. No todo ha de ser vanguardia a todo trance. Pero no se crea que Julio Palazuelos mantiene un oficio anticuado. Nada de eso. Hay solución de planos simples, austeros, e incluso las letras de los textos tienen hábito actual, son muy de nuestro momento. Todo es breve, menudo, no llama la atención con el gran formato, a que son tan afectos los grabadores contemporáneos, pero tiene dignidad y personalidad. En suma, una exposición novedosa y plena de atracción de oficio, que tan poco vemos en nuestras salas de arte.

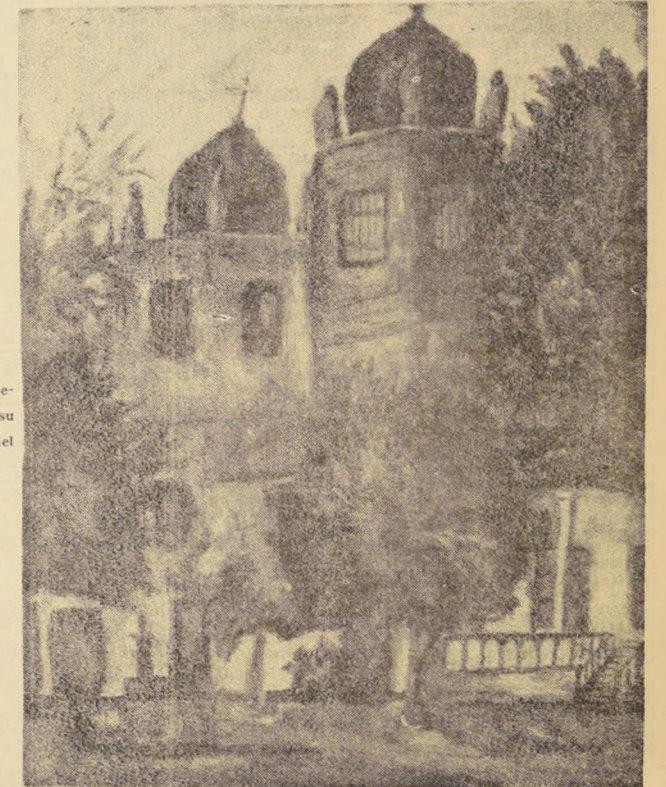
JOSE MARQUES

En el Banco de Chile, expone un grupo de óleos José Marqués. Hay algo grato en esta pintura que busca en la temática de paisajes, flores

y naturalezas muertas, el motivo para expresarse. Con respecto a lo que conocíamos el avance es notorio, aunque aparece nuevamente el dibujo feble, pero este no alcanza a opacar cierto candor, la nota placida, que hace agradable la muestra. En las naturalezas muertas, en la sencillez del rincón hogareño, el pintor alcanza sus mejores logros, ya que le permite desplegar su pincelada menuda, rica en matizaciones muy amplias. El amor a la corriente impresionista, con el ímpetu dinámico que caracteriza al estilo que dio gloria Monet, está presente aquí, con sus árboles naci-

Una rápida mirada al total de su producción nos demuestra que estamos en presencia de un colorista. Busca el contraste cromático en la variedad de sus flores, de tonalidades diversas, para ofrecernos su mejor realización en el asunto que precisa, justamente, de la paleta de amplio registro colorista. Aunque su técnica no alcanza todavía la solvencia que precisa una oposición como la suya, no podemos dejar de destacar sus buenas intenciones, su deseo de perfeccionamiento y los intereses estrictamente plásticos que lo mueven. No hay halago mercantilista y su obra está inspirada en lo mejor del "plein air" y los post-impresionistas. Los maestros chilenos de principios de siglo, respetuosos de la figuración, también afloran en su obra.

Creemos que el lienzo mejor logrado, es el N° 1 "Vaso con flores", de dibujo más entero y matización muy bien ejecutada. La pincelada pastosa, las espesas texturas, le han permitido sacar partido a las capas de color. La línea azulosa que define las formas, nos trae el recuerdo de Julio Ortiz de Zúrate, el portentoso maestro nacional. El N° 11 "Los Dominicos, Apoquindo", es un paisaje de entonación agradable y cierta gracia "naïf". Si bien el espíritu ingenio no es el que define su obra, hay hábito de primitivismo, de visión de ayer, que le da particular atractivo. José Marqués está lanzado por la buena senda y una vez que vigorice su dibujo alcanzará una obra de vastas perspectivas.



"Los Dominicos", Apoquindo.

Cuadro de José Marqués Serón que formó parte de su exposición en la Sala del Banco de Chile

LA PAJA EN EL OJO AJENO.—

Un Error de Inscripción

SANTIAGO 13 de septiembre de 1966

Señor Director:

En el suplemento dominical "Los Tiempos", del 11 del actual, con el título de "La Paja en el Ojo Ajeno", aparece sin firma responsable, una gaceta en que se fustiga "la infame erudición de una respetable sociedad de estudiosos de la historia" —aludese a este Instituto— por haber consignado en una lámina recordatoria el año 1841, y no el de 1846, como último en que habitaran en el solar que hoy ocupa el Correo Central, los Presidentes de Chile que y congo, desde entonces se trasladaron al Palacio de la Moneda. Agregó la gaceta en cuestión que "esta lamentable ligereza hace dudar de la solvencia histórica del resto de las placas que se han colocado en Santiago, por la prestigiosa institución en referencia."

En primer término, rechaza este Instituto los insólitos y despectivos: conceptos del "analista" para con un organismo oficialmente reconocido por el Supremo Gobierno en virtud de varios decretos, entre ellos los N.ºs 1.645 y 1.646, del 22 de septiembre de 1954, y que cuenta con 30 años de

fructífera difusión cívico-histórica y ello es tanto más inaceptable si se considera que las destructivas críticas parten, sin firma solvente, del prestigioso diario "LA NACION", fiel reflejo del pensar de S. E. el Presidente de la República, que tiene profundo respeto por las gloriosas tradiciones nacionales y por la labor que viene desarrollando este Instituto.

Resulta incomprensible y desalentador que, a matacándelas, se pretenda condenar una respetable tarea de tres decenios, sembrando sombras sobre una Corporación compuesta de investigadores, escritores, militares de jerarquía y dignidades eclesiásticas siempre inspirados en ideales de divulgación de los sucesos relevantes de nuestra historia. Tratar de producir expectación pública con críticas de este tipo no es, precisamente, Sr. director, contribuir a hacer patria, hoy cuando más que nunca es menester unir a la gran familia chilena.

Si por la errata del lapidario que colocó un 1 en vez de un 6 en la placa que ostenta el Correo Central, se tacha de "infame" a este Instituto, ¿podería culpárselo a nuestro impugnador de ignorancia lexicográfica y falta de propiedad en los términos de nuestro idioma cuando dice "infelizmente" —"asi nuestro debut (sic) tendrá carácter lapidario". La palabra "debut" nunca ha sido castellana. Según Bata, es un "galicismo extravagante", y el Diccionario de la Lengua (1956) no la registra.

Por lo demás, esta placa fue inaugurada por el primer Consejo de este Instituto, ocasión en que el distinguido historiador don Guillermo Feliú Cruz pronunció el discurso de estilo.

Agradezco esta Corporación se sirva Ud., Sr. Director, dar cabida a esta respuesta, de acuerdo con las disposiciones legales, en las columnas de "LOS TIEMPOS" —filiales de LA NACION—, que siempre ha acogido con amplia comprensión las informaciones relacionadas con este Instituto.

Saluda Atte. al Sr. Director.
POR EL CONSEJO DEL INSTITUTO DE CONMEMORACION HISTORICA DE CHILE (Edo.) René Arabena Williams, vicepresidente ejecutivo

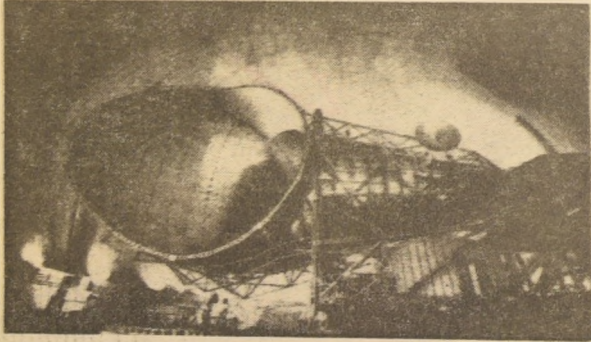
N.º de la R.— Como siempre, acogemos con amplia comprensión las informaciones relacionadas con ese Instituto.

El Cielo Nos Habla...

En 1945, el ingeniero británico Arthur Clarke demostró teóricamente que un satélite colocado a 35.700 kilómetros de la Tierra en una órbita ecuatorial, podría considerarse inmóvil respecto a nosotros, pues giraría exactamente en 24 horas alrededor del eje terrestre y se le vería siempre

quier parte del mundo, siempre que se contara con tres satélites del tipo propuesto, colocados con una diferencia de longitud de 120°.

Y así sucesivamente, continuaba el ingeniero inglés, trazando un programa que se consideró fantástico e irrealizable entonces, exactamente



"El Oído del Mundo".—Bajo su inmensa bóveda, la estación repetidora de Andover recoge y retransmite las señales emitidas por el "Pájaro Madrugador". Las antenas ofrecen un dispositivo que evoca el gigantesco oído de un monstruo.

en el mismo punto del cielo. Si se lograba construir ese fantástico cuerpo y colocarlo donde era necesario, Clarke preveía las siguientes perspectivas:

- 1.— Un centro mundial de información. El satélite podría recoger y retransmitir la imagen filmica de cualquier página, haciendo casi innecesarias las enormes bibliotecas actuales.
- 2.— Los médicos de los más remotos países estarían en contacto permanente. Electrocardiogramas, electroencefalogramas, datos sanitarios de poblaciones enteras, podrían transmitirse en cualquier instante.
- 3.— Telefonar de un punto a otro del globo sería tan sencillo como hacerlo dentro de una ciudad.
- 4.— La televisión tendría un medio ideal para retransmitir sus emisiones, sin limitación alguna, a cual-

veinte años, antes del momento en que se convirtió en un hecho, en mayo de 1965, al ser lanzado el "Pájaro Madrugador", desde Cabo Kennedy.

El índice más claro del enorme avance de la técnica electrónica y espacial en estos veinte años lo señala el satélite de comunicaciones, pues, cuando Clarke lo proponía el máximo alcance de los cohetes eran los modestos 160 kilómetros de las V2 que bombardearon Londres, mientras que actualmente es ilimitado, o casi.

Los primeros satélites de comunicaciones fueron los Teletar I y II, construidos en los laboratorios telefónicos de la Bell, pero tenían serias limitaciones. Esto determinó a tres jóvenes ingenieros, Harold Ross, Donald Williams y Thomas Hudspeeth a constituir una compañía que realizara

Los grandes dificultades técnicas. Un día, Williams logró penetrar en el despacho del Vicepresidente de la Compañía Hughes, Hyland. Colocó sobre su mesa un cheque de 10.000 dólares y le dijo: "Es cuanto tengo. Lamento no poder dar más para un proyecto que debe realizarse". Hyland se sintió conmovido y con los inmensos recursos de la Hughes, la empresa que está realizando los programas espaciales norteamericanos, respaldó la iniciativa de los tres visionarios.

Las dificultades que se encontraron al pasar de la teoría a la práctica, fueron muchas. Las principales consistieron en el peso del artefacto y la colocación en órbita. Para colocarlo a la enorme distancia requerida hubiera hecho falta un cohete enorme, a menos de aligerar su peso lo más posible, lo cual hacía difícil la instalación de los complicados organismos necesarios. En cuanto a la órbita, la irregularidad de la gravitación terrestre, la influencia del Sol y de la Luna, e incluso la ligerísima presión de la luz solar, podían ser causas de alteraciones continuas.

Finalmente, partiendo de Cabo Kennedy en latitud de 28° N., para colocar el satélite en órbita ecuatorial debía realizarse una delicadísima maniobra de corrección.

Todas las dificultades fueron prácticamente vencidas y actualmente el "Pájaro Madrugador", con sus 6.000 células solares que le proporcionan energía, recibe, amplifica y retransmite las señales de radio, sirviendo 240 canales telefónicos y realizando otras maravillas entre América y Europa. Operaciones al corazón realizadas en hospitales norteamericanos han sido observadas por los médicos europeos con todo detalle.

La estación americana, situada en el Canadá, en Andover, recoge todas las comunicaciones de los Estados Unidos y, por intermedio del "Pájaro Madrugador", las envía a Plumeur, en Francia; Raisting, en Alemania; y Fucino en Italia, de donde son retransmitidas a toda Europa.

Satélites mayores y más perfectos están en construcción. El HS/304 tendrá 1.200 canales telefónicos y el HS 307 podrá alcanzar hasta 50.000.

Los problemas ya han salido del dominio de la técnica y entraron en el campo de la competencia comercial. Una dura lucha entre los cables submarinos, el radioteléfono que desde 1927 utiliza la ionósfera como reflector, y la empresa que logre controlar el nuevo sistema, comienza a dibujarse. Falta ver si redundará en progreso o adelante de uno de los éxitos técnicos más maravillosos de nuestro tiempo.



Pepita Turina partió a Yugoslavia al Congreso de la Organización Internacional para el libro infantil. Lleva la representación de Chile. El Congreso otorgará el Premio Anderson al mejor autor de obras para niños.

Congreso Pro Libros Infantiles

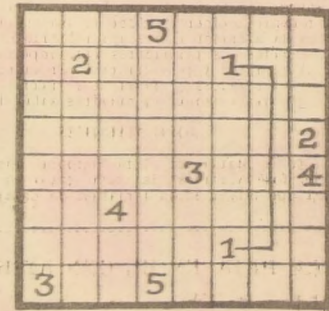
Para mejorar, difundir y estimular la literatura destinada a los niños, existe la IBBY u Organización Internacional para el Libro Infantil.

Esta institución se reúne cada dos años en un Congreso Mundial. El próximo se efectuará en Yugoslavia desde el 28 de septiembre al 19 de octubre, en la ciudad de Ljubljana. El anterior se llevó a efecto en España.

Para participar en este Congreso, partió a Yugoslavia nuestra colaboradora Pepita Turina, representando a la sección chilena de la institución, que preside Marcela Paz.

Este Congreso deberá otorgar también el Premio Anderson, que es algo así como un Premio Nobel destinado a los escritores de la literatura para niños. El premio se concede por toda la obra de un escritor y no por un solo libro lo mismo que el Nobel.

Un Puzzle Checo



Ofrecemos a nuestros lectores un curioso puzzle de origen checo, que reproducimos de la revista "Cecoslovaquia". Se trata de unir cifras por pares, sin que las líneas de unión se entrecrucen, como se explica a continuación:

■ CIFRAS POR PAREJAS

En el tablero figuran dos veces cinco números. La tarea de Ud. consiste en unir las cifras coincidentes con líneas dirigidas por en medio de los cuadrillos (tal como están unidos los 1). Las líneas no deben tocarse ni cruzarse. Esto quiere decir que en el cuadrillo por el que pasa ya una línea, no debe pasar otra. Finalmente, todos los cuadrillos quedarán ocupados por una línea o por el número escrito. Ninguno de los cuadrillos permanecerá libre.

Solución en el próximo número.

El Abuso del Café

Por el Dr. Fernando Casasbellas, Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile

Estamos consumiendo un 50% más café que hace diez años. El doble más que leche, 4 veces más que la cerveza, 3 veces más que las gaseosas y 50 veces más que los licores.

Si el café es dañino, debiéramos saberlo a lo menos para aminorar su consumo. Su ingrediente esencial, la cafeína, es un veneno. Una gota inyectada bajo la piel de un animal, lo mata en pocos minutos. Una cantidad infinitesimal aplicada directamente a nuestro cerebro, nos produce incontables convulsiones. Inyectada a nuestros músculos, los paraliza.

Cuando usted ingiere la cafeína en el café, no le ocurre ninguno de estos desastres, porque la mayor parte se va derecha a los riñones, por donde es prontamente excretada.

Pero cuando usted bebe una o dos tazas de café, ocurren sorprendentes fenómenos dentro de su cuerpo. Al cabo de pocos minutos, la temperatura del estómago sube 10 a 15° y hay un aumento hasta de 400% en su secreción de ácido clorhídrico. Las glándulas salivales duplican su rendimiento. El corazón late un 15% más rápido y los pulmones trabajan un 13% más arduamente. Se estrechan las arterias cerebrales, y el metabolismo sube un 25%, mientras los riñones excretan hasta un ciento por ciento más de orina.

Mucho depende asimismo de la tolerancia individual a la cafeína y la clase de café ingerido. Si lo bebe negro y sin azúcar, su sistema será afectado más considerablemente que si lo bebe dulce y agüado.

Si se bebe café "descafeinado", no se afectan el corazón, riñones ni metabolismo; pero es muy afectado el estómago, porque este órgano responde no sólo a la cafeína, sino al CAFÉOL, el aceite volátil del café que le da su rico sabor y aroma.

Los efectos inmediatos del café se van aminorando a la media hora. Primero, se restablece el estómago; luego, el corazón y los vasos sanguíneos; por último, las glándulas y el metabolismo.

Experimentos realizados en la Universidad de Illinois han revelado en los estudiantes un enorme aumento del ácido clorhídrico gástrico, con serios trastornos incluso úlceras, por el uso de café. Con respecto al corazón, hay evidencia que la trombo-sis coronaria es agravada por café: 3 tazas de esta bebida a menudo producen insomnio y pesadillas.

SERES DE OTROS MUNDOS
Es posible que muchos seres espaciales hayan visitado ya la Tierra. El doctor Carl Sagan, notable astrónomo de Harvard, ha expresado la verosimilitud de que vinieron miles de veces durante la vida de nuestro

Compañías dan a conocer que 22% de todos los accidentes fatales en caminos, ocurren este día. Las horas más peligrosas de todo día de la semana, se hallan entre las 5 y las 8 de la tarde, donde ocurre un 20% de todos los accidentes mortales.

SE PREDICE EL DIA DE TREINTA HORAS
Dos profesores de astronomía en la UCLA, J. S. Peale y Peter Goldreich, han determinado que la Tierra está girando todo el tiempo más y más lentamente. Si usted no alcanza a realizar todos sus asuntos en un día de 24 horas, puede mirar con envidia a los hombres que vivan dentro de medio billón de años más, cuando el día tendrá una duración de treinta horas.

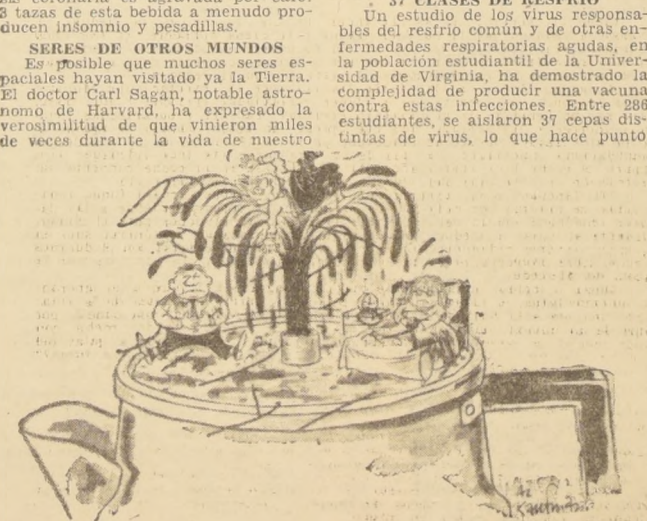
SALIO EL ALFILER
Una niña de dos años se tragó un alfiler. Cerca de un 90% de cuerpos extraños ingeridos que entran al estómago, pasan a través del resto del tracto gastrointestinal. Pero objetos largos, tales como los pinches a menudo se atajan, requiriendo la intervención quirúrgica. Sin embargo, el doctor Anthony Shaw, de Nueva York, decidió intentar la extracción magnética del alfiler.

Para ello, sacó un pequeño magneto cilíndrico de un sujeta-ollas casero, y le redondeó las puntas. Luego, lo enchufó en el extremo de una sonda nasal que hizo pasar por la boca de la niña. Inmediatamente, el magneto hizo contacto con el alfiler.

En las dos primeras tentativas de extraer el alfiler desde el estómago hacia el esófago, se desprendió sin éxito. Pero en el intento siguiente salió el tubo con el alfiler. La chica fue observada durante varias horas y, luego enviada a su casa.

37 CLASES DE RESFRIO
Un estudio de los virus responsables del resfrío común y de otras enfermedades respiratorias agudas, en la población estudiantil de la Universidad de Virginia, ha demostrado la complejidad de producir una vacuna contra estas infecciones. Entre 286 estudiantes, se aislaron 37 cepas distintas de virus, lo que hace punto

El abuso del café causa numerosas enfermedades, incluso úlceras pépticas y trombo-sis coronaria.



El abuso del café causa numerosas enfermedades, incluso úlceras pépticas y trombo-sis coronaria.

planeta, incluyendo aun el período de existencia humana. Hasta ahora no se ha encontrado ninguna evidencia, porque el tiempo borró toda huella.

Pero la ciencia puede afirmar ya que hemos tenido visitantes de otros mundos, porque se sabe perfectamente que billones de planetas pueden mantener vida, tal como lo hace la Tierra.

CUIDADO CON EL SABADO

El sábado es el día más peligroso de la semana en las carreteras. Estadísticos de "travelers insurance

mejores que imposible la preparación de una sola vacuna.

El doctor Jack Gwaltney dice lo siguiente, a propósito de esto:

"Ciertas poblaciones, tales como niños y reclutas pueden ser beneficiados por la inmunización, porque presentan alta proporción de gripes, con poca variedad de virus. Pero en las grandes ciudades, la cosa es más complicada. Estos problemas están conduciendo a una intensa investigación de drogas antivirales, y de mejores medios para el control biológico de las enfermedades.



CON LA SONRISA EN LOS LABIOS

(Por Hervé Lauwick - Especial para LA NACION)

Un diario inglés acaba de escribir que el pueblo francés es triste y, no hace mucho, un funcionario de la televisión me decía lúgubramente: "¿El espíritu de Francia? Ha muerto". Pues bien, yo no lo creo.

Porque son franceses de hoy los que han dicho: "Las comidas en familia no deben consistir en comerse entre parientes"; o: "Los hombres llaman hadas a las mujeres que los tratan a la baqueta"; o aún: "Para ganarse la vida basta con trabajar; para ser rico se necesita algo más... ¿Juegos de palabras? En absoluto. Verdades inesperadas. Los franceses, por su vivacidad e inclinación a la broma, han contado siempre con la apreciación de todo el mundo, especialmente cuando el mundo se ha aburrido.

Desde Luis XV los franceses no han dejado de sonreír. Una gracia ligera y chispeante los ha acompañado constantemente.

En los tiempos de EL FIGARO de la calle Drouot, el fino Vonoven y el penetrante Mirepolx tenían en su escritorio un enorme sofá que ocupaban todas las tardes los maestros del humor. Fue allí donde brotaron las más célebres palabras del feroz Forain, quien ilustró ese diario con frases que el tiempo no ha logrado borrar. Por ejemplo, a propósito de la gran Sara Bernhardt, deslizo en una ocasión:

—Ella no cambia. ¡Sigue siempre tan vieja...!

Una tarde irrumpió un redactor en la sala, anunciando:

—Fulano de tal murió. ¿Se sabe de qué?

Uno de los contortullos respondió tristemente:

—¿Se sabe siquiera de qué vivió?

Si se dijera que esta clase de espíritu ha desaparecido en Francia y que su último virtuoso fue Jean-Gabriel Dormeurg, sería lamentablemente falso.

El teatro ha conservado también este gusto por las ocurrencias y la alegría a chorro continuo. Si Sacha Guitry fue quien fue, se debe en gran parte al rudo entrenamiento que tuvo junto a su padre, Lucien Guitry, quien era un príncipe del humor. Un humor que no nacía de un simple juego de palabras, sino que —según Bergson— nacía de un sorprendente juego de ideas. Una noche, en que la actriz que lo acompañaba en la representación de una obra se equivocó, y por decir: "Cogi un libro en la biblioteca", dijo: "Cogi una liebre en la biblioteca", Guitry apuntó al momento: "Hermosa caza". La escena continuó sin que nadie se apercibiera de la "gaffe".

Hace poco, el director de un teatro se quejaba ante el autor de la pieza que estaba dando, de que la obra no había gustado al público. El escritor le contestó:

—¿Y qué sabe Ud.? Casi nadie la ha visto.

He aquí el espíritu del pueblo francés que no puede morir. Sería terrible que ello aconteciera. Es necesario defender esta la disposición a la broma que ha hecho siempre felices a los franceses, y que también los ha hecho célebres. Es necesario inundar de luz las sombras de todos los días. Es necesario sonreír, como se sonríe a la muchacha que en la mañana corre las cortinas y se vuelve hacia nosotros trayéndonos el sol.



UNA LEYENDA POLACA.—

La Gallina Que Quiso Ser Papisa, y el Gallo, Papa

De entre las muchas cosas inverosímiles que hay en el mundo, una es la leyenda de cómo un gallo y una gallina fueron a Roma.

Era un magnífico día de mayo, cuando la gallina, que era la más osada, le dijo al gallo:

—Oye, ¿por qué no nos vamos a Roma?

Figúrense la cara que puso el gallo. No obstante, dada su esmerada educación, pues era un gallo de raza fina, le preguntó:

—¿Y qué vamos a hacer allí?

La gallina le miró de reojo y le contestó:

—Pues, mira: tu serás papa, y yo, papisa.

La indignación del gallo no tuvo límites y la apostrofó duramente, exponiéndole con mucha cordura a dónde la podría conducir su exceso de orgullo. Como sucede muchas veces, la plática no sirvió para nada y la gallina se retiró de su presencia.

Poco durmió el gallo esa noche, a pesar de su sabiduría; eso del viaje a Roma le llenaba la imaginación. «¿Por qué no hemos de ir? —se preguntaba—. Al fin y al cabo, yo soy tan importante que hasta el Sol responde a mi llamada. Quizás pudiese llegar a papa!».

Al día siguiente se fue a buscar a la gallina, a indagar qué tal había pasado la noche y si la puesta del huevo matinal había sido buena. Mas, la gallina se había levantado de mal talante y se estaba

quejando de todo: que la comida era mala, que los sitios destinados a poner los huevos estaban sucios; en fin, de mil y mil cosas más. Total: el gallo vio que la gallina estaba de mal humor por lo del viaje y empezó su labor:

—Oye, querida, ¿sabes que lo del viaje a Roma me está empezando a gustar? Al fin y al cabo, ¿por qué no hemos de ir?

La gallina aprovechó la ocasión y le dijo:

—Mira, eso es culpa tuya; porque si tú quisieras, partiríamos en seguida. Tú serías papa, y yo, papisa.

El gallo se hizo rogar un poco, y por fin cedió.

Para transportarse en tan largo viaje, se construyeron una especie de vagón de cortezas de árbol, brizas, barro, etc. y a él enjerezaron cuatro ratones. Como es natural, el gallo iba de auriga y la gallina de pasajera. Habrían caminado un buen rato, cuando oyeron que una voz les daba los buenos días. Miraron para arriba y vieron a una paloma que les preguntó:

—¿A dónde os dirigís?

La gallina contestó que iban a Roma y que el gallo iba a ser papá, y ella, papisa. La paloma rogó que se la llevaran consigo, diciendo que ella les serviría de doncella. A la gallina, eso de tener doncella le encantó, y a pesar de los gruñidos del gallo, dijo que sí. La paloma

se comprometió a volar cuando viniesen cuesta arriba. La comitiva prosiguió su camino con un pasajero más.

Habrían andado una jornada, cuando otra vez fueron saludados. Esta vez por una corneja, que les preguntó a dónde se dirigían. El gallo contestó que a Roma, que él iba a ser papa, y la gallina, papisa, añadiendo que la paloma iba de doncella. La corneja rogó que la llevaran; mas la gallina protestó, diciendo que la carga ya era demasiado pesada y que los caballos que llevaban se cansarían antes de llegar. Pero la corneja insistió diciendo que iría de cocinera y que en las cuevas arriba volaría, para ayudar a los animalitos que llevaban la carga. Tan pronto oyó el gallo lo de la cocina, convenció a la gallina, pues a él le gustaba comer bien, e incluyeron a la corneja. He aquí que nuestros amigos prosiguieron su jornada con uno de más.

Un poco más allá se encontraron a un gorrión, que también quería saber a dónde iban. El gallo contestó lo mismo, explicando el cometido que llevaba cada uno. El gorrión se ofreció de ama de cría; mas, la gallina se ruborizó, diciendo que a ella no le hacía falta. Pero el gallo, que se sentía muy fuerte viendo al gorrión tan pequeño, le explicó a la gallina que un poco más de peso daba igual. La gallina

pasó por esto y continuó la caravana. En esto, nuestros amigos penetraron en un denso bosque, donde al poco rato dieron con un zorro que estaba sentado al borde del camino. Este les paró, mirándoles con curiosidad, y les hizo la misma pregunta que los anteriores. Esta vez el gallo, viendo el peligro que corrían, se levantó de su asiento y con la cresta colorada le dijo que a Roma, a ser papa; que la gallina iba a ser papisa; la paloma, doncella; la corneja, cocinera; el gorrión, ama de cría, y que los ratones eran los caballos. El zorro les preguntó si sabían el camino, a lo cual contestaron que no; pero que eso era cuestión de los ratones. El zorro les miró solícito y les contó que era una verdadera casualidad, porque él también había decidido ir a Roma a llorar sus pecados y que, por lo tanto, irían todos juntos, porque el bosque estaba lleno de lobos, y así él los podría proteger.

Anduvieron un rato y el zorro les explicó que habían llegado a un sitio donde él conocía un camino secreto que pasaba por debajo de la montaña, que era mucho más seguro. La gallina no quería seguir adelante. Pero los demás calmaron sus temores y todos entraron en el pasadizo, conducidos por el zorro. La paloma se quejó de que aquello era demasiado oscuro, mas el zorro le aseguró que dentro de poco verían la luz. Así fue, y a la vuelta de un recodo salieron a una especie de caverna, que no era más que la guarida del zorro. Cuando todos estuvieron dentro, el zorro cerró la única puerta de escape y se sentó sobre la cola, relamiéndose el hocico.

—Ahora —les dijo— vais a pagar vuestras culpas cada uno como se lo merece.

Y dirigiéndose al gallo, le dijo:

—Tú, gallo, me despiertas todas las mañanas con tu canto. Y en castigo a eso, te mataré.

Y de una dentellada, lo mató.

—A tí, gallina, que siempre pones tus huevos sobre las cenizas, por lo cual me he quemado muchas veces las patas; en castigo, te mataré también.

Y de un mordisco lo mató.

—A tí, corneja, por haer tus nidos tan altos que no puedo alcanzar tus crías, te mataré también.

Una cosa parecida le dijo a la paloma, y la mató.

Entonces, dirigiéndose al gorrión, que en todo este tiempo había estado trabajando sin cesar con el pico y con las uñas, y le dijo:

—Gorrión, prepárate a morir.

Mas el gorrión le contestó:

—¿Por qué me vas a matar a mí, que soy tan pequeño, teniendo ahí manjares tan suculentos?

Y en el momento en que el zorro iba a saltar sobre él, se escapó por un agujero que había hecho, dándole las gracias por su fina amabilidad.

Los ratones aprovecharon el intervalo de la ira del zorro para escaparse por el mismo agujero que la laboriosidad del gorrión les había brindado.

El único que llegó a Roma fue el gorrión, de todos los que salieron, el más humilde.

Así ocurre muchas veces en la vida.

(Versión recogida por Alfonso Calderón, en su "Antología de Fábulas").



No son flores, pero alegran un ángulo de la Plaza de Armas de Santiago como si hubieran brotado del suelo ante la mirada extasiada de los niños y su inevitable: —¿Cómprame una, papá! La primavera, que este año parece haber llegado con puntualidad realmente astronómica para ofrecernos su ambiente tibio y el policromo espectáculo de la naturaleza renaciente, tuvo un heraldo avisado en este vendedor de sombrillas japonesas.